ISOtunes® LINK

Bluetooth® Hearing Protector

Table of Contents

English (EN)
Fitting....3
Location of Controls....5
Charging....6
Batteries....8
Power On/Off....9
Bluetooth Pairing 10
Dual Connection Mode....11
Pairing Reset....11
Music....12
Phone Calls....13
Siri/Google Assistant....13
Legalities....14

Español (ES)
Adecuado....18
Ubicación de los Controles....20
Recarga....21
Baterías....23
Encender/Apagar....24
Emparejamiento con Bluetooth....25
Modo de Conexión Dual....26
Restablecimiento del Emparejamiento....26
Música....27
Llamadas Telefónicas....28
Asistente Siri / Google....28
Legalidades....29

Français (FR)
Raccord....34
Lieu des contrôles....36
Chargement....37
Batteries....39
Mise sous/hors tension....40
Couplage Bluetooth 41
Mode de connexion double....42
Réinitialisation du couplage....42
Musique....43
Appels téléphoniques....44
Siri/Google Assistant....44
Légalités....45

Deutsche (DE)
Anpassung....49
Position der Bedienelemente....51
Laden....52
Batterien....54
Ein-/Ausschalten....55
Bluetooth-Kopplung 56
Dual-Verbindungsmodus....57
Kopplung zurücksetzen....57
Musik....58
Anrufe....59
Siri/Google Assistent....59
Legalitäten....60

Italiano (IT)
Fissaggio....65
Posizione dei comandi....67
Caricamento....68
Batterie....70
Accensione/Spegnimento....71
Accoppiamento Bluetooth....72
Modalità Dual Connect....73
Ripristino dell'abbinamento....73
Musica....74
Chiamate....75
Siri / Assistente Google....75
Aspetti Legali....76

Svenska (SV)
Passform....80
Kontrollernas placeringar....82
Laddning....83
Batterier....85
Power On/Off....86
Bluetooth-parning....87
Dubbelt anslutningsläge....88
Parning återställ....88
Musik....89
Samtal....90
Siri / Google Assistant....90
Laglighet....91

Dansk (DA)
Montering....95
Placering af kontrolfunktioner....97
Opladning....98
Batterier....100
Power On/Off....101
Bluetooth-Parring....102
Dual Connect Mode....103
Parring Reset....103
Musik....104
Opringning....105
Siri / Google Assistant....105
Legaliteter....106

Suomen kieli (FI)
Asennus....110
Säätöjen sijainti....112
Lataus....113
Akut....115
Virta päällä/pois päältä....116
Bluetooth-paritus....117
Kaksoiskytkentätila....118
Parinmuodostuksen nollaus....118
Musiikki....119
Puhelut....120
Siri / Google Assistant....120
Laillisuus....121

Nederlands (NL)
Gebruik....125
Locatie van bedieningselementen....127
Opladen....128
Batterijen....130
Voeding On/Off....131
Bluetooth-koppeling....132
Dubbele verbindingsmodus....133
Koppelen Reset....133
Muziek....134
Telefoongesprekken....135
Siri / Google Assistent....135
Wettigheid....136

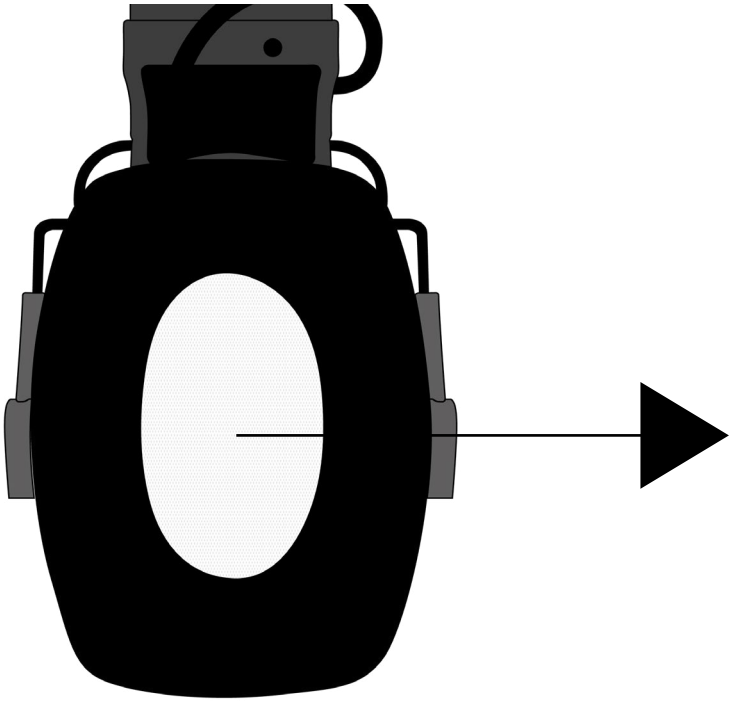
Norsk (NO)
Montering....140
Bruk av kontroller....142
Lader....143
Batterier 145
Strøm på / av....146
Bluetooth-paring 147
Dobbel paringsmodus 148
Tilbakestilling av parring....148
Musikk....149
Telefonsamtaler 150
Siri / Google Assistent....150
Lovligheter....151

Fitting

The headset is labeled and adjustable for your convenience.

1

Remove the white foam padding from each earcup.



2

Check the earcups for Right and Left labels.

Fitting

The headset is labeled and adjustable for your convenience.

3

Adjust the earcups, headband, and wires for a snug but comfortable fit.

4

Make sure the earcup labels correspond to the sides of your head and place on your ears.

Location of Controls

1. Next Track
2. Previous Track
3. Volume Up
4. Volume Down
5. Multi-Function Button (MFB)
6. Bluetooth Mic
7. Charge Port
8. LED Charging Indicator
9. Battery Cover Latch

Charging

The Lithium Battery Pack comes fully installed. Please make sure the Battery Pack Cable is plugged in to the Battery Pack Port (2).
The Lithium Battery Pack holds a 14+ hour charge.

1

Slide the Battery Cover Latch (9) “up” towards the headband to release the Battery Cover.

2

When using the Lithium Pack, always make sure the Battery Pack’s cable is plugged into the Battery Pack Port in the battery compartment (please note, the battery comes fully installed).

Charging

The headset can be powered by the included rechargeable Lithium Battery Pack. The Lithium Battery Pack holds a 14+ hour charge.

3

Please charge with the included cable by plugging it into the Charging Port (7).

**Charging voltage should not exceed 5v.*

4

While the cable is plugged into the Charging Port (7), LED Charging Indicators (8) will let you know how charged the Lithium Battery is.

LED Charging Indicators

- Solid Red = Charging (Cable Plugged In)
- Solid Green = Fully Charged (Cable Plugged In)

Batteries

The headset can also be powered by 3 AAA Batteries (not included).
3 AAA Batteries hold a 24+ hour charge and will need to be replaced.

1

Slide the Battery Cover Latch (9) “up” towards the headband to release the Battery Cover.

2

Remove the Lithium Battery Pack and place your 3 AAA Batteries. When using AAA batteries, please ensure you have properly oriented the batteries.

Power On/Off

Power On: Press and hold MFB (5) for 3 seconds
(you will hear “Power On”)

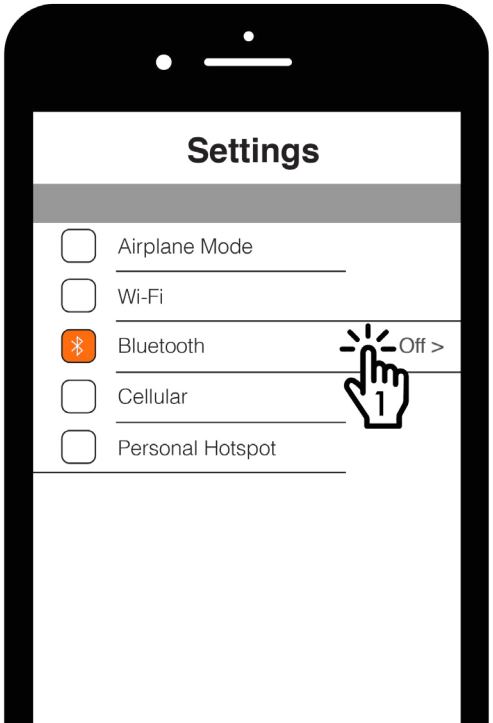
Power Off: Press and hold MFB (5) for 3 seconds
(you will hear “Power Off”)

Bluetooth Pairing

After powering on, the headphones will automatically enter Pairing Mode.
(you will hear “Bluetooth Pairing Mode”)

1

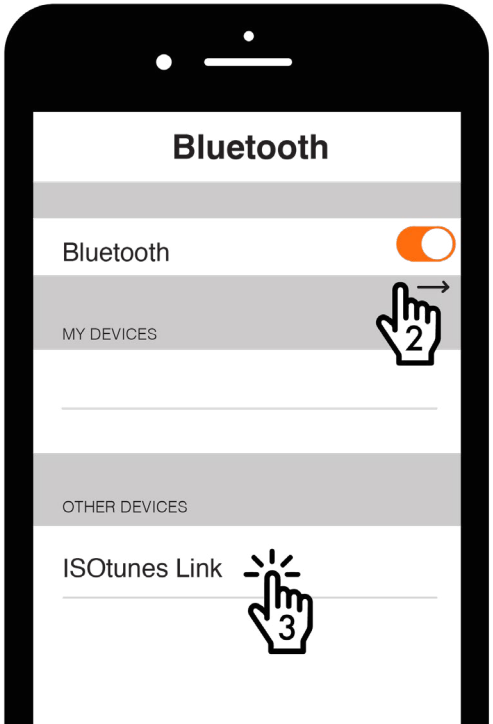
Open your Bluetooth settings on your device.



2

Search “ISOtunes Link.”
Pair and connect.

Once connected you will hear “Bluetooth Connected.”



Dual Connect Mode

This product can connect to two devices at the same time such as your phone and your computer.

1. Pair and Connect to your first device as described in **Bluetooth Pairing** on page 6. This will be device A.

2. Press and Hold the MFB (5) for 7 seconds until you hear “Bluetooth Pairing Mode” (you will hear Power Off, keep holding the button until you hear “Bluetooth Pairing Mode”)

3. Pair and Connect to the 2nd device as described in **Bluetooth Pairing** on page 6. This will be device B.

4. On Device A, go to the Bluetooth menu and manually connect to ISOtunes Link.

5. Both devices are now connected.

Pairing Reset

Press and Hold the Volume Up (3) and the Volume Down (4) for 4 seconds.

The product will enter pairing mode.

Music

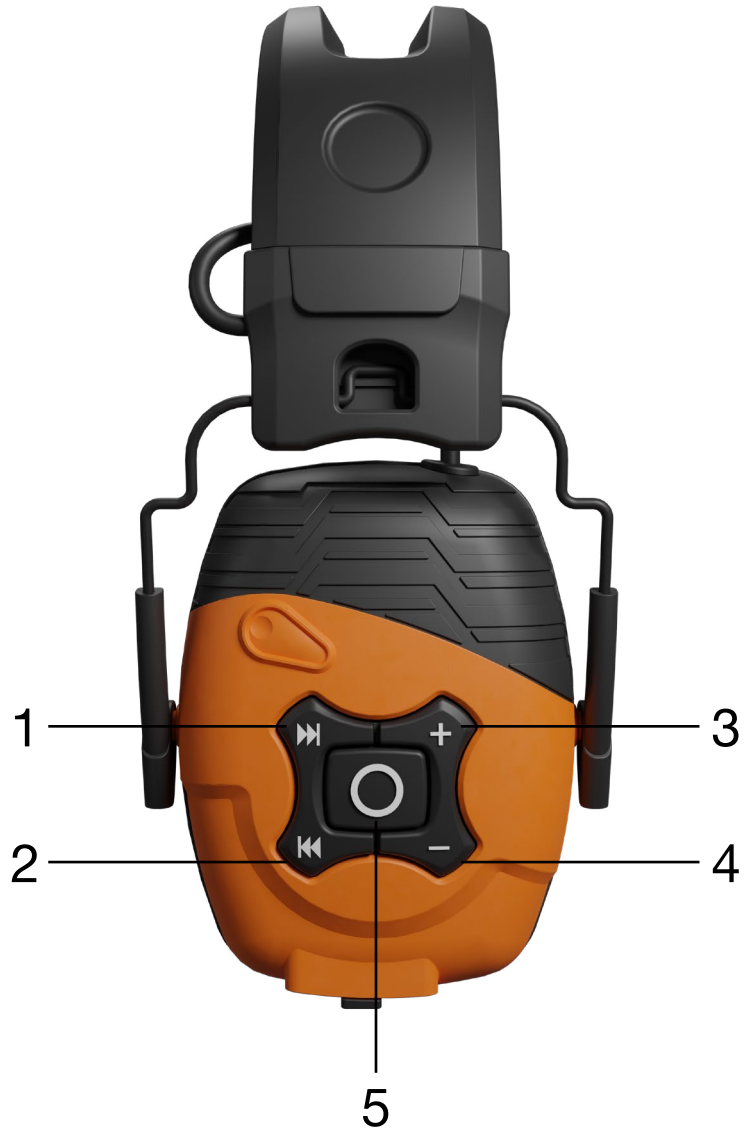
Play/Pause: Short single press MFB (5)

Next Track: Short single press Next Track (1)

Previous Track: Short single press Previous Track (2)

Volume Up: Short single press Volume Up (3)

Volume Down: Short single press Volume Down (4)



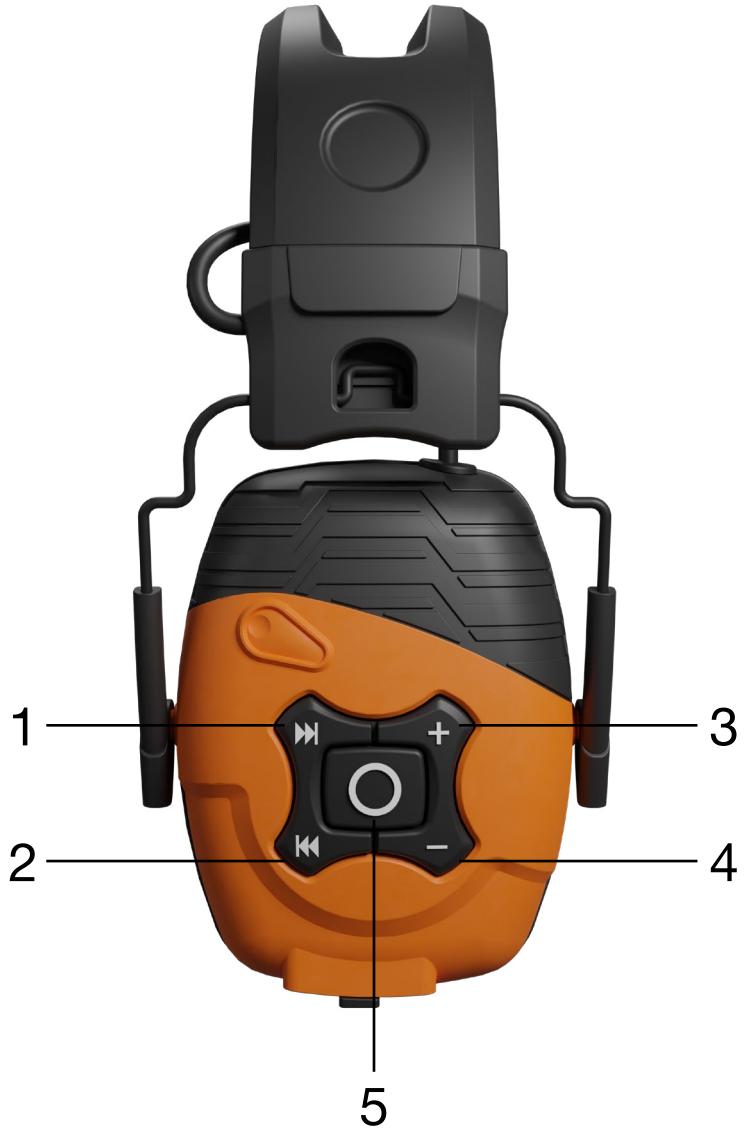
Phone Calls

Answer/End Call: Short single press MFB (5)

Reject Call: Press and hold MFB (5) for 1 second

Siri / Google Assistant

Press and hold MFB (5) for 1 second



Fitting

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Important
Please read, understand, and follow all safety information.

Fitting
1. Remove the white foam inserts from each earcup
2. Pull the earcups apart
3. Place the product on your head
4. Adjust the earcup position by extending the headband to ensure a good fit around the ears

Introduction
Thank you for purchasing ISOtunes® LINK Professional Noise Isolating Earmuffs. These earmuffs have been specifically designed for use in noisy environments – allowing you to block out much of the surrounding noise so that you can listen to your music or talk on the phone with less interruption. This product has been tested and meets the European Safety Standard EN 352-1:2002, EN 352-6:2002, EN 352-8:2008, RED directive 2014/53/EU, harmonized standard EN 60065-2014+A11-2017, EN 62479:2020, ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,ETSI EN 301 489-17 V3.1.1and the ANSI standards for a hearing protector, with a Single Number Rating (SNR) of 30 dB with a Noise Reduction Rating (NRR) of 25 dB. Full testing details are available in the Noise Attenuation section of this booklet.

Noise Attenuation
APPROVAL: ISOtunes® LINK is tested and approved in accordance with ANSI S3.19-1974 Specifications and the European Safety Standard EN 352-1:2002, EN 352-6:2002, and EN 352-8:2008.

ANSI
S3.19-1974
The level of noise entering a person's ear, when ISOtunes® LINK headphones are worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental noise level and the Noise Reduction Rating (NRR). Improper fit of this device will reduce its effectiveness in attenuating noise. Consult the enclosed instructions for proper fitting.

A1: Frequency (Hz)
A2: Mean Attenuation (dB)
A3: Standard Deviation (dB)

Example:
1. The surrounding noise level measured at the ear is 100 dB.
2. The NRR of ISOtunes® LINKis 25 dB.
3. The noise level entering the ear is approximately equal to 75dB.

Please note that the NRR is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection attainable against impulsive noise, such as gunfire.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 is certified according to the product standards EN 352-1:2002, EN 352-6:2002, and EN 352-8:2008.

Haven Technologies, INC. hereby declares that IT-31 ISOtunes LINK EN 352 conforms to the regulation (EU) 2016/425 and the directive RED 2014/53/EU, which can be accessed at www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.

B1: Frequency (Hz)
B2: Mean Attenuation (dB)
B3: Standard Deviation (dB)
B4: Assumed Protection Value (APV) (dB)
B5:
H = Hearing protection estimation for high frequency sounds (f ≥ 2000Hz)
M = Hearing protection estimation for medium frequency sounds (500 Hz < f < 2000Hz)
L = Hearing protection estimation for low frequency sounds (f ≤ 500Hz)

SafeMax™ Technology
ISOtunes® LINK incorporates SafeMax™ Technology, therefore its volume output has been limited to 85 decibels (IT-30) and 79 decibels (IT-31). ISOtunes® devices with SafeMax™ Technology are OSHA and ANSI compliant and, when designated, meet the European Safety Standard EN352.

Cleaning and Maintenance
- Clean your ISOtunes Link by gently wiping them with a clean, damp cloth with mild soap.
- Do not immerse the hearing protector in water.
- Do not use abrasive cleaning solvents to clean the hearing protector.

If the hearing protector gets wet from sweat or rain, please discontinue use and turn the earmuff outwards and allow to dry.

The ear cushions and foam liners should be regularly inspected for deterioration, cracking, or other damage.

Materials:
- Ear Cushion: PU + Memory Foam
- Casing: ABS
- Key Pad: Silicon
- Headband: Stainless Steel + TPE
- Headband Bracket: ABS

This product comes with a Lithium Battery Pack. The Battery Pack can be recharged by plugging the one end of the included cable into a USB outlet and the other end into the product's charging port located underneath the rubber cover on the bottom of the left earcup.

The batteries can be checked by removing the battery cover. Slide the latch to release the door.

The lithium battery pack can be removed from the product and replaced. Lift the battery out. Unplug the battery pack cable. To reinstall, put the battery pack into the compartment and plug in the Battery pack cable into the battery pack port. Ensure the battery pack cable is plugged into the battery pack cable port for proper product performance.

Alternatively, three AAA batteries can power the device. Completely remove the Lithium Battery Pack from the product and install the AAA batteries as indicated on the product. Do not attempt to use the Lithium Battery Pack and AAA batteries at the same time.

Automatic Power Off
ISOtunes® LINK will turn off automatically after 4 hours of use.

WARNINGS
Performance may deteriorate with battery use. The typical period of continuous use that can be expected from ear-muff battery is 14 hours.

ISOtunes® LINK does an excellent job of blocking outside noise. As such, ISOtunes® LINK should NOT be used in environments where users need to be fully aware of their surroundings for personal safety reasons. For example, do NOT use them while driving a car or riding a motorcycle. Similarly, do NOT use them when riding a bicycle outside. The user is solely responsible for ensuring that ISOtunes® LINK is used ONLY in safe environments.

This earmuffs are intended to protect your ears against hazard noise.

The output of the electrical audio circuit of this hearing protector may exceed the daily limit sound level.

The audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility.

This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information may be sought from the manufacturer.

The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the ear-muffs.

Recommendations
The wearer should ensure the product is properly cleaned and dry before and after use. Storage should be in a clean and dry location between -20 °C and 50 °C. The battery should not be fully discharged before long term storage.

The wearer should ensure that:
- The hearing protector is fitted, adjusted, and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- The hearing protector is worn at all times in noisy surroundings.
- The hearing protector is regularly inspected for serviceability.

If these recommendations are not adhered to, the protection afforded by the hearing protector will be severely impaired.

The size range for the earmuff is S M L.

The mean mass of the product is 430g.
Date of Obsolescence: 3 years from purchase date.
Not to be used in Explosive Atmospheres.

Additional Notes
ISOtunes® LINK is compliant with Bluetooth® V4.2. We do not guarantee compatibility of all functions on every Bluetooth®-enabled device. Please check your device's user manual for compatibility and functionality.
Please note, the hearing protector provides an electrical audio facility. The ear-muff provides audio signal sound pressure level limitation which limits the entertainment audio signal to 82 dB(A) effective to the ear. This limit is maintained for bluetooth signal inputs which are standard to the Bluetooth A2DP, HFP, and HSP specifications. There is no analog line input on this product.

This earmuff is provided with electrical audio input. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturer's advice.

For additional information about ISOtunes LINK, please visit **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. For additional information or questions about ISOtunes® products or spares and accessories, please contact our support team.

Replacement Parts: Hygiene Kit (ear-cushions and foam inserts) Model Number: IT-83

Replace ear cushions:
1. Put your finger between the ear cushions and foam.
2. Pull the Foam Ear cushion away from the earcup.
3. Remove the foam inserts in the earcup.
4. Install the new foam inserts
5. Snap the new ear-cushion in place on the earcup

The following information shall be available from the manufacturer on request:

a) results of tests performed in accordance with this standard;

b) the name and country of the test laboratory which performed the tests specified and the date of the tests.

FCC
Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users' authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC‘s RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

UK & Europe
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

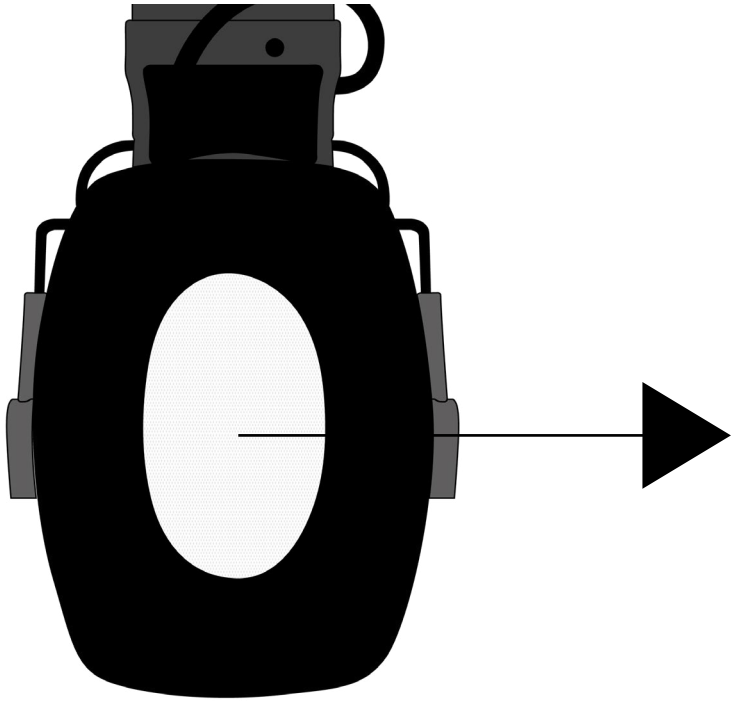
North America
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Monday-Friday 9-5 ET

Adecuado

El auricular está etiquetado y es ajustable para su conveniencia.

1

Retire el relleno de espuma blanca de cada auricular.



2

Compruebe los auriculares para el derecho y etiquetas de la izquierda.

Adecuado

El auricular está etiquetado y es ajustable para su conveniencia.

3

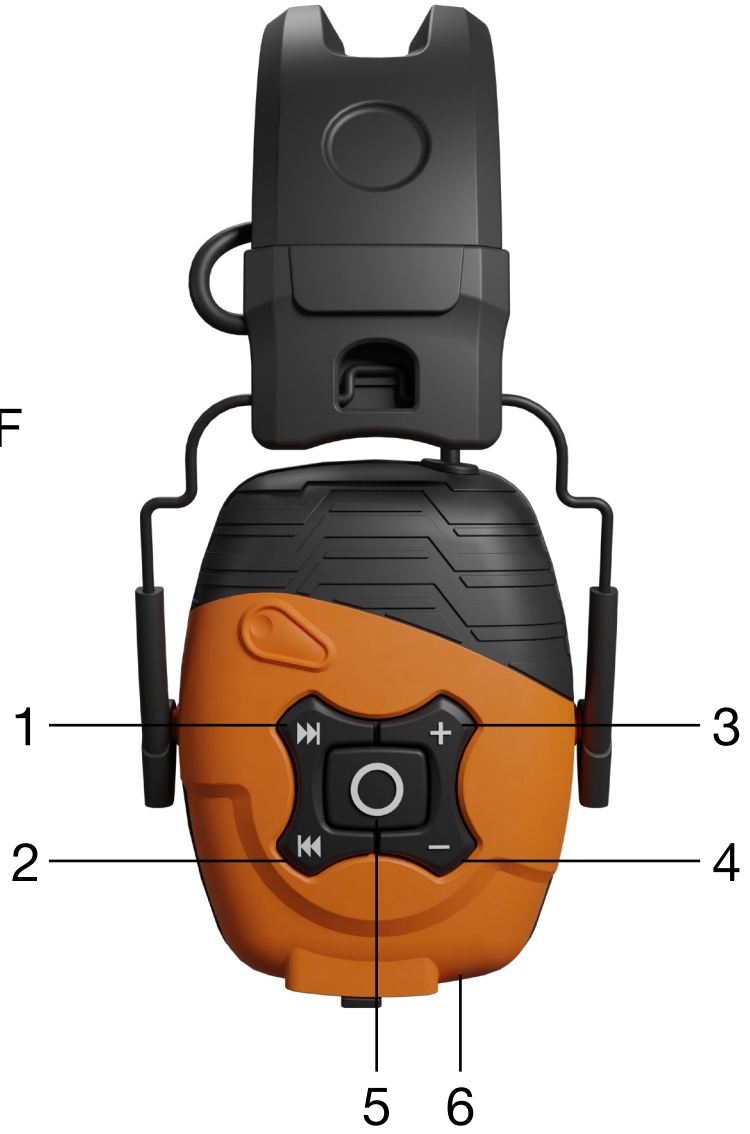
Ajuste los cascos, la diadema y los cables para un ajuste ceñido pero cómodo. y etiquetas de la izquierda.

4

Asegúrese de que las etiquetas de los cascos correspondan a los lados de su cabeza y colóquelas en sus oídos.

Ubicación de los Controles

1. Siguiente Pista
2. Pista Anterior
3. Subir Volumen
4. Bajar Volumen
5. Botón Multifunción (BMF
6. Micrófono Bluetooth
7. Puerto de Carga
8. Indicador de Carga LED
9. Pasador Tapa
   de la Batería



Recarga

Los auriculares se pueden alimentar con el Paquete de Baterías de Litio recargable incluido. El Paquete de Baterías de Litio tiene una carga de más de 14 horas.

1

Deslice el Pasador de la Tapa de la Batería (9) “hacia arriba” hacia la banda para liberar la Tapa de la Batería.

2

Cuando utilice el Paquete de Litio, conecte el cable del Paquete de Baterías en el puerto del Paquete de Baterías en el compartimento de la batería (tenga en cuenta que la batería viene completamente instalada)

Recarga

Los auriculares se pueden alimentar con el Paquete de Baterías de Litio recargable incluido. El Paquete de Baterías de Litio tiene una carga de más de 14 horas.

3

Cargue con el cable incluido enchufándolo al Puerto de Carga (7).

**El voltaje de carga no debe exceder los 5v.*

4

Mientras el cable está conectado al Puerto de Carga (7), los Indicadores de Carga LED (8) le permitirán saber que tan cargada está la Batería de Litio.

Indicadores de Carga LED

- Rojo Continuo = Cargando (Cable Enchufado)
- Verde Continuo = Carga Completa (Cable Enchufado)

Baterías

Los auriculares también pueden funcionar con 3 pilas AAA.
3 Baterías AAA tienen una carga de más de 24 horas y deberán ser reemplazadas.

1

Deslice el Pasador de la Tapa de la Batería (9) “hacia arriba” hacia la banda para liberar la Tapa de la Batería.

2

Cuando utilice baterías AAA, asegúrese de haberlas orientado correctamente.

Encender/Apagar

Encender: Mantenga pulsado el BFM (5) durante 3 segundos (oirá “Encendido”)

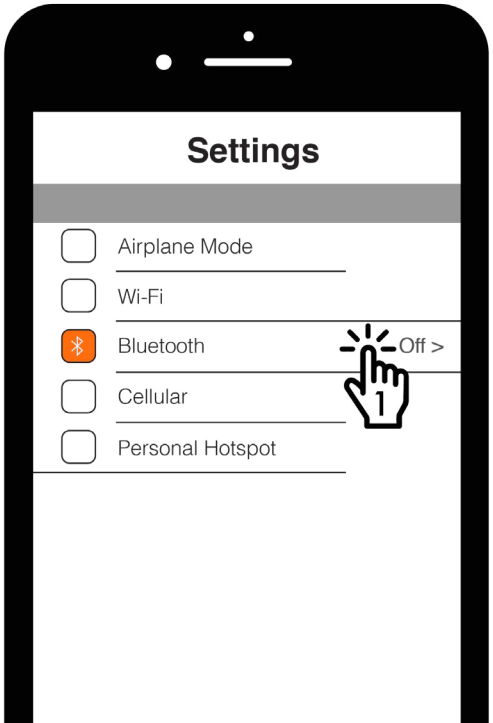
Apagar: Mantenga pulsado el BFM (5) durante 3 segundos (oirá “Apagado”)

Emparejamiento con Bluetooth

Después de encenderlos, se ingresa automáticamente al modo de emparejamiento.
(oirá“Bluetooth Pairing Mode”)

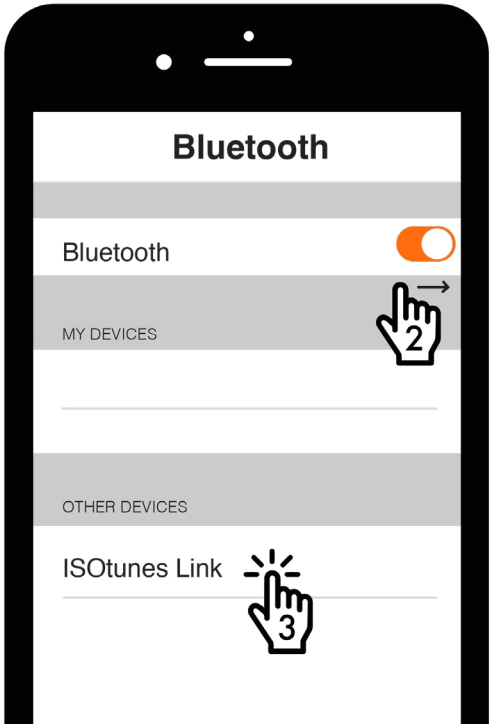
1

Abra la configuración de Bluetooth
en su dispositivo.



2

Buscar “Enlace ISOtunes”.
Emparejar y conectar.
Una vez conectado, escuchará
“Bluetooth Conectado”



Modo de Conexión Dual

Este producto se puede conectar a dos dispositivos al mismo tiempo, como su teléfono y su computadora.

1. Empareje y conéctese a su primer dispositivo como se describe en **Emparejamiento con Bluetooth**. Este será el dispositivo A.

2. Mantenga presionado el BMF (5) durante 7 segundos hasta que escuche “Bluetooth Pairing Mode” (escuchará Apagar, mantenga presionado el botón hasta que escuche “Bluetooth Pairing Mode”)

3. . Empareje y conéctese al segundo dispositivo como se describe en **Emparejamiento con Bluetooth**. Este será el dispositivo B.

4. En el dispositivo A, vaya al menú de Bluetooth y conéctese manualmente al ISOtunes LINK.

5. Ambos dispositivos ahora están conectados.

Restablecimiento del Emparejamiento

Mantenga presionado Subir Volumen (3) y Bajar Volumen (4) durante 4 segundos.

El producto entrará en modo de emparejamiento.

Música

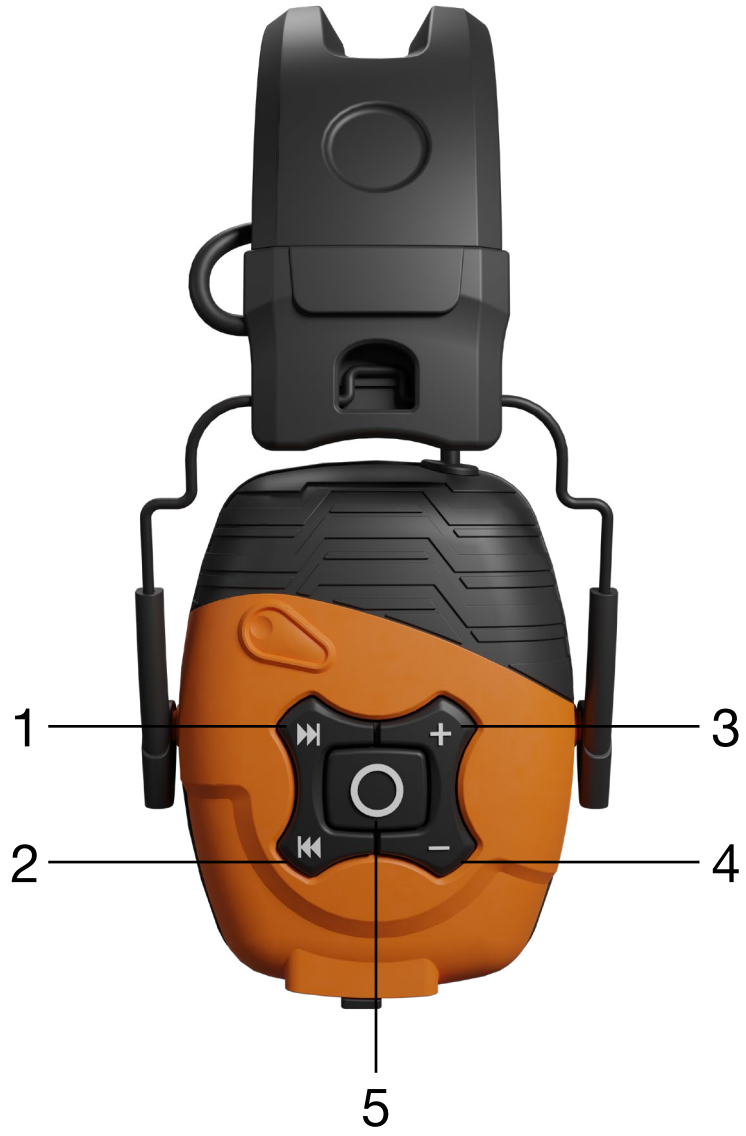
Reproducir/Pausar: Una pulsación breve del BMF (5)

Siguiente Pista: Pulsación breve de Siguiente Pista (1)

Pista Anterior: Pulsación breve de Pista Anterior (2)

Subir Volumen: Pulsación breve de Subir Volumen (3)

Bajar Volumen: Pulsación breve de Bajar Volumen (4)



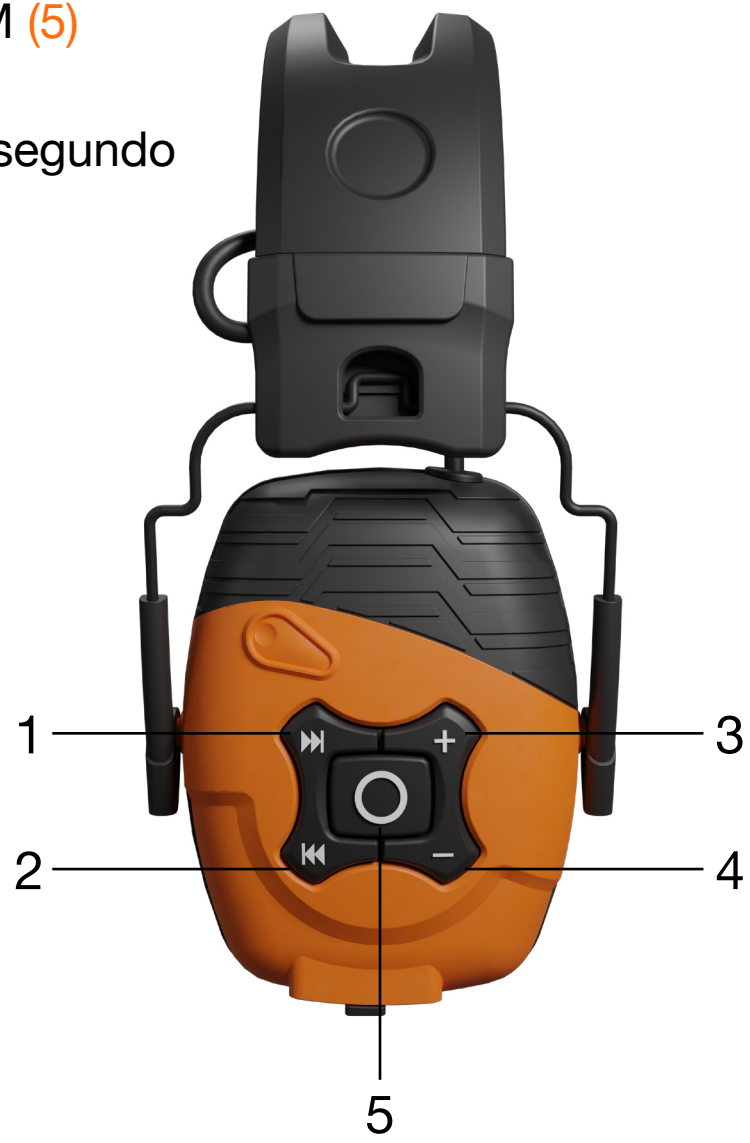
Llamadas Telefónicas

Responder/Finalizar llamada: Pulsación breve de BFM (5)

Rechazar Llamada: Pulsación breve de BFM (5) por 1 segundo

Asistente Siri / Google

Mantenga pulsado BMF (5) por 1 segundo



Prueba del producto

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Importante
Debe leer, comprender y seguir toda la información de seguridad.

Prueba del producto
1. Quite las inserciones de espuma blanca de cada auricular.
2. Separe los auriculares
3. Coloque el producto en su cabeza
4. Ajuste la posición del auricular extendiendo la diadema para asegurar un buen ajuste alrededor de las orejas

Introducción
Gracias por comprar las orejeras profesionales con aislamiento de ruido ISOtunes® LINK. Estas orejeras se han diseñado específicamente para su uso en entornos ruidosos, lo que le permite bloquear gran parte del ruido ambiental para que pueda escuchar su música o hablar por teléfono con menos interrupciones. Este producto ha sido probado y cumple con la norma europea de seguridad EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, directiva RED 2014/53 / EU, norma armonizada EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 con las normas del Instituto Nacional Estadounidense de Estándares (American National Standards Institute, ANSI) para un protector auditivo, con un índice de número único (Single Number Rating, SNR) de 30 dB y un índice de reducción de ruido (Noise Reduction Rating, NRR) de 25 dB. Toda la información sobre las pruebas está disponible en la sección de Atenuación de ruido de este cuadernillo.

Atenuación de ruido
APROBACIÓN ISOtunes® LINK fue testeado y aprobado de acuerdo con las especificaciones del ANSI S3.19-1974 y los requisitos generales de seguridad europeos EN 352-1: 2002, EN 352-6:2002, and EN 352-8:2008.

ANSI
S3.19-1974
El nivel de ruido que ingresa al oído de una persona, cuando se usan los auriculares ISOtunes® LINK como se indica, se aproxima mucho a la diferencia entre el nivel de ruido

ambiental ponderado A y el índice de reducción de ruido. El ajuste inadecuado de este dispositivo reducirá su eficacia para atenuar el ruido. Consulte las instrucciones adjuntas para un ajuste adecuado.

A1: Frecuencia (Hz)
A2: Atenuación media (dB)
A3: Desviación estándar (dB)

Ejemplo:
1. El nivel de ruido ambiental medido en el oído es de 100 dB.
2. El NRR de ISOtunes® LINK es de 25 dB.
3. El nivel de ruido que ingresa al oído es aproximadamente igual a 75 dB.

Tenga en cuenta que el NRR se basa en la atenuación del ruido continuo y puede no ser un indicador preciso de la protección que se puede lograr contra el ruido impulsivo, como los disparos.

EN352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 está certificado de acuerdo con las normas de producto EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 y EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Declara por la presente que IT-31 ISOtunes LINK EN 352 cumple con el reglamento (UE) 2016/425 y la directiva RED 2014/53 / EU, a la que se puede acceder en **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Frecuencia (Hz)
B2: Atenuación media (dB)
B3: Desviación estándar (dB)
B4: Valor de protección asumido (Assumed Protection Value, APV) (dB)
B5:
H = Estimación de protección auditiva para sonidos de alta frecuencia (f ≥ 2000Hz)
M = Estimación de protección auditiva para sonidos de frecuencia media (500 Hz <f <2000Hz)
L = Estimación de protección auditiva para sonidos de baja frecuencia (f ≤ 500Hz)

Tecnología SafeMax™
ISOtunes® LINK incorpora la tecnología SafeMax™, por lo que su volumen de salida se ha limitado a 85 decibelios (IT-30) y a 79 decibelios (IT-31). Los dispositivos ISOtunes® con tecnología SafeMax™ cumplen con la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA), el ANSI y, cuando se designan, cumplen con el requisito general de seguridad europeo EN352.

Limpieza y mantenimiento
- Limpie sus ISOtunes Link frotándolos suavemente con un paño limpio y húmedo con jabón suave.
- No sumerja el protector auditivo en agua.
- No utilice disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el protector auditivo.

Si el protector auditivo se moja por el sudor o la lluvia, deje de usarlo, gire la orejera hacia afuera y déjela secar.

Se deben revisar periódicamente las almohadillas para los oídos y los revestimientos de espuma para ver si están deteriorados, agrietados o si tienen algún otro daño.

Materiales:
- Almohadilla para los oídos Poliuretano + Espuma viscoelástica
- Carcasa: ABS

- Teclado: Silicona
- Diadema: Acero inoxidable + Elastómero termoplástico
- Soporte de diadema: ABS

Este producto viene con una batería de litio. La batería se puede recargar enchufando un extremo del cable incluido en una salida USB y el otro extremo en el puerto de carga del producto ubicado debajo de la tapa de goma en la parte inferior del auricular izquierdo.

Se puede comprobar el estado de la batería quitándole la tapa. Deslice el pestillo para abrir la puerta.
La batería de litio se puede quitar del producto y reemplazar. Saque la batería. Desenchufe el cable de la batería. Para reinstalarlo, coloque la batería en el compartimiento y enchufe el cable en el puerto de la batería. Asegúrese de que el cable de la batería esté conectado al su puerto para un rendimiento adecuado del producto.

Alternativamente, se pueden usar tres baterías AAA en el dispositivo. Retire completamente la batería de litio del producto e instale las baterías AAA como se indica en el producto. No intente utilizar la batería de litio y las baterías AAA al mismo tiempo.

Apagado automático
ISOtunes® LINK se apagará automáticamente después de 4 horas de uso.

ADVERTENCIAS
El rendimiento puede deteriorarse con el uso de la batería. El período típico de uso continuo que se puede esperar de la batería de las orejeras es de 14 horas.

ISOtunes® LINK hace un excelente trabajo al bloquear el ruido exterior. Como tal, ISOtunes® LINK NO debe usarse en lugares donde los usuarios deben estar completamente conscientes de su entorno por razones de seguridad personal. Por ejemplo, NO los use mientras conduce un automóvil o una motocicleta. Del mismo modo, NO los use cuando ande en bicicleta afuera. El usuario es el único responsable de garantizar que ISOtunes® LINK se utilice ÚNICAMENTE en entornos seguros.

Estas orejeras están diseñadas para proteger sus oídos contra ruidos peligrosos.

La salida del circuito de audio eléctrico de este protector auditivo puede exceder el nivel de sonido límite diario.

La audibilidad de las señales de advertencia en un lugar de trabajo específico puede verse afectada mientras se utiliza el dispositivo de entretenimiento.

Este producto puede verse afectado por determinadas sustancias químicas. Se le puede solicitar más información al fabricante.

La instalación de las fundas higiénicas en las almohadillas puede afectar al rendimiento acústico de las orejeras.

Recomendaciones
El usuario debe asegurarse de que el producto esté correctamente limpio y seco antes de su uso y después. Se debe guardar en un lugar limpio y seco entre -20 °C y 50 °C. No debe descargarse completamente la batería antes de guardar el producto por mucho tiempo.

El usuario debe asegurarse de que:
- Se coloque, ajuste y mantenga el protector de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

- Se use el protector auditivo en todo momento en entornos ruidosos.
- Se revise el protector auditivo periódicamente para comprobar su funcionalidad.

Si no se siguen estas recomendaciones, la protección proporcionada por el protector auditivo se verá gravemente afectada.

El rango de tamaños de la orejera es S M L.

La masa media del producto es de 430g.
Fecha de obsolescencia: 3 años desde la compra del producto.
No debe usarse en atmósferas explosivas.

Más información
ISOtunes® LINK es compatible con Bluetooth® V4.2. No garantizamos la compatibilidad de todas las funciones en todos los dispositivos habilitados para Bluetooth®. Consulte el manual de usuario de su dispositivo para conocer su compatibilidad y funcionalidad.
Tenga en cuenta que el protector auditivo proporciona un dispositivo de audio de eléctrico. La orejera proporciona una limitación del nivel de presión sonora de la señal de audio que limita la señal de audio de entretenimiento eficaz para el oído a 82 dB (A). Este límite se mantiene para las entradas de señal bluetooth que son estándar para las especificaciones Bluetooth A2DP, HFP y HSP. No hay una entrada de línea analógica en este producto.

Esta orejera cuenta con entrada de audio eléctrica. El usuario debe comprobar el funcionamiento correcto antes de su uso. Si se detecta distorsión o falla, el usuario debe consultar los consejos del fabricante.

Para obtener más información sobre ISOtunes Link, visite **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. Para obtener más información o si tiene alguna pregunta sobre los productos ISOtunes® o sus repuestos y accesorios, comuníquese con nuestro equipo de soporte.

Repuestos: Kit de higiene (almohadillas para los oídos e inserciones de espuma) Número de modelo: IT-83

Reemplace las almohadillas para los oídos.
1. Ponga su dedo entre las almohadillas y la espuma.
2. Retire la almohadilla de espuma del auricular.
3. Retire las inserciones de espuma en el auricular.
4. nstale los nuevos insertos de espuma
5. Encaje la nueva almohadilla en su lugar en el auricular

La siguiente información deberá estar disponible del fabricante a pedido:

a) resultados de pruebas realizadas de acuerdo con esta norma;

b) el nombre y el país del laboratorio de pruebas que realizó las pruebas especificadas y la fecha de las pruebas.

Código Federal de Regulación (Federal Code Of Regulation, FCC)
Advertencia: Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Aviso: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas del FCC. Estos límites están diseñados para

proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia dañina a las comunicaciones por radio. No obstante, no hay garantía de que no se produzca ninguna interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa una interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de radiofrecuencia del FCC establecidos para un entorno no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para el cumplimiento de la exposición a la radiofrecuencia. Este transmisor no debe ubicarse ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Reino Unido y Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

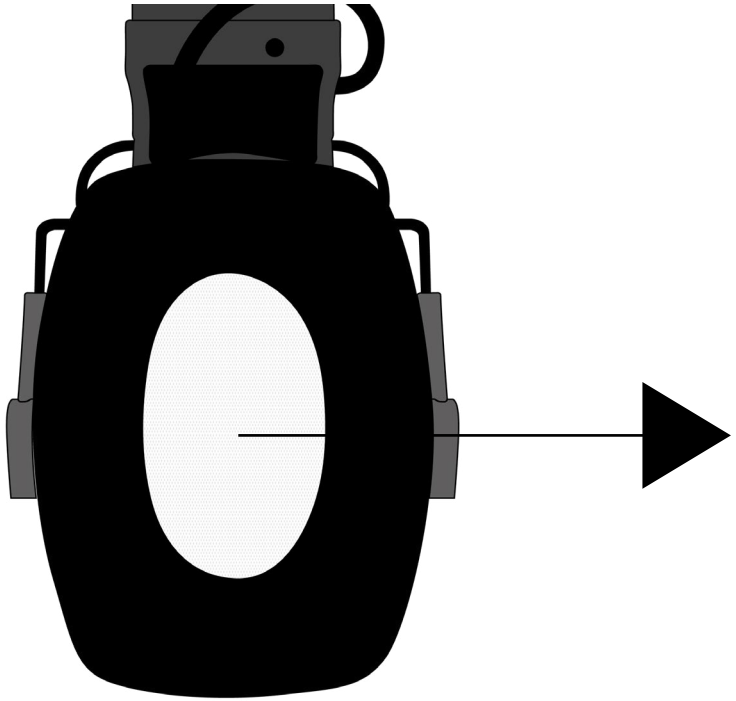
Norteamérica
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
De lunes a viernes, de 9 a 5 ET

Raccord

Le casque est étiqueté et réglable pour votre commodité.

1

Retirez le rembourrage en mousse blanche de chaque écouteur.



2

Vérifiez les écouteurs pour droite et étiquettes de gauche.

Raccord

Le casque est étiqueté et réglable pour votre commodité.

3

Ajustez les écouteurs, le serre-tête et les fils pour un ajustement serré mais confortable.

4

Assurez-vous que les étiquettes des écouteurs correspondent aux côtés de votre tête et placées sur vos oreilles.

Lieu des contrôles

1. Prochaine titre
2. Titre précédent
3. Volume Up
4. Volume Down
5. Bouton multifonction (MFB)
6. Micro Bluetooth
7. Port de charge
8. Indicateur de charge LED
9. Loquet du couvercle de la batterie

Chargement

Le casque peut être alimenté par la batterie rechargeable au lithium incluse.
La batterie au lithium a une autonomie de plus de 14 heures.

1

Faites glisser le loquet du couvercle de la batterie (9) « vers le haut » vers le bandeau pour libérer le couvercle de la

2

Lorsque vous utilisez le Lithium Pack, veuillez brancher le câble de la batterie dans le port de la batterie dans le compartiment de la batterie (veuillez noter que la batterie est livrée complètement installée).

Chargement

Le casque peut être alimenté par la batterie rechargeable au lithium incluse.
La batterie au lithium a une autonomie de plus de 14 heures.

3

Veuillez charger avec le câble inclus en le branchant au port de chargement (7).

**La tension de charge ne doit pas dépasser 5V.*

4

Lorsque le câble est branché sur le port de chargement (7), les indicateurs de charge LED (8) vous permettra de savoir comment la batterie au lithium a été chargée.

Indicateurs de charge LED

R ouge plein = charge (câble branché)

Vert solide = entièrement chargé (câble branché)

Batteries

Le casque peut également être alimenté par 3 piles AAA.
3 piles AAA ont une charge de plus de 24 heures et devront être remplacées.

1

Faites glisser le loquet du couvercle de la batterie (9) « vers le haut » vers le bandeau pour libérer le couvercle de la batterie.

2

Lorsque vous utilisez des piles AAA, assurez-vous que vous avez bien orienté les piles.

Mise sous/hors tension

Mise sous tension: Appuyez et maintenez la touche MFB (5) pendant 3 secondes (vous entendrez « Power On »)

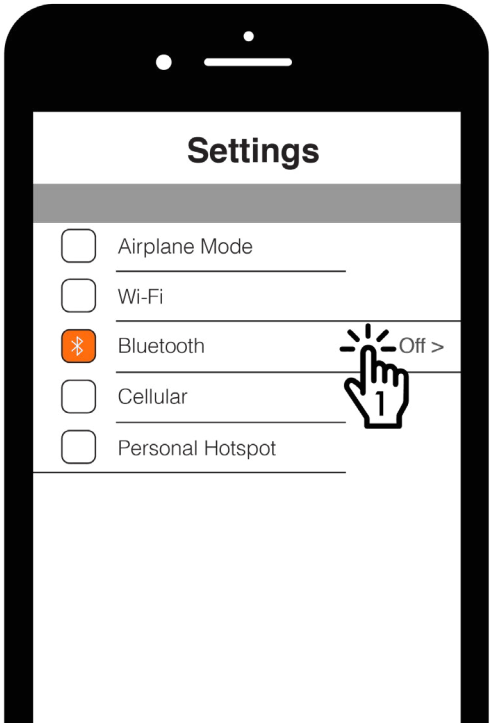
Mise hors tension: Appuyez et maintenez la touche MFB (5) pendant 3 secondes onds (vous entendrez « Power Off »)

Couplage Bluetooth

Après la mise sous tension, le mode de couplage est automatiquement activé.
(vous entendrez « Bluetooth Pairing Mode »)

1

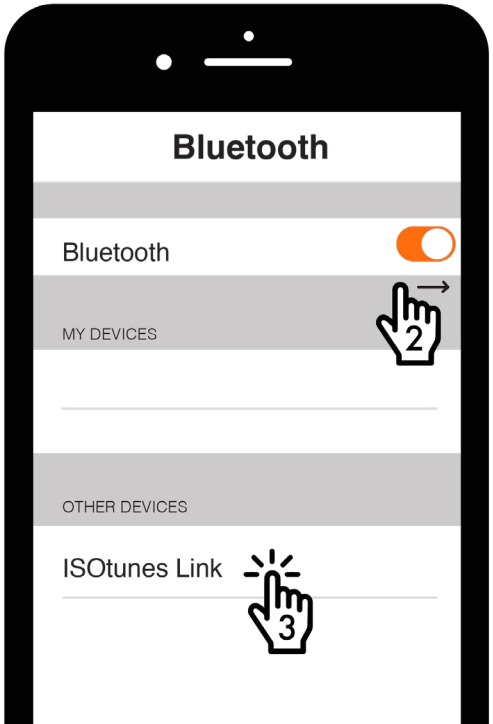
Ouvrez vos paramètres Bluetooth
sur votre appareil.



2

Recherchez « ISOtunes Link ».
Coupler et connecter.

Une fois connecté, vous entendrez
« Bluetooth Connected »



Mode de connexion double

Ce produit peut se connecter à deux appareils en même temps, comme votre téléphone et votre ordinateur.

1. Couplez et connectez à votre premier appareil comme décrit dans la section **Couplage Bluetooth**. Il s'agira du dispositif A.

2. Appuyez et tenez le MFB (5) pendant 7 secondes jusqu'à ce que vous entendiez « Bluetooth Pairing Mode » (vous entendrez « Power Off », maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « Bluetooth Pairing Mode »)

3. Couplez et connectez à votre deuxième appareil comme décrit dans la section **Couplage Bluetooth**. Il s'agira du dispositif B.

4. Sur l'appareil A, allez dans le menu Bluetooth et connectez-vous manuellement à ISOtunes LINK.

5. Les deux appareils sont maintenant connectés.

Réinitialisation du couplage

Appuyez et maintenez le volume Up (3) et le Volume Down (4) pendant 4 secondes.

Le produit entrera en mode de couplage.

Musique

Play/Pause: Courte presse unique MFB (5)

Prochaine titre: Presse unique courte Titre suivante (1)

Titre précédent: Presse unique courte Titre précédente (2)

Volume Up: Presse unique courte Volume Up (3)

Volume Down: Presse unique courte Volume Down (4)

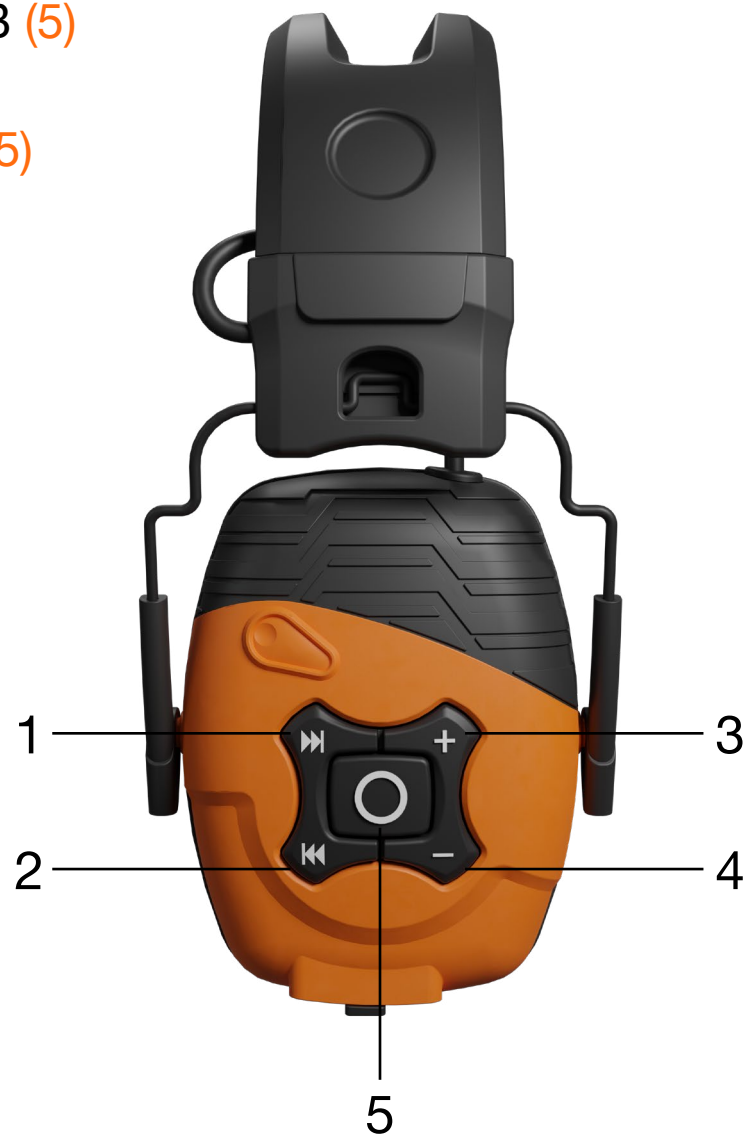
Appels téléphoniques

Répondre/terminer l'appel: Courte presse unique MFB (5)

Rejeter l'appel: Appuyez et maintenez la touche MFB (5) pendant 1 seconde

Siri / Google Assistant

Appuyez et maintenez la touche MFB (5) pendant 1 seconde



Montage

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)

Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)

Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Important

Lisez, comprenez et suivez toutes les informations relatives à la sécurité.

Montage

1. Retirez les inserts en mousse blanche de chaque oreillette
2. Enlever les protections du casque
3. Placer le produit sur la tête
4. Ajustez la position des protections du casque allongeant le serre-tête pour assurer un bon ajustement sur les oreilles

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté le casque professionnel antibruit ISOtunes® LINK. Ce casque est conçu pour être utilisé dans des environnements bruyants et bloque le bruit ambiant afin que vous puissiez écouter de la musique ou parler au téléphone avec moins d'interruptions. Ce produit a été testé et répond à la norme de sécurité européenne EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, directive RED 2014/53 / EU, norme harmonisée EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1 et les normes ANSI pour une protection auditive, avec une classification numérique unique (SNR) de 30 dB et un indice de réduction du bruit (NRRR) de 25 dB. Vous trouverez tous les détails sur le test dans la section « Atténuation du bruit » de cette brochure.

Atténuation du bruit

APPROBATION : ISOtunes® LINK est testé et approuvé conformément à la norme ANSI S3.19-1974 et aux normes de sécurité européennes EN 352-1:2002 EN 352-6:2002, et EN 352-8:2008.

ANSI

S3.19-1974

Le niveau de bruit qui pénètre dans l'oreille d'une personne lorsqu'elle porte des écouteurs ISOtunes® LINK est proche de la différence entre le niveau de bruit ambiant pondéré A et le niveau de réduction du bruit. Si ce dispositif n'est pas porté correctement, son efficacité pour atténuer le bruit sera réduite. Voir les instructions ci-jointes pour le service approprié.

A1 : Fréquence (Hz)
A2 : Atténuation moyenne (dB)
A3 : Écart-type (dB)

Exemple :
1. Le niveau de bruit ambiant mesuré à l'oreille est de 100 dB.
2. Le niveau de réduction du bruit d'ISOtunes® LINK est de 25 dB.
3. Le niveau de bruit entrant dans l'oreille est presque égal à 75 dB.

Le niveau de réduction du bruit est basé sur une atténuation continue du bruit et peut ne pas être un indicateur précis de la protection réalisable contre les bruits impulsionnels, tels que les coups de feu.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 est certifié selon les normes produit EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 et EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Déclare par la présente que IT-31 ISOtunes LINK EN 352 est conforme au règlement (UE) 2016/425 et la directive RED 2014/53 / EU, accessible sur **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1 : Fréquence (Hz)
B2 : Atténuation moyenne (dB)
B3 : Écart-type (dB)
B4 : Valeur de protection supposée (APV) (dB)
B5 :
H = estimation de la protection contre le bruit pour le sons de haute fréquence (f ≥ 2000Hz)
M = estimation de la protection contre le bruit pour les sons de moyenne fréquence (500 Hz < f < 2000Hz)
L = estimation de la protection contre le bruit pour les sons à basse fréquence (f ≤ 500Hz)

Technologie SafeMax™
ISOtunes® LINK intègre la technologie SafeMax™, donc son volume de sortie a été limité à 85 décibels (IT-30) et 79 décibels (IT-31). Les appareils ISOtunes® dotés de la technologie SafeMax™ sont conformes aux normes OSHA et ANSI et, si indiqué, répondent à la norme de sécurité européenne EN352.

Nettoyage et entretien
- Nettoyez l'ISOtunes Link en l'essuyant doucement avec un chiffon propre et humide avec du savon neutre.
- Ne pas immerger le protecteur auditif dans l'eau.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs pour nettoyer la protection auditive.

Si la protection auditive est mouillée par la sueur ou la pluie, cessez de l'utiliser et tournez la protection auditive vers l'extérieur pour la faire sécher.

Les coussins auriculaires et les housses en mousse doivent être vérifiés régulièrement pour détecter toute détérioration, rupture ou autre dommage.

Matériel:
- Coussin d'oreille : PU + Mousse à mémoire de forme
- Logement : ABS
- Clavier : Silicium
- Serre-tête : Acier inoxydable + TPE
- Support pour serre-tête : ABS

Ce produit est équipé d'une pile au lithium. La batterie peut être rechargée en branchant une extrémité du câble inclus dans une prise USB et l'autre extrémité dans le port de chargement du produit situé sous le couvercle en caoutchouc en bas du couvercle gauche du casque.

Les piles peuvent être vérifiées en retirant le couvercle de la pile. Faites glisser la serrure pour déverrouiller la porte.

La pile au lithium peut être retirée du produit et remplacée. Soulevez la batterie pour l'enlever. Débranchez le câble de la batterie. Pour le réinstaller, insérez la batterie dans le compartiment et connectez le câble de la batterie au couvercle de la batterie. Assurez-vous que le câble de la batterie est connecté au port du câble de la batterie pour que le produit fonctionne correctement.

Trois piles AAA peuvent également alimenter l'appareil. Retirez complètement les piles au lithium du produit et installez les piles AAA comme indiqué sur le produit. N'utilisez pas de piles au lithium et de piles AAA en même temps.

Arrêt automatique
ISOtunes® LINK s'éteint automatiquement après 4 heures d'utilisation.

AVERTISSEMENTS
Les performances peuvent se détériorer avec l'utilisation de la batterie. La période typique d'utilisation continue à laquelle on peut s'attendre avec la batterie du casque antibruit est de 14 heures.

ISOtunes® LINK fait un excellent travail de blocage des bruits extérieurs. Par conséquent, ISOtunes® LINK ne doit PAS être utilisé dans des environnements où les personnes doivent être pleinement conscientes de leur environnement pour des raisons de sécurité personnelle. Par exemple, ne les utilisez pas lorsque vous conduisez une voiture ou une moto. Il suffit de ne PAS les utiliser lorsque vous faites du vélo. La personne est seule

responsable de l'utilisation d'ISOtunes® LINK UNIQUEMENT dans des environnements sûrs.

Ce casque protège vos oreilles contre les bruits dangereux.

La sortie du circuit audio électrique de cette protection auditive peut dépasser le niveau sonore quotidien limite.

L'audibilité des signaux d'avertissement sur un lieu de travail spécifique peut être réduite lors de l'utilisation du système de divertissement.

Ce produit peut être affecté par certains produits chimiques. Des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès du fabricant.

L'application d'une protection hygiénique aux coussins peut affecter la performance acoustique des casques antibruit.

Suggestions
L'utilisateur doit veiller à ce que le produit soit correctement nettoyé et séché avant et après utilisation. Le produit doit être stocké dans un endroit propre et sec entre -20 °C et 50 °C. La batterie ne doit pas être complètement déchargée avant une longue période de non-utilisation.

Le porteur doit s'en assurer :
- La protection auditive est montée, ajustée et entretenue conformément aux instructions du fabricant.
- La protection auditive doit toujours être portée dans les environnements bruyants.
- La protection auditive est régulièrement inspectée pour vérifier son bon fonctionnement.

Si ces recommandations ne sont pas respectées, le niveau de protection de la protection auditive sera sérieusement compromis.

La gamme de taille pour le casque est S M L.

La masse moyenne du produit est de 430 g.
Date d'obsolescence : 3 ans à compter de la date d'achat.
Ne pas utiliser dans des atmosphères explosives.

Autres notes
ISOtunes® LINK est conforme à la norme Bluetooth® V4.2. Nous ne garantissons pas la compatibilité de toutes les fonctions sur tous les appareils compatibles Bluetooth®. Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil pour en connaître la compatibilité et la fonctionnalité.

Veuillez noter que la protection auditive fournit une installation audio électrique. Le casque offre une limitation du niveau de pression sonore du signal audio qui limite le signal audio de divertissement à 82 dB(A) efficace à l'oreille. Cette limite est maintenue pour les entrées de signaux Bluetooth qui sont standard pour les spécifications Bluetooth A2DP, HFP et HSP. Il n'y a pas d'entrée de ligne analogique sur ce produit.

Ce cache-oreilles est doté d'une entrée audio électrique. Le porteur doit vérifier le bon fonctionnement avant utilisation. Si une distorsion ou une défaillance est détectée, le porteur doit se référer aux conseils du fabricant.

Pour plus d'informations sur ISOtunes Link, veuillez consulter **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. Pour des informations générales sur les produits, les pièces de rechange et les accessoires d'ISOtunes®, veuillez contacter notre équipe d'assistance.

Pièces de rechange : Kit d'hygiène (coussinets d'oreille et inserts en mousse) Numéro de modèle: IT-83

Remplacez les coussinets d'oreille.
1. Placez votre doigt entre les coussinets et la mousse.
2. Retirez le coussinet en mousse du casque.
3. Retirez les inserts en mousse dans le casque.
4. Installer de nouveaux inserts en mousse
5. Insérez le nouveau coussinet d'oreille sur le casque

Les informations suivantes doivent être disponibles auprès du fabricant sur demande:

a) les résultats des tests effectués conformément à la présente norme;

b) le nom et le pays du laboratoire d'essais qui a effectué les essais spécifiés et la date des essais.

FCC
Attention : L'utilisateur est conscient que des changements ou des modifications non expressément approuvés par l'utilisateur pourraient

annuler son droit d'utiliser l'équipement.

Note : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures décrites ci-dessous :

- Réorientez ou placez l'antenne dans une nouvelle position.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'ordinateur à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations RF de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour se conformer à l'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas être placé ou fonctionner en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Royaume-Uni et Europe
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

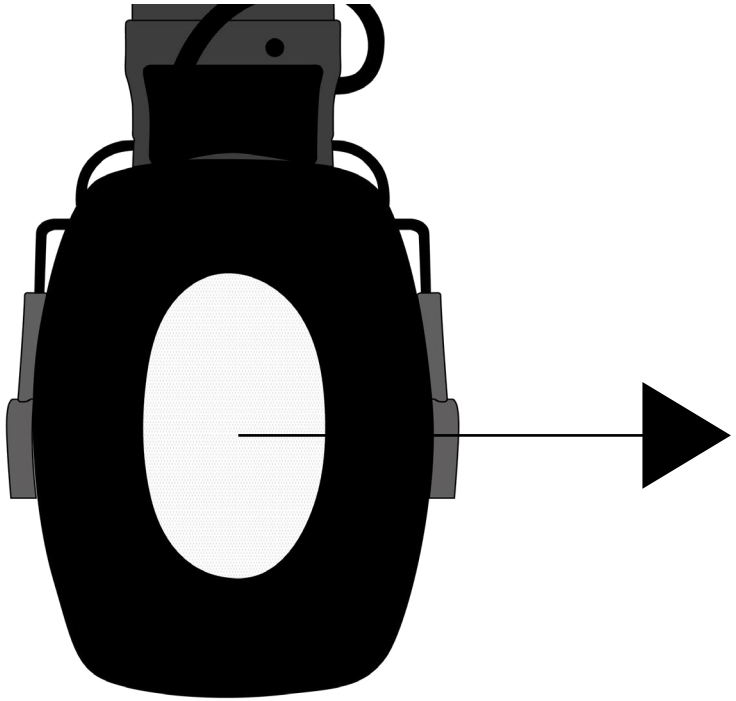
Amérique du Nord
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Lundi-vendredi 9-5 ET

Anpassung

Das Headset ist beschriftet und für Ihre Bequemlichkeit einstellbar.

1

Remove the white foam padding from each earcup.



2

Entfernen Sie die weiße Schaumstoffpolsterung von jeder Ohrmuschel.

Anpassung

Das Headset ist beschriftet und für Ihre Bequemlichkeit einstellbar.

3

Passen Sie die Ohrmuscheln, das Stirnband und die Kabel an, um eine bequeme, aber bequeme Passform zu erzielen.

4

Stellen Sie sicher, dass die Ohrmuscheletiketten den Seiten Ihres Kopfes entsprechen und platzieren Sie sie auf Ihren Ohren.

Position der Bedienelemente

1. Nächster Titel
2. Vorheriger Titel
3. Lautstärke +
4. Lautstärke -
5. Multifunktionstaste (MFB)
6. Bluetooth-Mikrofon
7. Ladeanschluss
8. LED-Ladeanzeige
9. Batterieabdeckung

Laden

Das Headset kann mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Batterie-Pack mit Strom versorgt werden.
Die Ladung des Lithium-Batterie-Packs reicht für über 14.

1

Schieben Sie die Batterieabdeckung (9) nach oben in Richtung Kopfhörerbügel, um sie zu öffnen.

2

Wenn Sie das Lithium-Pack verwenden, verbinden Sie bitte das Kabel des Batterie-Packs mit dem Anschluss für das Battery Pack im Batteriefach (bitte beachten Sie, dass die Batterie bereits installiert ist).

Laden

Das Headset kann mit dem mitgelieferten wiederaufladbaren Lithium-Batterie-Pack mit Strom versorgt werden.
Die Ladung des Lithium-Batterie-Packs reicht für über 14.

3

Bitte laden Sie mit dem mitgelieferten Kabel, indem Sie es in den Ladeanschluss einstecken (7).

**Die Ladespannung darf 5 V nicht überschreiten.*

4

Während das Kabel in den Ladeanschluss eingesteckt ist (7), informiert Sie die LED-Ladeanzeige (8) über den Ladezustand der Lithiumbatterie.

LED-Ladeanzeige

Rot = Laden
(Kabel eingesteckt)

Grün = Voll geladen
(Kabel eingesteckt)

Batterien

Das Headset kann auch mit 3 AAA-Batterien betrieben werden.
Die Ladung von 3 AAA-Batterien reicht für über 24 Stunden und die Batterien müssen dann ersetzt werden:

1

Schieben Sie die Batterieabdeckung (9) „nach oben“ in Richtung Kopfhörerbügel, um sie zu öffnen.

2

Wenn Sie AAA-Batterien verwenden, achten Sie beim Einlegen bitte auf die Polarität der Batterien.

Ein-/Ausschalten

Einschalten: Die Multifunktionstaste (5) für 3 Sekunden gedrückt halten
(Sie hören ein „Power on“)

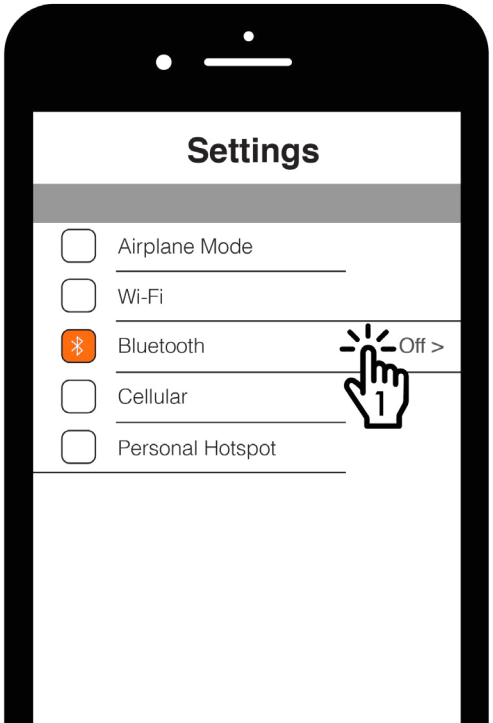
Ausschalten: Die Multifunktionstaste (5) für 3 Sekunden gedrückt halten
(Sie hören ein „Power off“)

Bluetooth-Kopplung

Nach dem Einschalten startet der Kopplungsmodus automatisch.
(Sie hören „Bluetooth Pairing Mode“)

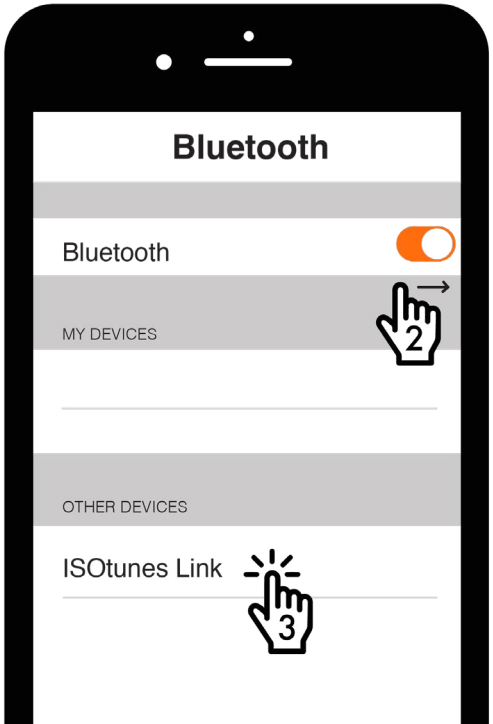
1

Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät.



2

Suchen Sie nach „ISOtunes Link“.
Koppeln und verbinden
Sobald die Verbindung hergestellt ist, hören Sie „Bluetooth verbunden“



Dual-Verbindungsmodus

Dieses Produkt kann gleichzeitig mit zwei Geräten wie Ihr Telefon und Ihren Computer verbunden werden.

1. Koppeln Sie Ihr erstes Gerät und stellen Sie eine Verbindung mit diesem her, wie unter Bluetooth-Kopplung. Dies wird Gerät A sein.

2. Die Multifunktionstaste (5) für 7 Sekunden gedrückt halten, bis Sie „Bluetooth-Kopplungsmodus“ hören (Sie hören „Power Off“ und halten die Taste gedrückt, bis Sie „Bluetooth Pairing Mode“ hören)

3. Koppeln Sie das 2. Gerät und stellen Sie eine Verbindung mit diesem her, wie unter Bluetooth-Kopplung. Dies wird Gerät B sein.

4. Öffnen Sie auf Gerät A das Bluetooth-Menü und verbinden Sie es manuell mit dem ISOtunes Link.

5. Beide Geräte sind nun verbunden.

Kopplung zurücksetzen

Die Taste Lautstärke + (3) und Lautstärke - (4) für 4 Sekunden gedrückt halten.

Das Produkt wechselt in den Kopplungsmodus.

Musik

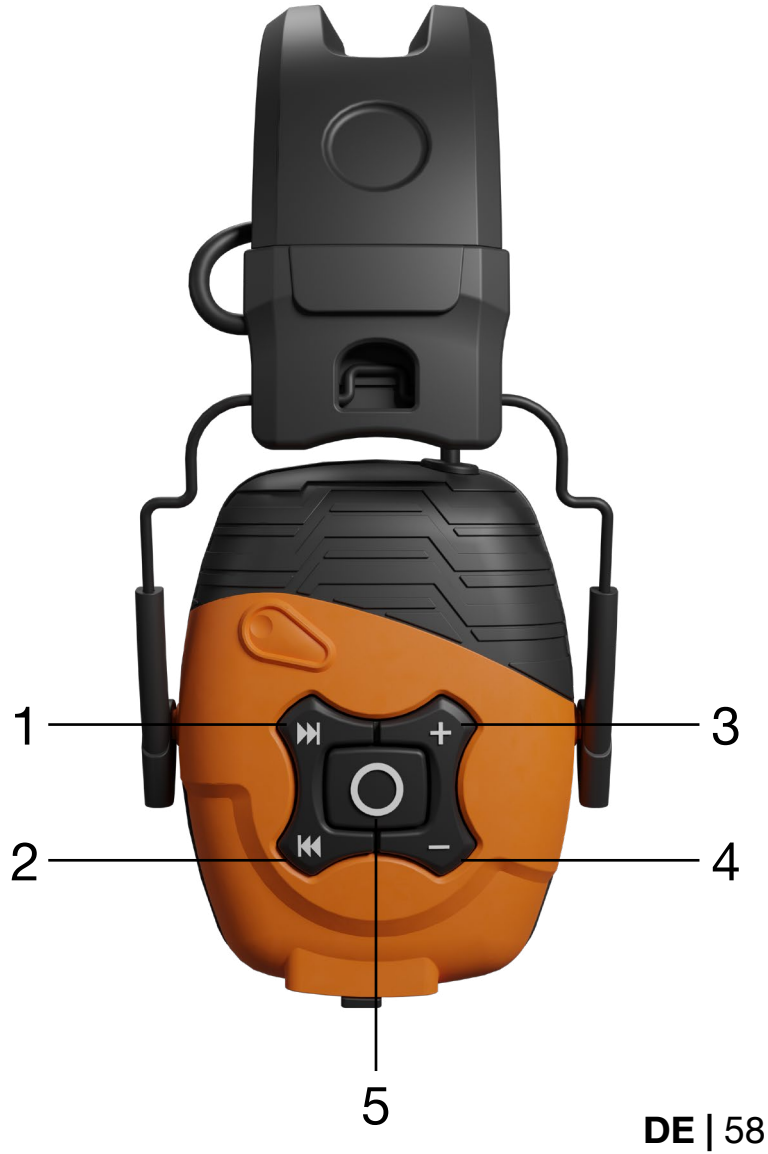
Wiedergabe/Pause: Die Multifunktionstaste einmal kurz drücken (5)

Nächster Titel: Kurz drücken auf Nächster Titel (1)

Vorheriger Titel: Kurz drücken auf Vorheriger Titel (2)

Lautstärke +: Kurz drücken auf Lautstärke + (3)

Lautstärke -: Kurz drücken auf Lautstärke - (4)



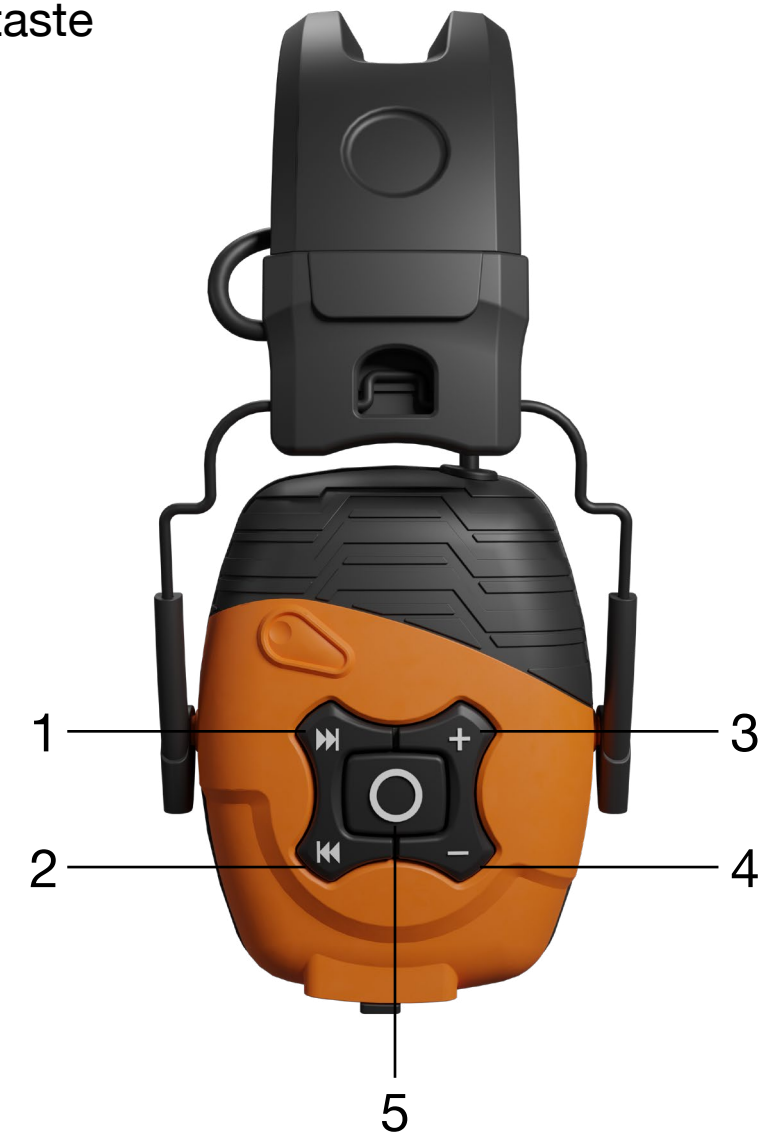
Anrufe

Anruf entgegennehmen/beenden: Die Multifunktionstaste einmal kurz drücken (5)

Anruf ablehnen: Die Multifunktionstaste (5) für 1 Sekunde gedrückt halten

Siri/Google Assistent

Die Multifunktionstaste (5) für 1 Sekunde gedrückt halten



Wichtig

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Wichtig
Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheitsinformationen.

Anpassung
1. Entfernen Sie die weißen Schaumstoffeinsätze von jeder Ohrmuschel
2. Ziehen Sie die Ohrpolster auseinander.
3. Platzieren Sie das Produkt auf Ihrem Kopf.
4. Erweitern Sie das Stirnband, um die Position der Ohrpolster anzupassen, damit diese gut auf Ihren Ohren sitzen.

Einleitung
Vielen Dank dafür, dass Sie die professionellen Ohrschützer von ISOtunes® LINK zur Lärmisolierung gekauft haben. Diese Ohrschützer wurden spezifisch zum Gebrauch in lauten Umgebungen hergestellt und ermöglichen es Ihnen, einen Großteil der Umgebungsgeräusche auszublenden, sodass Sie beim Musikhören und Telefonieren weniger gestört werden. Dieses Produkt wurde getestet und erfüllt die Europäische Sicherheitsnorm EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, ROTE Richtlinie 2014/53 / EU, harmonisierte Norm EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.1.1, ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 und die ANSI-Normen für einen Gehörschutz, mit einem Dämmwert (Single Number Rating-Wert, SNR-Wert) von 30 dB und einer Geräuschreduzierungsrate (Noise Reduction Rating, NRR) von 25 dB. Die vollständigen Angaben zur Überprüfung können Sie im Abschnitt dieser Broschüre zur Lärmminderung einsehen.

Lärmminderung
GENEHMIGUNG: ISOtunes® LINK wurde geprüft und gemäß den ANSI-Spezifikationen S3.19-1974 sowie den europäischen Sicherheitsstandards EN 352-1:2002, EN 352-6: 2002, und EN 352-8: 2008.

ANSI
S3.19-1974
Der Geräuschpegel, der auf das Ohr einer Person einwirkt, wenn ISOtunes® LINK-Kopfhörer gemäß der Gebrauchsanleitung getragen werden, entspricht ziemlich genau dem Unterschied zwischen dem A-bewerteten

Umgebungsschallpegel und der Geräuschreduzierungsrate (NRR). Wenn dieses Gerät nicht richtig sitzt, wird seine Effizienz bei der Lärmreduzierung verringert. Sehen Sie in der mitgelieferten Gebrauchsanleitung zur ordnungsgemäßen Anpassung nach.
A1: Frequenz (Hz)
A2: Mittlere Dämpfung (dB)
A3: Standardabweichung (dB)

Beispiel:
1. Der Umgebungsschallpegel, der am Ohr gemessen wird, beläuft sich auf 100 dB.
2. Die NRR von ISOtunes® LINK macht 25 dB aus.
3. Der Schallpegel, der auf das Ohr trifft, entspricht ungefähr 75 dB.

Bitte beachten Sie, dass die NRR auf der Dämpfung von anhaltendem Lärm beruht und möglicherweise den erreichbaren Schutz vor plötzlich auftretendem Lärm wie etwa Schüssen nicht exakt widergibt.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 ist gemäß den Produktnormen EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 und EN 352-8: 2008 zertifiziert.

Haven Technologies, INC. Erklärt hiermit, dass IT-31 ISOtunes LINK EN 352 der Verordnung (EU) 2016/425 und die Richtlinie RED 2014/53 / EU, auf die unter zugegriffen werden kann **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity**.

B1: Frequenz (Hz)
B2: Mittlere Dämpfung (dB)
B3: Standardabweichung (dB)
B4: Angenommener Schutzwert (Assumed Protection Value, APV-Wert) (dB)

B5:
H = geschätzter Gehörschutz bei Geräuschen mit hoher Frequenz (f ≥ 2000 Hz)
M = geschätzter Gehörschutz bei Geräuschen mit mittlerer Frequenz (500 Hz < f < 2000 Hz)
L = geschätzter Gehörschutz bei Geräuschen mit niedriger Frequenz (niedrig auf Englisch = low) (f ≤ 500 Hz)

SafeMax™-Technologie
ISOtunes® LINK enthält SafeMax™-Technologie. Daher ist die entsprechende Volumenleistung auf 85 Dezibel (IT-30) und 79 Dezibel (IT-31) beschränkt. ISOtunes®-Geräte mit SafeMax™-Technologie entsprechen den OSHA-- und ANSI-Vorgaben und erfüllen, wenn sie als solche gekennzeichnet sind, den Europäischen Sicherheitsstandard EN352.

Reinigung und Wartung
- Reinigen Sie Ihre ISOtunes Link-Geräte, indem Sie sie sanft mit einem sauberen, feuchten Tuch und milder Seife abwischen.
- Tauchen Sie den Gehörschutz nicht ins Wasser.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungslösungen, um den Gehörschutz zu säubern.

Bitte unterbrechen Sie die Nutzung des Geräts und drehen Sie die Gehörschutzkapsel nach außen, damit sie trocknen kann, wenn der Gehörschutz vom Regen oder Schweiß nass geworden ist.

Die Ohrkissen und Schaumstoffeinlagen sollten regelmäßig auf Verschleiß, Rissbildung oder sonstige Schäden untersucht werden.

Materialien:

- Ohrkissen: PU + Rückstellschaum
- Gehäuse: ABS
- Tastenfeld: Silikon
- Stirnband: Edelstahl + TPE
- Stirnbandhalterung: ABS

Dieses Produkt wird mit einem Lithium-Batteriesatz geliefert. Der Batteriesatz kann wieder aufgeladen werden, indem das eine Ende des mitgelieferten Kabels in eine USB-Steckdose und das andere Ende in den Ladeanschluss unter der Gummiabdeckung an der Unterseite des linken Ohrpolsters gesteckt wird.

Wenn man die Batterieabdeckung entfernt, kann man die Batterien überprüfen. Verschieben Sie den Riegel, damit die Türe freigegeben wird.

Der Lithium-Batteriesatz kann aus dem Produkt herausgenommen und ausgetauscht werden. Entfernen Sie den Batteriesatz und stecken Sie das Batteriesatz-Kabel aus. Stecken Sie den Batteriesatz in das Batteriefach und das Batteriesatz-Kabel wieder in den Batteriesatz-Anschluss. Vergewissern Sie sich, dass das Batteriesatz-Kabel im Batteriesatz-Kabelanschluss steckt, damit das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

Alternativ können drei AAA-Batterien das Gerät mit Strom versorgen. Entnehmen Sie hierfür den Lithium-Batteriesatz vollständig aus dem Produkt, und setzen Sie die AAA-Batterien so ein wie auf dem Produkt beschrieben. Versuchen Sie nicht, den Lithium-Batteriesatz und die AAA-Batterien gleichzeitig zu verwenden.

Automatische Abschaltung
ISOtunes® LINK schaltet nach vierstündiger Nutzung automatisch ab.

WARNHINWEISE
Die Leistung kann sich bei Verwendung des Akkus vershlechtern. Die typische Dauer des Dauereinsatzes, die von einer Ohrenchützerbatterie erwartet werden kann, beträgt 14 Studen.

ISOtunes® LINK blendet Geräusche, die von außen kommen, hervorragend aus. Daher sollte ISOtunes® LINK NICHT in Umgebungen verwendet werden, in welchen Nutzer aufgrund von Gründen der persönlichen Sicherheit auf ihr Umfeld und Umgebungsgeräusche achten müssen. Verwenden Sie diesen Gehörschutz beispielsweise NICHT beim Auto- oder Motorradfahren oder Radeln. Es liegt in der alleinigen Verantwortung der Nutzer, dafür zu sorgen, dass ISOtunes® LINK AUSSCHLIESSLICH in Umgebungen verwendet wird, in denen dies der Sicherheit nicht abträglich ist.

Diese Ohrschützer sind dazu gedacht, Ihr Gehör vor gefährlichem Lärm zu schützen.

Der Ausgang des elektrischen Audiokreises dieses Gehörschutzes kann den täglichen Grenzschallpegel überschreiten.

Die Hörbarkeit von Warnsignalen an einem konkreten Arbeitsplatz kann durch die Verwendung der Unterhaltungsvorrichtung beeinträchtigt werden.

Bestimmte chemische Substanzen können sich schädlich auf dieses Produkt auswirken. Sie können sich beim Hersteller nach näheren Informationen hierzu erkundigen.

Wenn aus hygienischen Gründen Bezüge auf die Ohrkissen gesteckt werden, kann die akustische Leistung der Ohrschützer verschlechtert werden.

Empfehlungen
Die Träger sollten sichergehen, dass das Produkt vor und nach dem Gebrauch ordnungsgemäß gereinigt wird und wieder trocken ist. Das Gerät sollte an einem sauberen und trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen -20 °C und 50 °C gelagert werden. Die Batterie sollte vor einer Langzeitlagerung nicht vollständig entladen werden.

Folgendes sollte seitens der Träger sichergestellt werden:
- Der Gehörschutz ist gemäß der Gebrauchsanleitung des Herstellers einzurichten, anzupassen und zu warten.
- Er sollte in lauten Umgebungen dauerhaft getragen werden.
- Der Gehörschutz sollte regelmäßig auf seine Gebrauchstauglichkeit überprüft werden.

Wenn diese Empfehlungen nicht beachtet werden, ist der Gehörschutz, den das Gerät bietet, stark beeinträchtigt.

Die Gehörschutzkapsel ist in den Größen S, M und L erhältlich.

Die durchschnittliche Masse des Geräts beträgt 430 g.
3 Jahre nach dem Kaufdatum ist das Gerät veraltet.
Nicht in einer explosiven Atmosphäre verwenden.

Zusätzliche Anmerkungen
ISOtunes® LINK ist mit Bluetooth® V4.2 kompatibel.
Wir garantieren keine Kompatibilität aller Funktionen auf jedem Bluetooth®-fähigen Gerät. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Geräts, um nähere Informationen zur Kompatibilität und Funktionalität zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass der Gehörschutz eine elektrisch Audio-Unterhaltungsmöglichkeit bietet. Die Gehörschutzkapsel verfügt über eine Audiosignal-Schalldruckpegelbegrenzung, sodass das Audio-Unterhaltungssignal, welches effektiv auf das Ohr einwirkt, auf 82 dB(A) begrenzt wird. Dieser Grenzwert wird bei Bluetooth-Signaleingängen gewahrt, welche den Bluetooth-Spezifikationen A2DP, HFP und HSP entsprechen. Dieses Produkt hat keinen analogen Leitungseingang.

Dieser Ohrenschützer ist mit einem elektrischen Audioeingang ausgestattet. Der Träger sollte vor dem Gebrauch den korrekten Betrieb überprüfen. Wenn eine Verzerrung oder ein Versagen festgestellt wird, sollte der Träger die Empfehlungen des Herstellers befolgen.

Auf **www.ISOtunes.com/Link-Manual** können Sie nähere Angaben zu ISOtunes Link abrufen. Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder bezüglich weiterer Informationen zu ISOtunes®-Produkten oder –Ersatzteilen und –Zubehör an unser Supportteam.

Ersatzteile: Hygieneset (Ohrkissen und Schaumstoffeinlagen)
Modellnummer: IT-83

Austausch von Ohrkissen
1. Fassen Sie zwischen die Ohrkissen und den Schaumstoff.
2. Lösen Sie das Schaumstoffohrkissen vom Ohrpolster, indem Sie daran ziehen.
3. Entfernen Sie die Schaumstoffeinlagen im Ohrpolster.
4. Setzen Sie die neuen Schaumstoffeinlagen ein.
5. Lassen Sie das neue Ohrkissen auf dem Ohrpolster einrasten.

Dieser Ohrenschützer ist mit einem elektrischen Audioeingang ausgestattet. Der Träger sollte vor dem Gebrauch den korrekten Betrieb überprüfen. Wenn eine Verzerrung oder ein Versagen festgestellt wird, sollte der Träger die Empfehlungen des Herstellers befolgen.

Folgende Informationen sind auf Anfrage beim Hersteller erhältlich:

a) Ergebnisse von Tests, die gemäß dieser Norm durchgeführt wurden;

b) Name und Land des Prüflabors, in dem die angegebenen Prüfungen durchgeführt wurden, sowie Datum der Prüfungen.

FCC
Achtung: Die Nutzer werden darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der Partei, die für die Gesetzeseinhaltung verantwortlich ist, genehmigt wurden, die Berechtigung der jeweiligen Nutzer zum Betrieb des Geräts aufheben können.

Bitte beachten: Dieses Gerät wurde geprüft, und es wurde festgestellt, dass die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regelungen beachtet werden. Diese Grenzwerte wurden aufgestellt, um angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenz und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Gebrauchsanleitung eingerichtet und genutzt wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was herausgefunden werden kann, indem man das Gerät ein- und ausschaltet, wird den Nutzern nahegelegt, zu versuchen, die Störung mittels einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Stellen Sie die Empfangsantenne neu ein oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als der, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

Dieses Gerät beachtet die FCC-Expositionsgrenzwerte für Hochfrequenzstrahlung in einer unkontrollierten Umgebung. Endnutzer müssen die konkrete Betriebsanleitung befolgen, um die Einhaltung der HF-Expositionsgrenzwerte zu gewährleisten. Dieses Übertragungsgerät darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern bzw. Übertragungsgeräten jeglicher Art aufgestellt oder in Verbindung mit diesen betrieben werden.

Großbritannien & Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

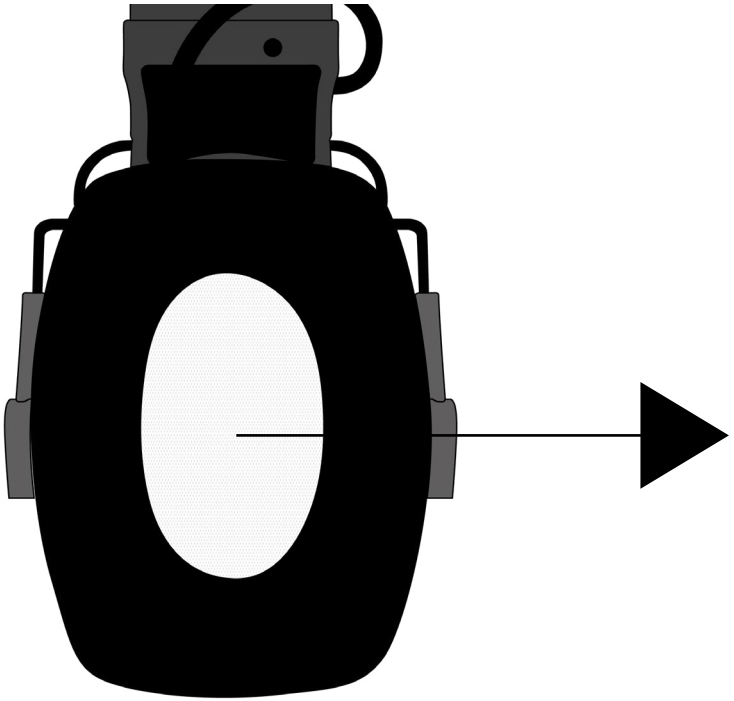
Nordamerika
support@isotunesaudio.com
001-844-396-3737
Montag – Freitag von 9.00 – 17.00 Uhr amerikanischer Ostküstenzeit

Fissaggio

L’auricolare è etichettato e regolabile per la vostra comodità.

1

Rimuovere gli inserti in schiuma bianca dai copricuffie



2

Controllare i copricuffie per le etichette di destra e di sinistra.

Fissaggio

L’auricolare è etichettato e regolabile per la vostra comodità.

3

Regolare i copricuffie, la fascia e i fili in modo comoda e confortevole.

4

Assicurarsi che le etichette dei copricuffie corrispondano ai lati della testa e che siano posizionate sulle orecchie.

Posizione dei comandi

1. Brano successivo
2. Brano precedente
3. Aumento volume
4. Riduzione volume
5. Tasto multifunzione (MFB)
6. Microfono Bluetooth
7. Porta di ricarica
8. Indicatore di ricarica LED
9. Chiusura del coperchio della batteria

Caricamento

Il pacco batterie al litio viene fornito completamente installato. Assicurarsi che il cavo del pacco batteria sia collegato alla porta del pacco batteria (2).
La batteria al litio ha una carica di oltre 14 ore.

1

Far scorrere la chiusura del coperchio della batteria (9) “su” verso la fascia per rilasciare il coperchio della batteria.

2

Quando si utilizza il pacco batteria al litio, assicurarsi sempre che il cavo del pacco batteria sia collegato alla porta del pacco batteria nel vano batteria (si prega di notare che la batteria viene fornita completamente installata).

Caricamento

L’auricolare può essere alimentato dalla batteria al litio ricaricabile inclusa. La batteria al litio ha una carica di oltre 14 ore.

3

Caricare con il cavo incluso collegandolo alla porta di ricarica (7).

**La tensione di carica non deve superare i 5v.*

4

Quando il cavo è collegato alla porta di ricarica (7), gli indicatori di carica LED (8) indicheranno quanto è carica la batteria al litio.

Indicatori di ricarica LED

- Rosso fisso = In carica (cavo inserito)
- Verde fisso = Completamente carico (cavo inserito)

Batterie

Le cuffie possono anche essere alimentate da 3 batterie AAA (non incluse). 3 batterie AAA hanno una carica di oltre 24 ore e dovranno essere sostituite.

1

Far scorrere la chiusura del coperchio della batteria (9) “su” verso la fascia per rilasciare il coperchio della batteria.

2

Rimuovere il pacco batterie al litio e posizionare le 3 batterie AAA. Quando si utilizzano batterie AAA, assicurarsi di aver orientato correttamente le batterie.

Accensione/Spegnimento

Accensione: Premere e tenere premuto MFB (5) per 3 secondi
(si sente “Accensione”)

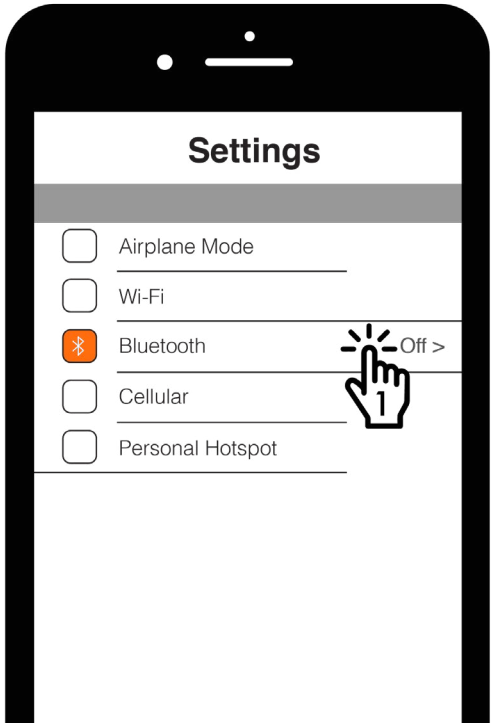
Spegnimento: Premere e tenere premuto MFB (5) per 3 secondi
(si sente “Spegnimento”)

Accoppiamento Bluetooth

Dopo l’accensione, le cuffie entrano automaticamente in modalità di accoppiamento.
(si sentirà “Modalità di accoppiamento Bluetooth”)

1

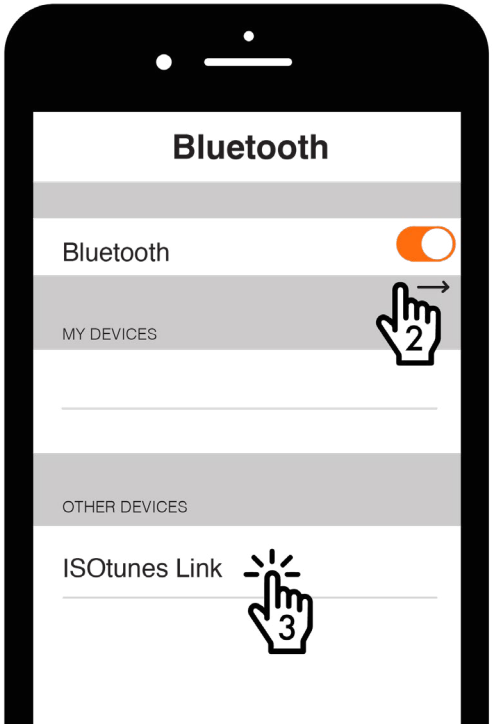
Aprire le impostazioni Bluetooth sul dispositivo.



2

Cercare “ISOtunes Link”. Eseguire l’abbinamento e connettersi.

Una volta connessi si sentirà “Bluetooth connesso.”



Modalità Dual Connect

Questo prodotto può essere collegato a due dispositivi contemporaneamente, come il telefono e il computer.

1.Eseguire l'abbinamento e la connessione al primo dispositivo come descritto in Abbinamento Bluetooth. Questo sarà il dispositivo A.

2. Premere e tenere premuto il tasto MFB (5) per 7 secondi fino a quando non si sente "Modalità di abbinamento Bluetooth" (si sentirà "Spegnimento", continuare a tenere premuto il tasto fino a quando si sente "Modalità di abbinamento Bluetooth")

3. Eseguire l'abbinamento e la connessione al secondo dispositivo come descritto in Abbinamento Bluetooth. Questo sarà il dispositivo B.

4. Sul dispositivo A, andare al menu Bluetooth e collegarsi manualmente a ISOtunes Link.

5. Entrambi i dispositivi sono ora collegati.

Ripristino dell'abbinamento

Premere e tenere premuto il volume Su (3) e il volume Giù (4) per 4 secondi.

Il prodotto entrerà in modalità di abbinamento.

Musica

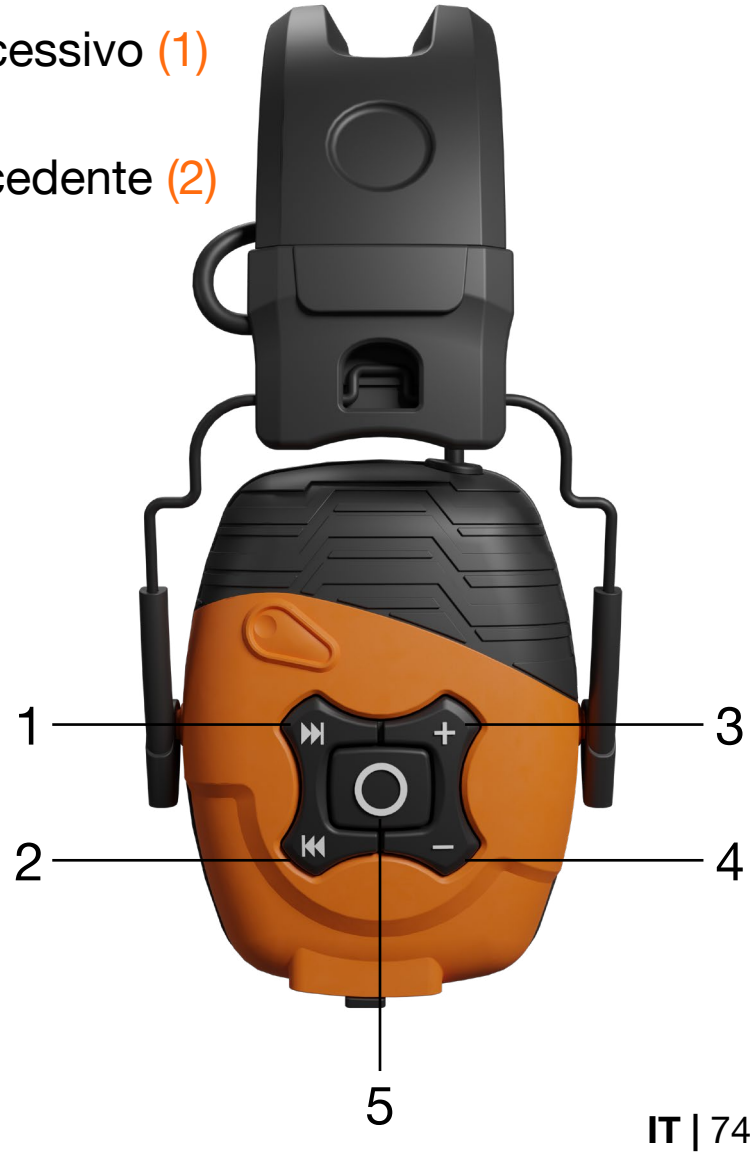
Riproduzione/Pausa: Pressione singola breve MFB (5)

Brano successivo: Pressione singola breve Brano successivo (1)

Brano precedente: Pressione singola breve Brano precedente (2)

Volume Su: Pressione singola breve Volume Su (3)

Volume Giù: Pressione singola breve Volume Giù (4)



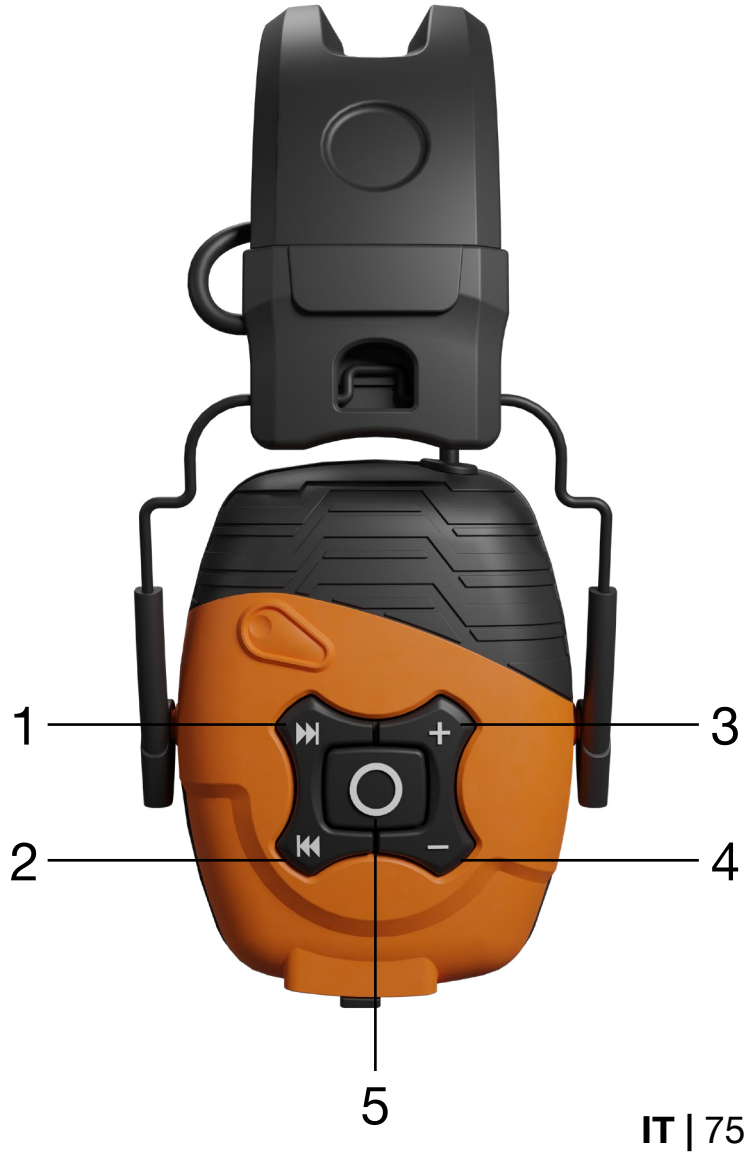
Chiamate

Rispondi/Interrompi una chiamata: Pressione singola breve MFB (5)

Rifiuta una chiamata: Tenere premuto il tasto MFB (5) per 1 secondo

Siri / Assistente Google

Tenere premuto il tasto MFB (5) per 1 secondo



Fissaggio

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Importante
Leggere, comprendere e seguire tutte le informazioni sulla sicurezza.

Fissaggio
1. Rimuovere gli inserti in schiuma bianca da ciascun padiglione auricolare
2. Smontare i copricuffie
3. Posizionare il prodotto sulla testa
4. Regolare la posizione dei copricuffie allungando la fascia per garantire una buona aderenza sulle orecchie

Introduzione
Grazie per aver acquistato le cuffie professionali antirumore ISOtunes® LINK. Queste cuffie sono state realizzate per l'uso in ambienti rumorosi e consentono di bloccare i rumori circostanti in modo da poter ascoltare musica o parlare a telefono con meno interruzioni. Questo prodotto è stato testato e soddisfa gli standard di sicurezza europei EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, direttiva RED 2014/53 / UE, standard armonizzato EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1 e gli standard ANSI per una protezione acustica, con una classificazione a numero unico (SNR) di 30 dB con un indice di riduzione del rumore (NRRR) di 25 dB. Dettagli completi sul test sono disponibili nella sezione Attenuazione dei rumori di questo opuscolo.

Attenuazione dei rumori
APPROVAZIONE: ISOtunes® LINK è testato e approvato in conformità alle specifiche ANSI S3.19-1974 e alla norma europea di sicurezza EN 352-1:2002, EN 352-6: 2002 e EN 352-8: 2008.

ANSI
S3.19-1974
Il livello di rumore che entra nell'orecchio di una persona quando sono indossati gli auricolari ISOtunes® LINK è vicino alla differenza tra il livello di rumore ambientale pesato A e il livello di riduzione del rumore. Se questo dispositivo non è indossato correttamente sarà ridotta l'efficacia nell'attenuare i rumori. Consultare le istruzioni allegate per corretta rione.

A1: Frequenza (Hz)
A2: Attenuazione media (dB)
A3: Deviazione standard (dB)

Esempio:
1. Il livello di rumore circostante misurato all'orecchio è 100 dB.
2. Il livello di riduzione del rumore di ISOtunes® LINK è 25 dB.
3. Il livello di rumore che entra nell'orecchio è quasi uguale a 76 dB.

Il livello di riduzione del rumore si basa sull'attenuazione di rumore continuo e potrebbe non essere un indicatore preciso della protezione raggiungibile contro rumore impulsivo, come spari di pistola.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 è certificato secondo gli standard di prodotto EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 e EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Con la presente dichiara che IT-31 ISOtunes LINK EN 352 è conforme al regolamento (UE) 2016/425 e la direttiva RED 2014/53 / UE, a cui si può accedere all'indirizzo **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Frequenza (Hz)
B2: Attenuazione media (dB)
B3: Deviazione standard (dB)
B4: Valore di protezione presunto (APV) (dB)
B5:
H = stima di protezione acustica per i suoni ad alta frequenza (f ≥ 2000Hz)
M = stima di protezione acustica per i suoni a media frequenza (500 Hz < f < 2000Hz)
L = stima di protezione acustica per i suoni a bassa frequenza (f ≤ 500Hz)

Tecnologia SafeMax™
ISOtunes® LINK incorpora la tecnologia SafeMax™, pertanto il suo volume di uscita è stato limitato a 85 decibel (IT-30) e 79 decibel (IT-31). I dispositivi ISOtunes® con tecnologia SafeMax™ sono conformi alle norme OSHA e ANSI e, se indicato, soddisfano lo standard di sicurezza europeo EN352.

Pulizia e manutenzione
- Pulire l'ISOtunes Link strofinandolo delicatamente con un panno pulito e umido con sapone neutro.
- Non immergere la protezione auricolare in acqua.
- Non utilizzare detersivi abrasivi per pulire la protezione auricolare.

Se la protezione auricolare si bagna di sudore o pioggia, interrompere l'uso e girare le cuffie verso l'esterno per farle asciugare.

I cuscinetti auricolari e i rivestimenti in schiuma devono essere controllati regolarmente per verificare che non vi siano deterioramenti, rotture o altri danni.

Materiali:
- Cuscino per le orecchie: PU + Memory foam
- Alloggiamento: ABS
- Tastierino: Silicio
- Fascia per la testa: Acciaio inox + TPE
- Staffa per fascia: ABS

Questo prodotto presenta una batteria al litio. La batteria può essere ricaricata collegando un'estremità del cavo incluso in una presa USB e l'altra estremità alla porta di ricarica del prodotto situata sotto il coperchio in gomma sul fondo del copricuffie sinistro.

Le batterie possono essere controllate rimuovendo il coperchio della batteria. Far scorrere il blocco per sbloccare lo sportello.

La batteria al litio può essere rimossa dal prodotto e sostituita. Sollevare la batteria per rimuoverla. Scollegare il cavo della batteria. Per reinstallarla, inserire la batteria nel vano e collegare il cavo della stessa allo sportello della batteria. Assicurarsi che il cavo della batteria sia collegato alla porta del cavo della batteria per una corretta prestazione del prodotto.

In alternativa, tre batterie AAA possono alimentare il dispositivo.

Rimuovere completamente la batterie al litio dal prodotto e installare le batterie AAA come indicato sul prodotto. Non utilizzare contemporaneamente la batterie al litio e batterie AAA.

Spegnimento automatico
ISOtunes® LINK si spegne automaticamente dopo 4 ore di utilizzo.

AVVERTENZE
Le prestazioni possono peggiorare con l'uso della batteria. Il tipico periodo di utilizzo continuo che ci si può aspettare dalla batteria delle cuffie è di 14 ore.

ISOtunes® LINK svolge un lavoro eccellente bloccando i rumori esterni. Pertanto, ISOtunes® LINK NON dovrebbe essere usato in ambienti dove le persone devono essere completamente coscienti dell'ambiente circostante per motivi di sicurezza personale. Ad esempio, NON usarli alla guida di una macchina o motocicletta. Semplicemente, NON usarli quando si è alla guida di una bicicletta. La persona è l'unico responsabile dell'uso di ISOtunes® LINK SOLO in ambienti sicuri.

Queste cuffie servono per proteggere le orecchie dai rumori di pericolo.

L'uscita del circuito audio elettrico di questa protezione acustica può superare il livello sonoro limite giornaliero.

L'udibilità dei segnali di avvertimento su uno specifico posto di lavoro può essere compromessa durante l'utilizzo dell'impianto di intrattenimento.

Questo prodotto può essere influenzato negativamente da alcune sostanze chimiche. Ulteriori informazioni possono essere richieste al produttore.

L'applicazione di protezioni igieniche ai cuscini può influire sulle prestazioni acustiche dei paraorecchie.

Suggerimenti
L'utilizzatore deve assicurarsi che il prodotto sia correttamente pulito e asciutto prima e dopo l'uso. Il prodotto deve essere conservato in un luogo pulito e asciutto tra -20 °C e 50 °C. La batteria non deve essere completamente scarica prima di un lungo periodo di non utilizzo.

Chi lo indossa deve assicurarsi che:
- La protezione auricolare sia montata, regolata e sottoposta a manutenzione secondo le istruzioni del produttore.
- La protezione auricolare sia sempre indossata in ambienti rumorosi.
- La protezione auricolare sia regolarmente ispezionata per verificarne la funzionalità.

Se queste raccomandazioni non sono rispettate, il livello di protezione della protezione auricolare sarà gravemente compromesso.
La gamma di dimensioni per le cuffie è S M L.

La massa media del prodotto è di 430g.
Data di obsolescenza: 3 anni dalla data di acquisto.
Non utilizzare in atmosfere esplosive.

Altre note
ISOtunes® LINK è conforme a Bluetooth® V4.2. Non garantiamo la compatibilità di tutte le funzioni su tutti i dispositivi abilitati Bluetooth®. Consultare il manuale d'uso del dispositivo n merito alla compatibilità e alla funzionalità.

Si prega di notare che la protezione acustica fornisce un impianto audio elettrico. La cuffia offre una limitazione del livello di pressione sonora del segnale audio che limita il segnale audio di intrattenimento a 82 dB(A) effettivo all'orecchio. Questo limite è mantenuto per gli ingressi di segnale Bluetooth che sono standard per le specifiche Bluetooth A2DP, HFP e HSP. Su questo prodotto non c'è un ingresso di linea analogico.

Questa cuffia è dotata di ingresso audio elettrico. Chi lo indossa deve controllare il corretto funzionamento prima dell'uso. Se viene rilevata una distorsione o un guasto, chi lo indossa deve fare riferimento al consiglio del produttore.

Per ulteriori informazioni su ISOtunes Link, visitare il sito **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. Per ricevere informazioni generali o nel caso di domande su prodotti, parti di ricambio e accessori ISOtunes®, contattare il nostro team di supporto.

Parti di ricambio: Kit di igiene (cuscinetti auricolari e inserti in schiuma) Numero di modello: IT-83

Sostituire i cuscinetti auricolari.
1. Mettere il dito tra i cuscinetti auricolari e la schiuma.
2. Tirare il cuscinetto auricolare in schiuma dalla cuffia.
3. Rimuovere gli inserti in schiuma nella cuffia.
4. Installare i nuovi inserti in schiuma
5. Inserire il nuovo cuscinetto auricolare sulla cuffia

Le seguenti informazioni devono essere disponibili presso il produttore su richiesta:

a) risultati delle prove eseguite in accordo con la presente norma;

b) il nome e il paese del laboratorio di prova che ha eseguito le prove specificate e la data delle prove.

FCC
Precauzione: L'utente è consapevole che cambiamenti e modifiche, non espressamente approvate, potrebbero privare l'utente dell'autorità di operare l'apparecchiatura.

Nota: Questo dispositivo è stato collaudato ed è risultato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, relativi alla Parte 15 delle Normative FCC. Tali limiti sono stabiliti per garantire un'adeguata protezione da dannose interferenze in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, qualora non sia installata e utilizzata in conformità con le istruzioni fornite, può causare interferenze pericolose alle comunicazioni radio. Ciononostante non ci sono garanzie che tali interferenze non si possano verificare in alcuna installazione specifica. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o TV, verificabile dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza seguendo una o più misure riportate qui sotto:

- Orientare nuovamente o localizzare l'antenna in una nuova posizione.
- Aumentare la distanza che separa il dispositivo e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il computer ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui il ricevitore è collegato.
- Consultare il rivenditore o un tecnico Radio/TV specializzato per aiuto.

Questa apparecchiatura è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni RF dell'FCC stabiliti per un ambiente non controllato. Gli utenti finali devono seguire le istruzioni operative specifiche per soddisfare la conformità all'esposizione alle radiofrequenze. Questo trasmettitore non deve essere collocato o funzionare insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Regno Unito e Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

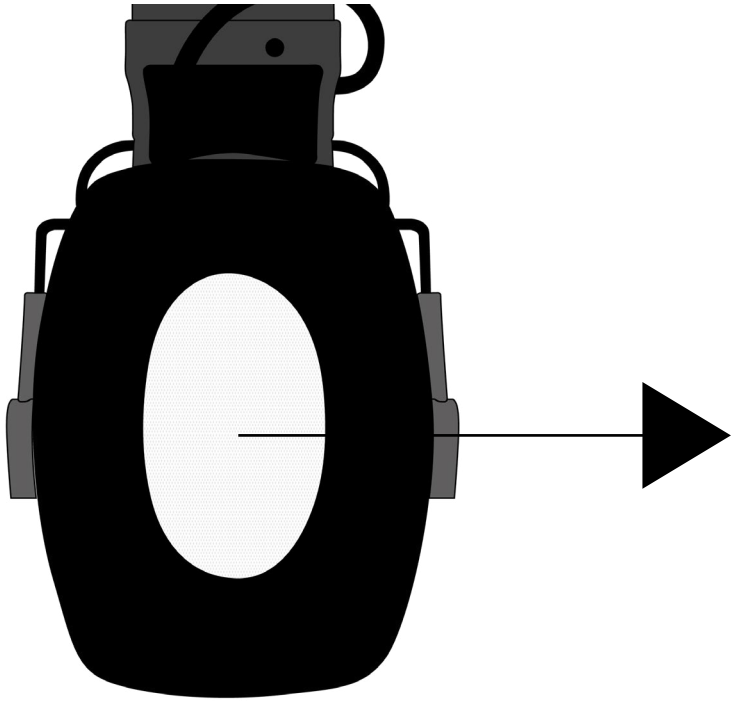
America del Nord
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Lunedì-Venerdì 9-5 ET

Passform

Headsetet är märkt och anpassningsbart för din bekvämlighet.

1

Ta bort den vita skumdynan från vardera öronkåpan.



2

Kontrollera öronkåporna för höger och vänster markeringar.

Passform

Headsetet är märkt och anpassningsbart för din bekvämlighet.

3

Justera öronkåporna, huvudbandet och kablarna för en åtsittande men bekväm passform.

4

Se till att markeringarna för öronkåporna motsvarar placeringen på ditt huvud och placera över öronen

Kontrollernas Placeringar

1. Nästa spår
2. Föregående spår
3. Volym upp
4. Volym ner
5. Multi-funktionsknapp (MFB)
6. Bluetooth Mikrofon
7. Laddningsport
8. LED laddningsindikator
9. Batterilucka

Laddning

Litiumbatteriet medföljer förinstallerat. Se till att batterikabeln är ansluten till batteriporten (2).
Litiumbatteriet håller en 14+ timmars laddning.

1

Skjut batteriluckan (9) “uppåt” mot huvudbandet för att frigöra batteriluckan.

2

Vid användning av litiumbatteriet ska du alltid se till att batterikabeln är ansluten till batteriporten i batterifacket (obs! batteriet medföljer förinstallerat).

Laddning

Headset kan användas med det medföljande laddbara litiumbatteriet. Litiumbatteriet håller en 14+ timmars laddning.

3

Ladda med den medföljande kabeln genom att ansluta den till laddningsporten (7).

**Laddningsspänning får inte överstiga 5v.*

4

När kabeln är ansluten till laddningsporten (7) visar LED laddningsindikatorn (8) till vilken nivå litiumbatteriet har laddats.

LED Laddningsindikatorer

- Fast röd = Laddar (kabeln ansluten)
- Fast grön = Helt laddad (kabeln ansluten)

Batterier

Headsetet kan även användas med 3 AAA-batterier (medföljer ej).
3 AAA-batterier håller en 24+ -timmars laddning och kommer att behöva ersättas.

1

Skjut batteriluckan (9) “uppåt” mot huvudbandet för att frigöra batteriluckan.

2

Ta bort litiumbatteriet och ersätt dem med 3 AAA-batterier. Vid användning av AAA-batterier ska du se till att infoga dem åt rätt håll.

Power On/Off

Power On: Tryck och håll ner MFB (5) i 3 sekunder
(du kommer att höra “Power On”)

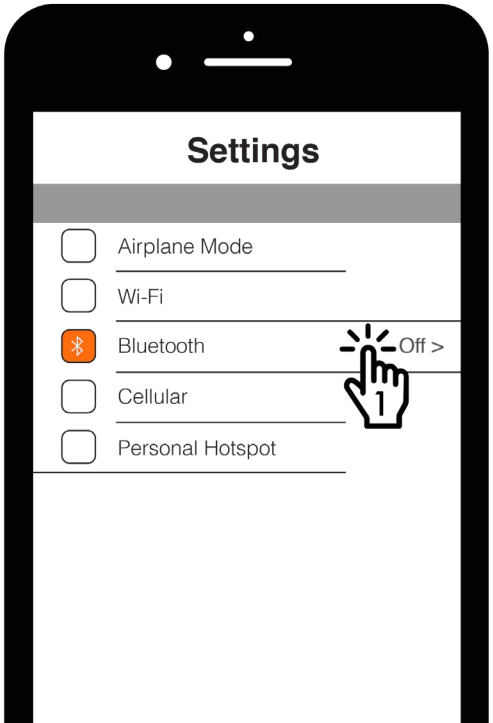
Power Off: Tryck och håll ner MFB (5) i 3 sekunder
(du kommer att höra “Power Off”)

Bluetooth-parning

När du har slagit på hörlurarna påbörjas parningsläge automatiskt.
(du kommer att höra “Bluetooth Pairing Mode”)

1

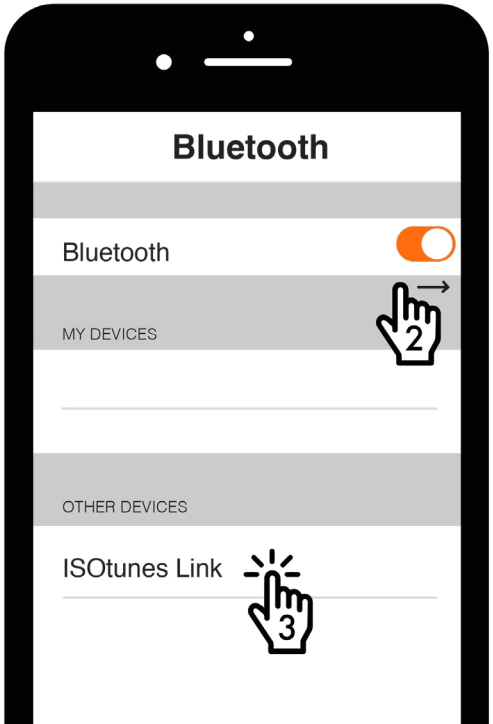
ppna Bluetooth-inställningarna på enheten.



2

Sök efter “ISOtunes Link.” Para och anslut.

Efter anslutning kommer du att höra “Bluetooth Connected.”



Dubbelt anslutningsläge

Produkten kan ansluta till två enheter på samma gång som t.ex. din mobil och dator.

1. Para och anslut till den första enheten enligt anvisningarna Bluetooth- parning. Detta blir enhet A.

2. Tryck och håll ner MFB (5) i 7 sekunder tills du hör “Bluetooth Pairing Mode”
(du kommer att höra ”Power Off”. Håll ner knappen tills du hör “Bluetooth Pairing Mode”)

3. Para och anslut till den andra enheten enligt beskrivningarna Bluetooth-parning. Detta blir enhet B.

4. På enhet A går du till Bluetooth-menyn och ansluter manuellt till ISOtunes Link.

5. Båda enheterna är nu anslutna.

Parning återställ

Tryck och håll ner Volym upp (3) och Volym ner (4) i 4 sekunder.

Produkten hamnar i parningsläge.

Musik

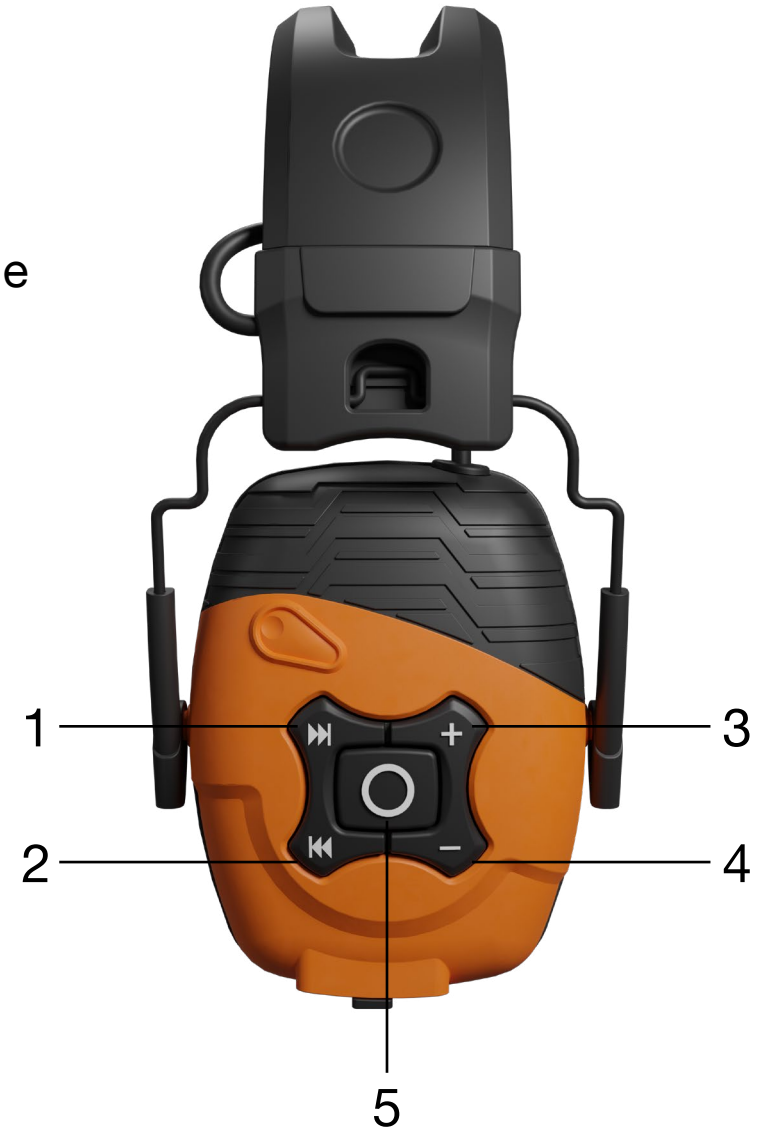
Play/Paus: Tryck snabbt en gång på MFB (5)

Nästa spår: Tryck snabbt en gång på Nästa spår (1)

Föregående spår: Tryck snabbt en gång på Föregående spår (2)

Volym upp: Tryck snabbt en gång på Volym upp (3)

Volym ner: Tryck snabbt en gång på Volym ner (4)



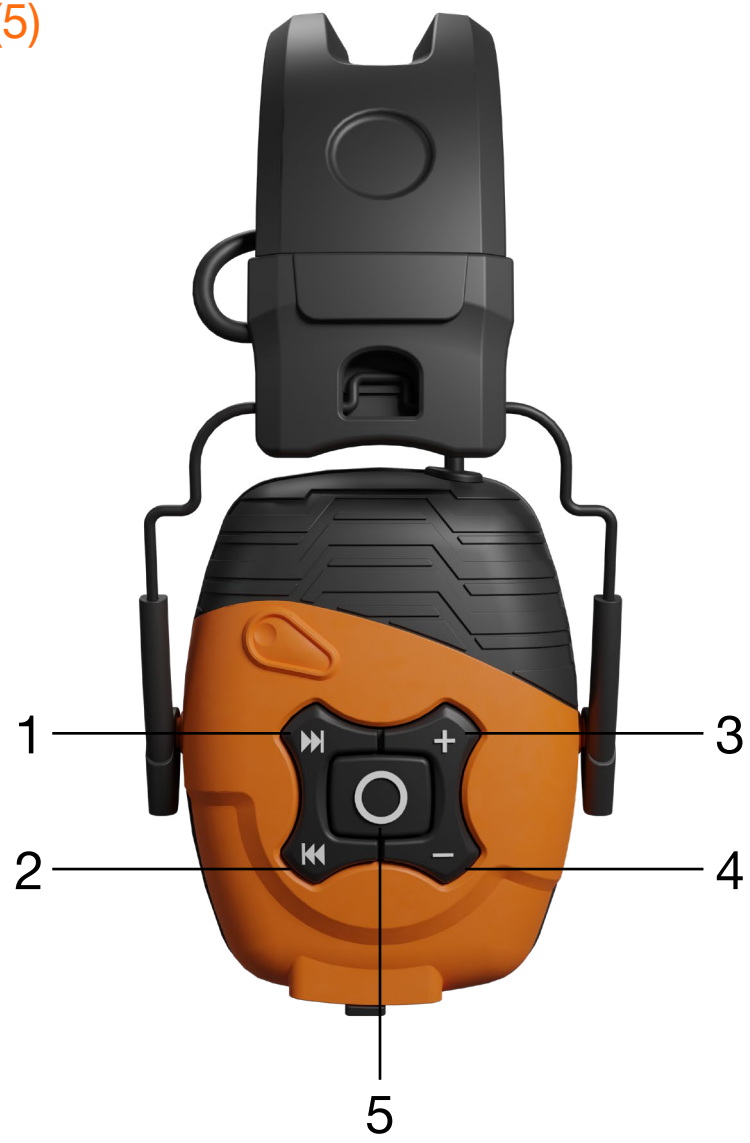
Samtal

Sv ara/Avsluta samtal: Tryck snabbt en gång på MFB (5)

Avvisa samtal: Tryck och håll ner MFB (5) i 1 sekund

Siri / Google Assistant

Tryck och håll ner MFB (5) i 1 sekund



Passform

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Viktigt
Läs, förstå och följ all säkerhetsinformation.

Passform
1. Ta bort de vita skuminsatserna från varje öronkåpa
2. Sära på öronkåporna
3. Placera produkten på huvudet
4. Justera öronkåpornas placering genom att förlänga huvudbandet för att försäkra rätt passform över öronen

Inledning
Tack för att du har köpt ISOtunes® LINK Professional ljudisolerande hörlurar. Dessa hörlurar är specifikt utformade för användning i bullriga miljöer - så att du kan blockera mesta delen av omgivningens oljud så att du kan lyssna på din musik eller tala i telefon med mindre störningar. Denna produkt har testats och uppfyller den europeiska säkerhetsstandarden EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, RED-direktivet 2014/53 / EU, harmoniserad standard EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1och ANSI-standarderna för hörselskydd, med ett ljudvärde (Single Number Rating (SNR)) på 30 dB och ett ljuddämpningsvärde (Noise Reduction Rating (NRR)) på 25 dB. Fullständig test information finns tillgänglig i avsnittet om ljuddämpning i denna broschyr.

Ljuddämpning
GODKÄNNANDE: ISOtunes® LINK har testats och godkänts i enlighet med ANSI S3.19-1974-specifikationer och den europeiska säkerhetsstandarden EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 och EN 352-8: 2008.

ANSI
S3.19-1974
Ljudnivån som går in i en persons öra, när ISOtunes® LINK-hörlurarna används enligt anvisningarna, är nära uppskattad av skillnaden mellan miljöns A-viktade ljudnivå och ljuddämpningsvärdet (NRR). Felaktig passform av enheten kommer att förminska dess ljuddämpningseffektivitet. Se bifogade anvisningar för korrekt passform.

A1: Frekvens (Hz)
A2: Genomsnittlig ljuddämpning (dB)
A3: Standard avvikelse (dB)

Exempel:
1. Den omgivande ljudnivån uppmätt vid örat är 100 dB.
2. NRR för ISOtunes® LINK är 25 dB.
3. Ljudnivån som går in i örat är ungefär lika med 75dB.

Observera att NRR är baserat på dämpningen av kontinuerligt oljud och kanske inte är en korrekt indikator av skyddet som kan uppnås mot impulsivt oljud, som t.ex. skottlossning.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 är certifierat enligt produktstandarderna EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 och EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Förklarar härmed att IT-31 ISOtunes LINK EN 352 överensstämmer med förordningen (EU) 2016/425 och direktivet RED 2014/53 / EU, som kan nås på **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Frekvens (Hz)
B2: Genomsnittlig dämpning (dB)
B3: Standardavvikelse (dB)
B4: Antaget skyddsvärde (Assumed Protection Value (APV)) (dB)
B5:
H = Uppskattat hörselskydd för ljud med hög frekvens (f ≥ 2000Hz)
M = Uppskattat hörselskydd för ljud med medelhög frekvens (500 Hz < f < 2000Hz)
L = Uppskattat hörselskydd för ljud med låg frekvens (f ≤ 500Hz)

SafeMax™ -teknologi
ISOtunes® LINK använder SafeMax ™ -teknologi och därför har volymeffekten begränsats till 85 decibel (IT-30) och 79 decibel (IT-31). ISOtunes®-enheter med SafeMax ™ -teknologi är OSHA- - och ANSI-förenliga och uppfyller, när de anges, den europeiska säkerhetsstandarden EN352.

Rengöring och underhåll
- Rengör dina ISOtunes Link genom att torka dem försiktigt med en ren, fuktig trasa och mild tvål.
- Doppa inte hörselskyddet i vatten.
- Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra hörselskyddet.

Om hörselskyddet blir vått från svett eller regn slutar du använda det och vrider öronkåpan utåt och låter torka.

Örondynorna och skumfodret ska regelbundet inspekteras för försämring, sprickbildning eller andra skador.

Material:
- Örondyna: PU + Minnesskum
- Hölje: ABS
- Knappsats: Silikon
- Huvudband: Rostfritt stål + TPE
- Huvudbandsfäste: ABS

Produkt levereras med ett litiumbatteri. Batteripaketet kan laddas om genom att ansluta den ena änden av den medföljande kabeln till ett USB-uttag och den andra änden till produktens laddningsport som finns under gummilocket på undersidan av den vänstra öronkåpan.

Batterierna kan kontrolleras genom att ta bort batterilocket. Skjut på spärren för att frigöra locket.

Litiumbatteripaketet kan tas bort från produkten och bytas ut. Lyft ut batteriet. Koppla ur batteripaketets kabel. Lägg tillbaka batteriet i facket och koppla in batterikabeln i batteriporten för att installera om det. Se till att batteripaketet är anslutet till batteripaketets kabelport för att produkten ska fungera på rätt sätt.

Alternativt kan tre AAA-batterier driva enheten. Ta bort litiumbatteripaketet helt från produkten och installera AAA-batterierna som anges på produkten. Försök inte använda litiumbatteripaketet och AAA-batterierna samtidigt.

Automatisk avstängning
ISOtunes® LINK stängs automatiskt av efter 4 timmars användning.

VARNINGAR
Prestanda kan försämras med batterianvändning. Den typiska period för kontinuerlig användning som kan förväntas från öronmuffbatteriet är 14 timmar.

ISOtunes® LINK gör ett fantastiskt jobb med att blockera oljud utomhus. Därför ska ISOtunes® LINK INTE användas i miljöer där användare måste vara helt medvetna om sin omgivning av personliga säkerhetsskäl. Använd dem till exempel INTE när du kör bil eller motorcykel. På samma sätt ska du INTE använda dem när du cyklar utomhus. Användaren är ensam ansvarig för att ISOtunes® LINK ENDAST används i säkra miljöer.

Hörselskydden är avsedda att skydda dina öron mot farligt oljud.

Utgången från den elektriska ljudkretsen för detta hörselskydd kan överstiga den dagliga gränsnivån.

Hörbarheten för varningssignaler på en viss arbetsplats kan försämras när du använder underhållningsanläggningen.

Produkten kan påverkas negativt av vissa kemiska ämnen. Ytterligare information kan tillhandahållas från tillverkaren.

Montering av hygienskydd på kuddarna kan påverka hörselskyddets akustiska prestanda.

Rekommendationer
Användaren ska se till att produkten rengörs ordentligt och är torr före och efter användning. Förvaring ska ske på en ren och torr plats mellan -20 °C och 50 °C. Batteriet får inte helt urladdas före långvarig förvaring.

Användaren ska försäkra att:
- Hörselskyddet är anpassat, justerat och underhållet i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Hörselskyddet alltid används i bullriga omgivningar.
- Hörselskyddet inspekteras regelbundet för service.

Om dessa rekommendationer inte följs kommer skyddet som hörselskyddet erbjuder att försämras väsentligt.

Storlekarna för öronkåpan är S M L.

Produktens genomsnittliga vikt är 430 g.
Datum för föråldring: 3 år från inköpsdatumet.
Får ej användas i explosiva miljöer.

Ytterligare anteckningar
ISOtunes® LINK är förenlig med Bluetooth® V4.2. Vi garanterar inte förenligheten med alla funktioner på alla Bluetooth®-aktiverade enheter. Kontrollera enhetens bruksanvisning för förenlighet och funktionalitet.
Observera att hörselskyddet har en elektrisk ljudanläggning. Öronkåpan tillhandahåller ljudsignalens ljudtrycksnivåbegränsning som begränsar underhållningsljudsignalen till 82 dB(A) effektiv för örat. Denna gräns upprätthålls för Bluetooth-signalingångar som är standard för Bluetooth A2DP, HFP och HSP -specifikationer. Produkten har ingen analog kabelport.

Denna öronmuff är försedd med elektrisk ljudingång. Bäraren bör kontrollera korrekt användning före användning. Om förvrängning eller fel upptäcks, bör bäraren hänvisa till tillverkarens råd.

För ytterligare information om ISOtunes Link besöker du **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. För ytterligare information eller frågor om ISOtunes®-produkter eller reservdelar och tillbehör kontaktar du vårt supportteam.

Reservdelar: Hygienpaket (örondynor och skuminlägg)
Modellnummer: IT-83

Byt ut örondynor.
1. Placera fingret mellan örondynorna och skummet.
2. Dra bort örondynans skum från öronkåpan.
3. Ta bort skuminläggen i öronkåpan.
4. Lägg i de nya skuminläggen
5. Sätt fast den nya örondynan på plats på öronkåpan

Följande information ska finnas tillgänglig från tillverkaren på begäran:

a) resultat av tester som utförts i enlighet med denna standard,

b) Namnet och landet på det testlaboratorium som utförde de angivna testerna och datumet för testerna.

FCC
Varning: Användaren varnas om att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av parten som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltighetsförklara användarens behörighet att använda utrustningen.

Obs: Denna utrustning har testats och visat sig uppfylla gränserna för en Klass B digital enhet enligt avsnitt 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att erbjuda rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning skapar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med bruksanvisningarna, orsaka skadliga störningar i radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller tv-mottagning, som kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta om den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/TV-tekniker för att få hjälp.

Denna utrustning överensstämmer med FCC:s exponeringsgränser för RF-strålning som anges för en okontrollerad miljö. Slutanvändare måste följa de specifika bruksanvisningarna för att uppfylla överensstämmelse med RF-exponering. Sändaren får inte samlokaliseras eller fungera tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

Storbritannien och Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

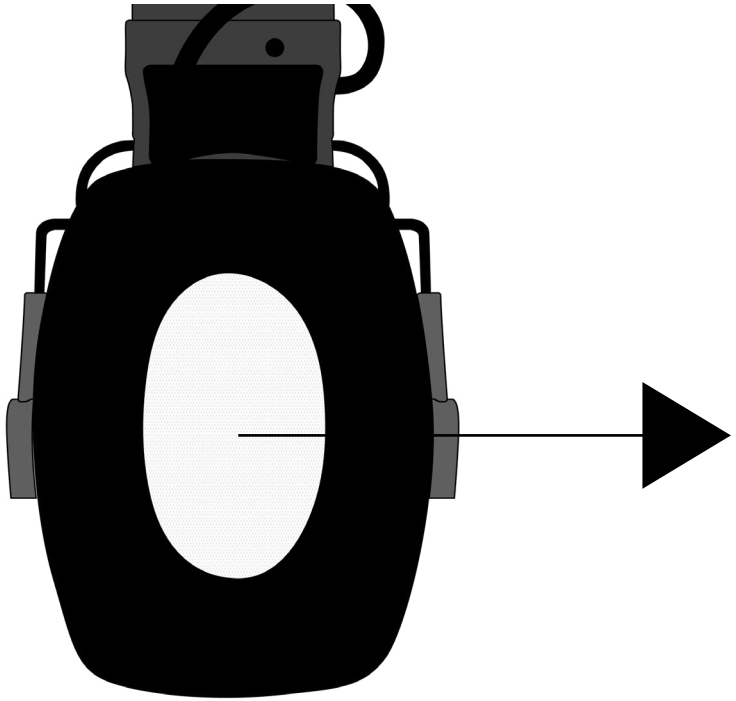
Nordamerika
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Måndag-fredag kl. 09.00-17.00 ET

Montering

Headsettet er mærket og justerbart for din bekvemmelighed.

1

Fjern den hvide skumpolstring fra hver ørekop.



2

Kontroller ørepuderne for højre. og venstre etikette.

Montering

Headsettet er mærket og justerbart for din bekvemmelighed.

3

Juster øreproppерne, pandebåndet og ledningerne til en tæt, men behagelig pasform.

4

Sørg for, at ørestykke etiketterne svarer til den korrekte side på dit hoved og placeres på dine ører.

Placering af kontrolfunktioner

1. Næste nummer
2. Forrige nummer
3. Lydstyrke Op
4. Lydstyrke Ned
5. Multi-Funktion Knap (MFB)
6. Bluetooth Mic
7. Opladningsport
8. LED-opladningsindikator
9. Batteridæksellås

Opladning

Litiumbatteripakken er fuldt installeret. Sørg for, at batteripakken er tilsluttet porten til batteripakken (2). Litiumbatteripakken har en opladning på over 14 timer.

1

Skub batteridæksellåsen (9) "op" mod hovedbåndet for at frigøre batteridækslet.

2

Når du bruger Litiumbatteripakken, skal du altid sørge for, at batteripakkets kabel er sat i batteripakkeporten i batterirummet (bemærk, at batteriet er fuldt installeret).

Opladning

Headsettet kan bruges af den medfølgende genopladelige litiumbatteripakke. Litiumbatteripakken har en opladning på over 14 timer.

3

Oplad venligst med det medfølgende kabel ved at slutte det til opladningsporten (7).

**Opladningsspænding bør ikke overstige 5v.*

4

Mens kablet er tilsluttet opladningsporten (7), vil LED-opladningsindikatorer (8) fortælle dig, hvor opladet Litiumbatteriet er.

LED Opladningsindikatorer

Rødt = Oplader
(Kabel tilsluttet)

Grøn = Fuldt Opladet
(Kabel tilsluttet)

Batterier

Headsettet kan også drives af 3 AAA-batterier (medfølger ikke). 3 AAA-batterier holder op til 24+ timer og skal udskiftes.

1

Skub batteridæksellåsen (9) “op” mod hovedbåndet for at frigøre batteridækslet.

2

Fjern litiumbatteripakken, og placer dine 3 AAA-batterier. Når du bruger AAA-batterier, skal du sikre dig, at batterierne sidder korrekt.

Power On/Off

Power On: Tryk og hold MFB (5) nede i 3 sekunder
(du vil høre “Power On”)

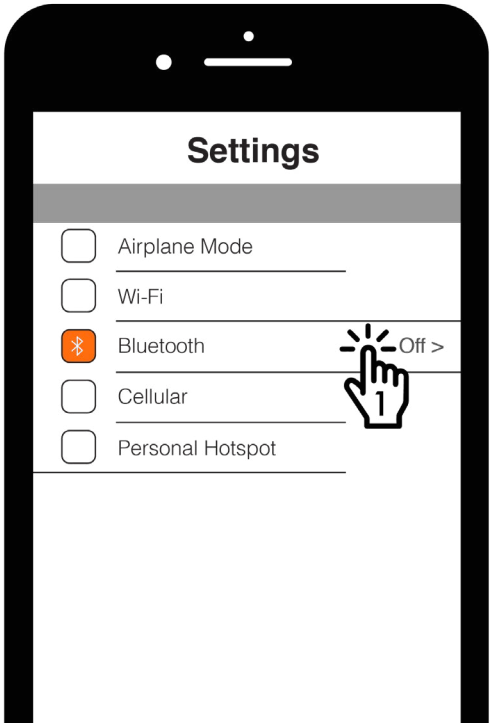
Power Off: Tryk og hold MFB (5) nede i 3 sekunder
(du vil høre “Power Off”)

Bluetooth-Parring

Efter hovedtelefonerne er tændt går de automatisk i parringstilstand.
(du vil høre “Bluetooth Pairing Mode”)

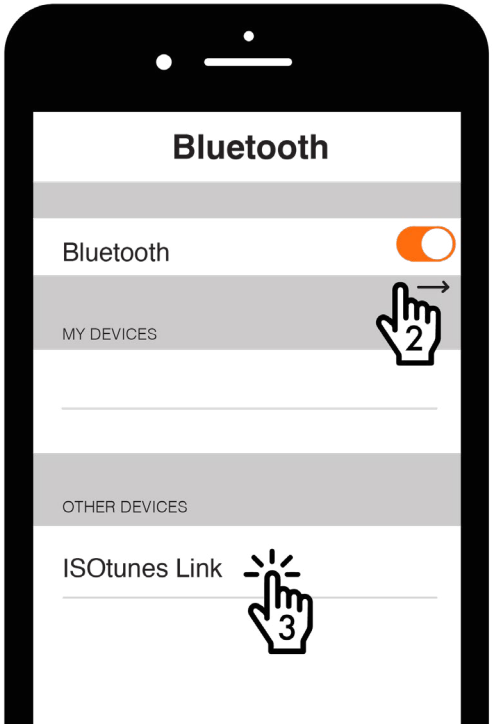
1

Åbn dine Bluetooth-indstillinger
på din enhed.



2

Søg efter “ISOtunes Link”.
Par og tilslut.
Når du er tilsluttet, vil du høre “Bluetooth Connected.”



Dual Connect Mode

Dette produkt kan oprette forbindelse til to enheder på samme tid, f.eks. din telefon og din computer.

1. Par og opret forbindelse til din første enhed som beskrevet i Bluetooth-parring. Dette vil være enhed A.

2. Tryk og hold MFB (5) nede i 7 sekunder, indtil du hører “Bluetooth Pairing Mode” (du vil høre Power Off, hold knappen nede indtil du hører “Bluetooth Pairing Mode”)

3. Par og tilslut til den anden enhed som beskrevet i Bluetooth-parring.
Dette vil være enhed B.

4. På enhed A skal du gå til Bluetoothmenuen og oprette forbindelse manuelt til ISOtunes Link.

5. Begge enheder er nu tilsuttet.

Parring Reset

Tryk og hold lydstyrke Op (3) og lydstyrken Ned (4) i 4 sekunder.

Produktet går i parringstilstand.

Musik

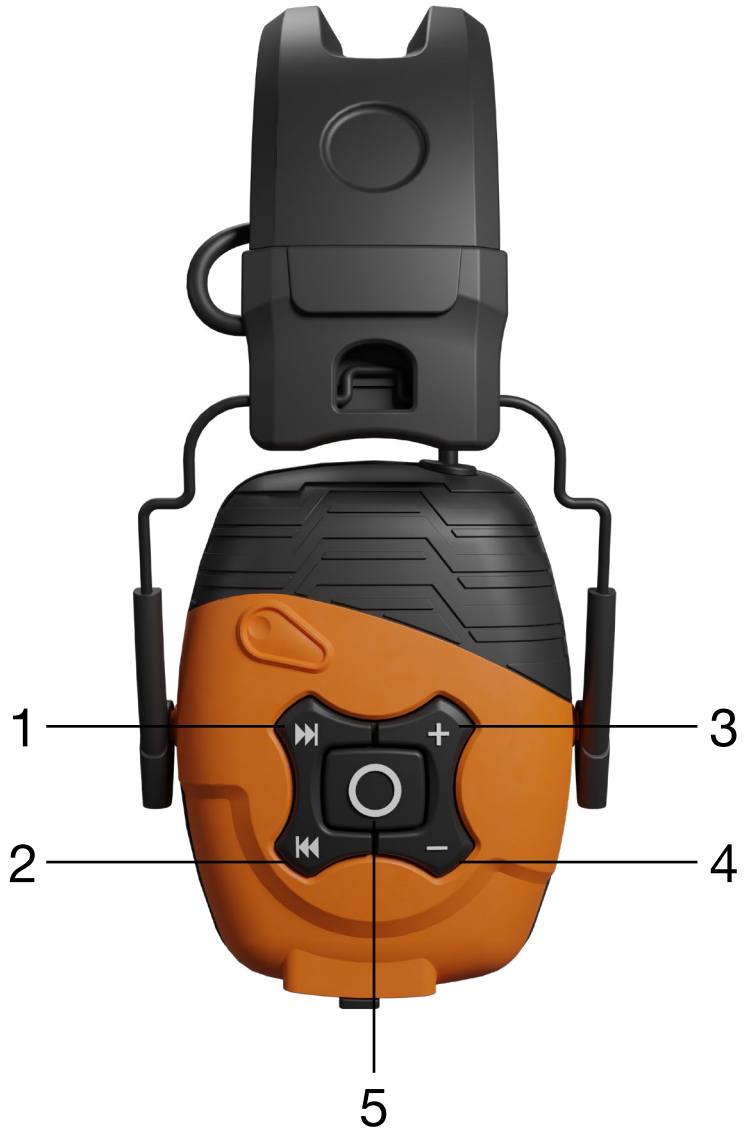
Play/Pause: Kort enkelt tryk MFB (5)

Næste nummer: Kort enkelt tryk Næste Nummer (1)

Forrige Nummer: Kort enkelt tryk Forrige Nummer (2)

Lydstyrke Op: Kort enkelt tryk Lydstyrke Op (3)

Lydstyrke Ned: Kort enkelt tryk Lydstyrke Ned (4)



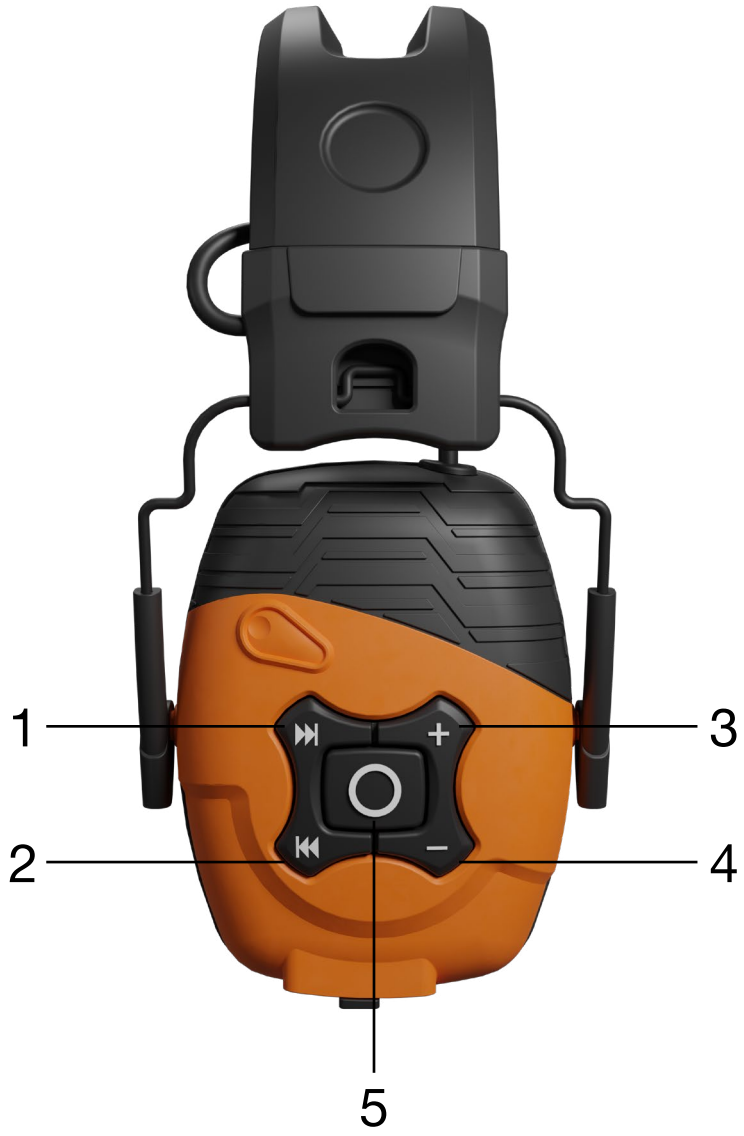
Opringning

Besvar / afslut opkald: Kort enkelt tryk MFB (5)

Afvis Opkald: Tryk og hold MFB (5) nede i 1 sekund

Siri / Google Assistant

Tryk og hold MFB (5) nede i 1 sekund



Montering

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Vigtig
Læs, forstå og følg alle sikkerhedsoplysninger.

Montering
1. Fjern de hvide skumindsatser fra hver ørekop
2. Træk ørekopperne fra hinanden
3. Placer produktet på hovedet
4. Juster ørekoppens position ved at udvide hovedbåndet for at sikre en god pasform omkring ørerne

Introduktion
Tak fordi du købte ISOtunes® LINK Professional støjisolerende høretelefoner. Disse høretelefoner er specielt designet til brug i støjende omgivelser - så du kan blokere for meget af den omgivende støj, så du kan lytte til din musik eller tale i telefonen med færre afbrydelser. Dette produkt er testet og opfylder den europæiske sikkerhedsstandard EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, RED-direktiv 2014/53 / EU, harmoniseret standard EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1og ANSI-standarderne for en høreværn med SNR (Single Number Rating) på 30 dB med en støjreduceringsgrad (NRR) på 25 dB. Alle testoplysninger findes i afsnittet Støjdæmpning i denne pjece.

Støjdæmpning
GODKENDELSE: ISOtunes® LINK er testet og godkendt i overensstemmelse med ANSI S3.19-1974 Specifikationer og den europæiske sikkerhedsstandard EN 352-1: 2002 EN 352-6:2002, og EN 352-8:2008.

ANSI
S3.19-1974
Støjniveauet, der kommer ind i en persons øre, når ISOtunes® LINK-hovedtelefoner bruges som anvist, er tæt tilnærmet af forskellen mellem det A-vægtede miljøstøjniveau og NRR (Noise Reduction Rating). Forkert tilpasning af denne enhed reducerer dens effektivitet til dæmpning af støj. Se de vedlagte instruktioner for korrekt montering.

A1: Frekvens (Hz)
A2: Gennemsnitlig dæmpning (dB)
A3: Standardafvigelse (dB)

Eksempel:
1. Det omgivende støjniveau målt ved øret er 100 dB.

2. NRR for ISOtunes® LINK er 25 dB.
3. Støjniveauet, der kommer ind i øret, er omkring 75 dB.
Bemærk, at NRR er baseret på dæmpning af kontinuerlig støj og muligvis ikke er en nøjagtig indikator for den beskyttelse, der kan opnås mod impulsiv støj, såsom skud.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 er certificeret i henhold til produktstandarderne EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 og EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Erklærer hermed, at IT-31 ISOtunes LINK EN 352 er i overensstemmelse med forordningen (EU) 2016/425 og direktivet RED 2014/53 / EU, som kan tilgås på **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Frekvens (Hz)
B2: Gennemsnitlig dæmpning (dB)
B3: Standardafvigelse (dB)
B4: Antaget beskyttelsesværdi (APV) (dB)
B5:
H = Forventet hørebeskyttelse for højfrekvente lyde (f ≥ 2000Hz)
M = Forventet hørebeskyttelse for mellemfrekvente lyde (500 Hz <f <2000Hz)
L = Forventet hørebeskyttelse for lavfrekvente lyde (f ≤ 500Hz)

SafeMax ™ -teknologi
ISOtunes® LINK har SafeMax ™ -teknologi, og dets volumenoutput er derfor begrænset til 85 decibel (IT-30) og 79 decibel (IT-31). ISOtunes®-enheder med SafeMax ™ -teknologi er OSHA-- og ANSI-kompatible og opfylder, når udpeget, den europæiske sikkerhedsstandard EN352.

Rengøring og vedligeholdelse
- Rengør din ISOtunes Link ved at tørre det forsigtigt af med en ren, fugtig klud med mild sæbe.
- Nedsænk ikke høreværnet i vand.
- Brug ikke slibende rengøringsmidler til at rengøre høreværnet.

Hvis høreværnet bliver vådt af sved eller regn, skal du stoppe brugen af det og dreje ørepropperne udad og lade den tørre.

Ørepuder og skumforinger bør regelmæssigt inspiceres for forringelse, revner eller anden skade.

Materialer:
- Ørepude: PU + Memory Foam
- Hus: ABS
- Tastatur: Silikone
- Hovedbøjle: Rustfrit stål + TPE
- Hovedbøjlebeslag: ABS

Dette produkt leveres med en litiumbatteripakke. Batteripakken kan oplades ved at slutte den ene ende af det medfølgende kabel til en USB-stikkontakt og den anden ende i produktets opladningsport, der er placeret under gummidækslet i bunden af venstre ørepude.

Batterierne kan kontrolleres ved at fjerne batteridækslet. Skub låsen for at frigøre døren.

Litiumbatteripakken kan fjernes fra produktet og udskiftes. Løft batteriet ud. Træk kablet til batteripakken ud. For at geninstallere skal du sætte batteriet i rummet og sætte batterikablet i batteriporten. Sørg for, at batteripakkekablet er sat i batteripakkeporten for korrekt produktydelse.

Alternativt kan tre AAA-batterier bruges til enheden. Fjern litiumbatteriet helt fra produktet, og installer AAA-batterierne som angivet på produktet. Forsøg ikke at bruge Litiumbatteripakken og AAA-batterierne på samme tid.

Automatisk slukning
ISOtunes® LINK slukker automatisk efter 4 timers brug.

ADVARSLER
Ydeevnen kan blive forringet med batteriforbrug. Den typiske periode med kontinuerlig brug, der kan forventes af øreprop batteri, er 14 timer.

ISOtunes® LINK gør et fremragende stykke arbejde med at blokere støj udefra. Som sådan bør ISOtunes® LINK IKKE bruges i miljøer, hvor brugerne er nødt til at være fuldt opmærksomme på deres omgivelser af personlige sikkerhedsmæssige årsager. Brug dem, for eksempel, IKKE mens du kører bil eller kører på motorcykel. Brug dem heller ikke, når du cykler udenfor. Brugeren er eneansvarlig for at sikre, at ISOtunes® LINK KUN bruges i sikre miljøer.

Dette høreværn er beregnet til at beskytte dine ører mod farlig støj.

Udgangen fra det elektriske lydkredsløb fra denne høreværn kan overstige det daglige grænse lydniveau.

Hørbarheden af advarselssignaler på en given arbejdsplads kan blive nedsat, når du bruger underholdningskonfigurationen.

Dette produkt kan blive påvirket negativt af visse kemiske stoffer. Yderligere oplysninger kan findes hos producenten.

Tilpasning af hygiejneovertræk til puderne kan påvirke ørepudens akustiske ydeevne.

Anbefalinger
Brugeren skal sikre, at produktet er ordentligt rengjort og tørt før og efter brug. Opbevaring skal ske på et rent og tørt sted mellem -20 ° C og 50 ° C. Batteriet bør ikke aflades helt inden langvarig opbevaring.

Brugeren skal sikre sig at:
- Høreværnet er monteret, justeret og vedligeholdt i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Høreværnet bæres til enhver tid i støjende omgivelser.
- Høreværnet inspiceres regelmæssigt for brugervenlighed.

Hvis disse anbefalinger ikke overholdes, vil høreværnets beskyttelse blive alvorligt nedsat.

Øreproppens størrelses er S M L.

Produktets gennemsnitsvægt er 430 g.
Forældelsesdato: 3 år fra købsdato.
Må ikke bruges i eksplosive atmosfærer.

Ekstra Noter
ISOtunes® LINK er kompatibel med Bluetooth® V4.1. Vi garanterer ikke kompatibilitet af alle funktioner på alle Bluetooth®-aktiverede enheder. Se enhedens brugervejledning for kompatibilitet og funktionalitet.

Bemærk, at høreværnet tilbyder en elektrisk underholdningskonfiguration. Høretelefonerne har et lydsignals lydtrykniveau, som begrænser lydsignalet til underholdning til 82 dB (A), effektiv mod øret. Denne grænse opretholdes for bluetooth-signalindgange, der er standard for Bluetooth A2DP-, HFP- og HSP-specifikationerne. Der er ingen analog linjeindgang på dette produkt.

Denne øreprop er forsynet med elektrisk lydindgang. Bæreren skal kontrollere korrekt funktion inden brug. Hvis der opdages forvrængning eller svigt, skal bæreren henvise til producentens råd.

For yderligere oplysninger om ISOtunes Link, besøg **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. For yderligere information eller spørgsmål om ISOtunes® produkter eller reservedele og tilbehør, bedes du kontakte vores supportteam.
Reservedele: Hygiejnesæt (ørepuder og skumindsatser)
Modelnummer: IT-83

Udskiftning af ørepuder.
1. Sæt fingeren mellem ørepuderne og skummet.
2. Træk skumørepuden væk fra ørekoppen.
3. Fjern skumindsatserne i ørekoppen.
4. Installer de nye skumindsatser

5. Sæt den nye ørepude på plads på ørekoppen

Følgende oplysninger skal være tilgængelige fra producenten efter anmodning:

a) resultater af test udført i overensstemmelse med denne standard

b) navnet og landet på det testlaboratorium, der udførte de specificerede tests, og datoen for testene.

FCC
Forsigtig: Brugeren advares om, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for compliance, kan annullere brugernes ret til at betjene udstyret.

Bemærk: Dette udstyr er testet og viser sig at overholde grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke opstår interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastlægges ved at tænde og slukke udstyret, opfordres brugeren til at prøve at rette interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Ret eller flyt modtagerantennen.
- Øg afstanden mellem udstyr og modtager.
- Slut udstyret til en anden stikkontakt end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio- / tv-tekniker for at få hjælp.

Dette udstyr overholder FCCs grænser for RF-stråling, der er angivet for et ukontrolleret miljø. Slutbrugere skal følge den specifikke driftsvejledning for at opfylde RF-eksponeringsoverensstemmelse. Denne sender må ikke placeres sammen eller fungere sammen med nogen anden antenne eller sender.

Storbritannien og Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

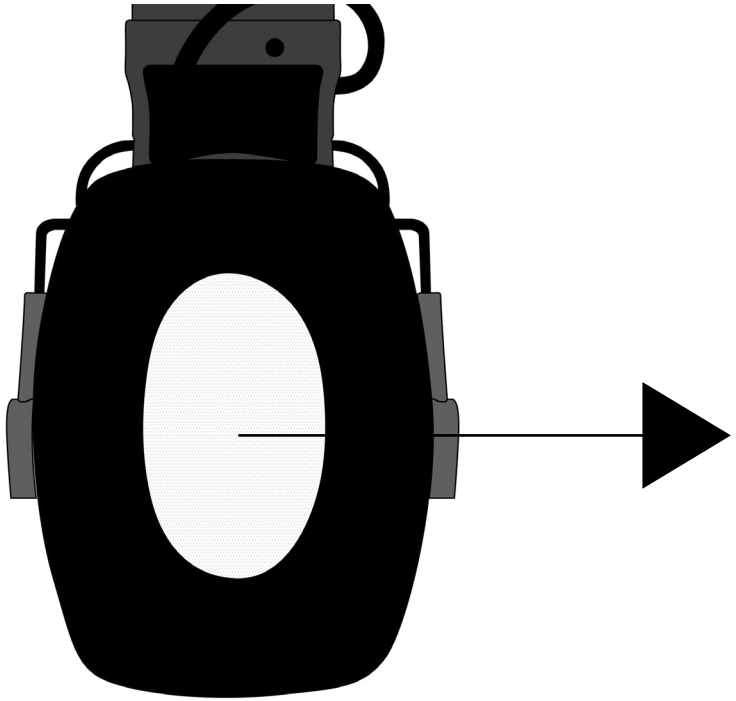
Nordamerika
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Mandag-fredag 9-5 ET

Asennus

Kuulokkeet on merkitty, ja ne ovat säädettävissä käyttömukavuuden saavuttamiseksi.

1

Irrota vaahtomuovikappaleet molemmista korvakupeista.



2

Tarkista korvakuppien oikean- ja vasemmanpuoleiset tarrat.

Asennus

Kuulokkeet on merkitty, ja ne ovat säädettävissä käyttömukavuuden saavuttamiseksi.

3

Säädä korvakupit, kuulokkeet ja johdot niin, että ne istuvat napakasti, mutta kuitenkin miellyttävästi.

4

Varmista, että korvakuppien tarrat ovat pääsi sivujen kanssa linjassa. Aseta ne sitten paikoilleen päähäsi.

Säätöjen sijainti

1. Seuraava kappale
2. Edellinen kappale
3. Äänenvoimakkuuden lisäys
4. Äänenvoimakkuuden vähennys
5. Monitoimipainike
6. Bluetooth-mikofoni
7. Latausportti
8. Lataustilan merkkivalo
9. Akkukannen salpa 1

Lataus

Litiumakku toimitetaan täysin asennettuna. Varmista, että akkukaapeli on kytketty akun aktivointiporttiin. Litiumakun lataus kestää 14+ tuntia.

1

Liu´uta akun kannen salpaa (9) ”ylös” kohti sankaa pariston aukon julkaisemiseksi.

2

Kun käytät litiumakkua, varmista, että akkukaapeli on kytketty akkuyksikön aukkoon akkukotelossa (huomaa, että akku toimitetaan täysin asennettuna).

Lataus

Kuulokkeisiin voidaan toimittaa virtaa toimitukseen kuuluvalla uudelleenladattavalla akkuyksiköllä. Litiumakun lataus kestää 14+ tuntia.

3

Käytä latauksessa mukana toimitettua kaapelia kytkemällä se latausaukkoon (7).

**Latausjännite saa olla enintään 5 V.*

4

Kun kaapeli on kytketty latausaukkoon (7), latauksen merkkivalot (8) näyttävät litiumakun latauksen tason.

Latauksen merkkivalot

- Vakaa punainen = Ladataan (kaapeli kytkettynä)
- Vakaa vihreä = Täysin ladattu (kaapeli kytkettynä)

Akut

Kuulokkeeseen voidaan toimittaa virtaa myös 3 AAA-paristolla (ei sisälly toimitukseen). 3 AAA-paristoa säilyttää 24+ tunnin larauksen ja täytyy vaihtaa.

1

Liu´uta akun kannen salpaa (9) ”ylös” kohti sankaa pariston aukon julkaisemiseksi.

2

Irrota litiumakkuyksikkö ja pane 3 AAA-paristoa paikoilleen. Kun käytät AAA-paristoja, varmista, että asetat paristot oikein päin.

Virta päällä/pois päältä

Virta päällä: Pidä MFB-painiketta painettuna (5)
3 sekuntia (kuulet ”Virta päällä”)

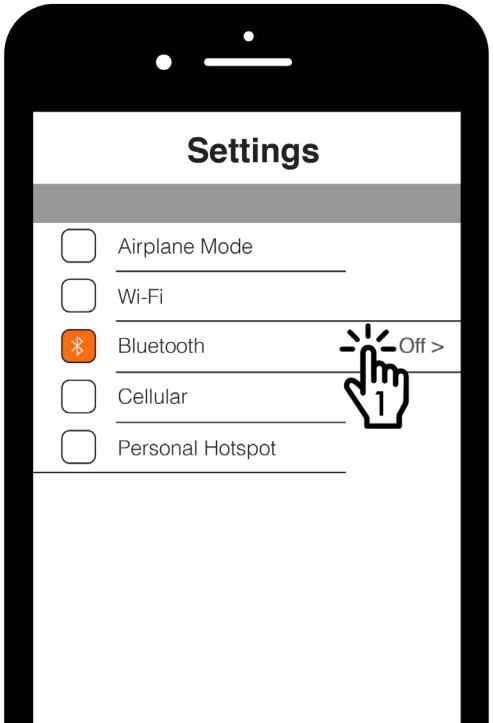
Virta pois: Pidä MFB-painiketta painettuna (5)
3 sekuntia (kuulet ”Virta pois päältä”)

Bluetooth-paritus

Kun kuulokkeet ovat kytkettynä päälle, ne siirtyvät automaattisesti parinmuodostustilaan.
(kuulet ”Bluetooth-parinmuodostustila”)

1

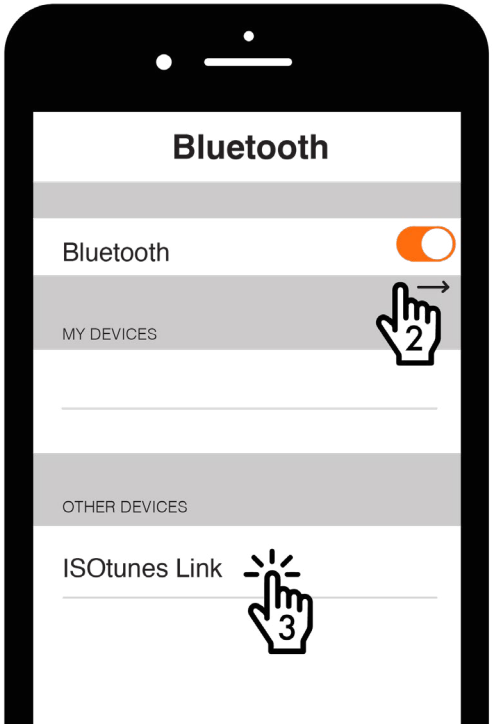
Avaa Bluetooth-asetukset laitteellasi.



2

Etsi ”ISOtunes Link”. Yhdistä ja kytke.

Kun yhteys on muodostettu, kuulet ” Bluetooth-yhteys muodostettu”.



Kaksoiskytkentätila

Tämä tuote voidaan kytkeä kahteen laitteeseen samanaikaisesti, esimerkiksi puhelin ja tietokone.

1. Muodosta laitepari ja yhdistä ensimmäinen laitteesi Bluetooth-parinmuodostuskohdassa kuvatulla tavalla sivulla 6. Tämä on laite A.

2. Pidä MBF-painiketta (5) painettuna 7 sekuntia, kunnes kuulet ”Bluetooth-parinmuodostustila” (kuulet Virta pois päältä, pidä painiketta painettuna, kunnes kuulet ”Bluetooth-parinmuodostustila”)

3. Muodosta laitepari ja kytke 2. laite Bluetooth-parinmuodostuskohdassa kuvatulla tavalla sivulla 6. Tämä on laite B.

4. Siirry laitteessa A Bluetooth-valikkoon ja yhdistä manuaalisesti ISOtunes Link -laitteeseen.

5. Molemmat laitteet ovat nyt kytkettynä.

Parinmuodostuksen nollaus

Pidä äänenvoimakkuus ylös (3) - ja äänenvoimakkuus alas (4) -painikkeita painettuna 4 sekunnin ajan.

Laite siirtyy valmiustilaan.

Musiikki

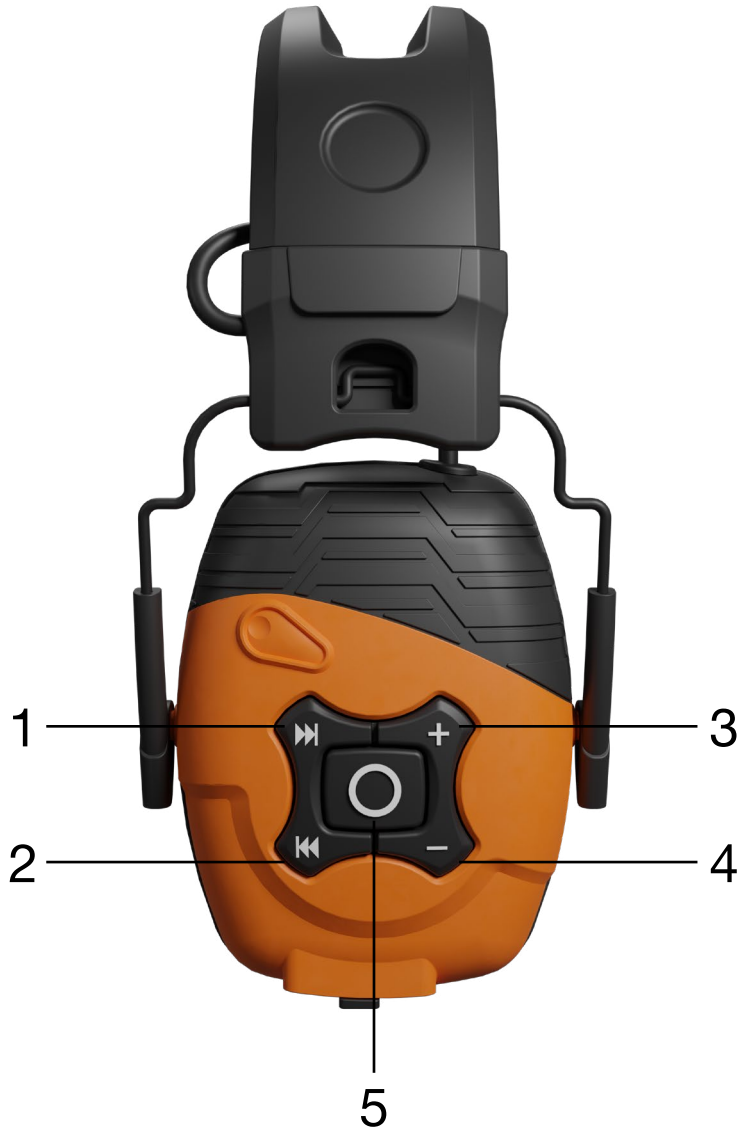
Toista tai keskeytä: Lyhyt yksittäinen painallus MFB (5)

Seuraava kappale: Lyhyt yksittäinen painallus
Seuraava kappale (1)

Edellinen kappale: Lyhyt yksittäinen painallus
Edellinen kappale (2)

Äänenvoimakkuus ylös: Lyhyt yksittäinen painallus
Äänenvoimakkuus ylös (3)

Äänenvoimakkuus alas: Lyhyt yksittäinen painallus
Äänenvoimakkuus alas (4)



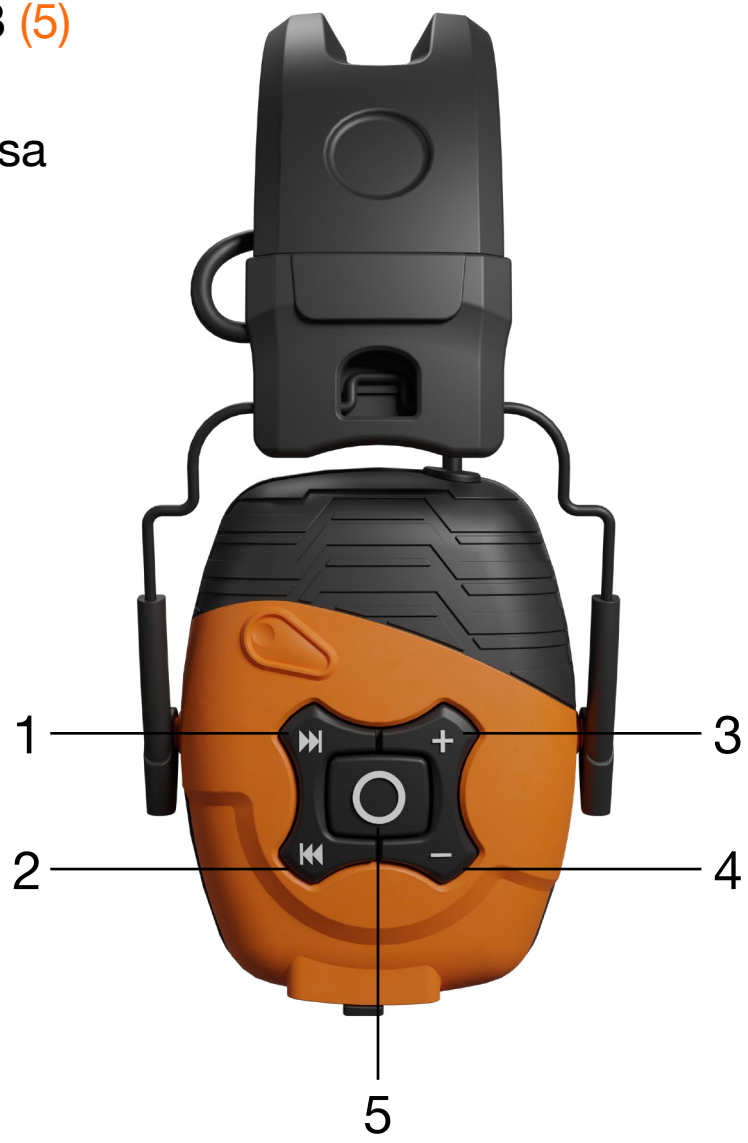
Puhelut

Vastaa/Lopeta puhelu: Lyhyt yksittäinen painallus MFB (5)

Hylkää puhelu: Paina ja pidä MFB-painiketta (5) pohjassa 1 sekunnin ajan.

Siri / Google Assistant

Paina ja pidä MFB-painiketta (5) pohjassa 1 sekunnin ajan.



Asennus

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Tärkeää
Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia turvallisuutta koskevia ohjeita.

Asennus
1. Poista valkoiset vaahtomuoviset insertit kustakin korvakupista
2. Vedä korvakupit erilleen
3. Pane kuulokkeet päähäsi
4. Säädä korvakupin paikkaa pidentämällä sankaa, niin että varmistat hyvän istuvuuden korvien ympärillä

Johdanto
Kiitos ammatillisten melua eristävien ISOtunes® LINK -korvatulppien tilauksesta. Nämä korvakuulokkeet on erityisesti suunniteltu suojaamaan haitalliselta melulta – niiden avulla on mahdollista estää niin paljon ympäröivää melua, että voit kuunnella musiikkiasi tai puhua puhelimessa vähemmin häiriöin. Tämä tuote on testattu ja täyttää eurooppalaisen turvallisuusstandardin EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, RED-direktiivin 2014/53 / EU, yhdenmukaistetun standardin EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1ja kuulonsuojaimen ANSI-standardit, SNR-luokituksella 30 dB ja NRR-luokituksella 25 dB. Täydet testaustiedot ovat saatavissa tämän lehtisen melunvaimennusta koskevassa osiossa.

Melunvaimennus
HYVÄKSYNTÄ: ISOtunes® LINK on testattu ja hyväksytty ANSI S3.19-1974 -standardin teknisten määritysten ja eurooppalaisten EN 352-1:2002- jaEN 352-6:2002- jaEN 352-8:2008-standardien mukaan.

ANSI
S3.19-1974
Kun ISOtunes® LINK-korvakuulokkeita käytetään ohjeiden mukaisesti, korvaan pääsevän melun taso on arvioitu A-painoisen ympäröivän melun ja melunvaimennusluokituksen (NRR) välisen eron perusteella. Jos tämä laite ei istu kunnolla, sen melunvaimennustehokkuus laskee. Asianmukaista istuvuutta koskevat ohjeet toimitetaan laitteen mukana.

A1: Taajuus (Hz)
A2: Melunvaimennus (dB)
A3: Vakiopoikkeama (dB)

Esimerkki:
1. Korvassa mitattu ympäröivä melun taso on 100 dB.
2. ISOtunes® LINK -korvakuulokkeiden NRR on 25 dB.
3. Korvaan menevän melun taso on arviolta 75dB.

Huomaa, että NRR perustuu jatkuvaan melunvaimennukseen eikä ehkä ole täsmällinen suojauksen ilmaisin impulssimelua vastaan, kuten ampuma.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 on sertifioitu tuotestandardien EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 ja EN 352-8: 2008 mukaisesti.

Haven Technologies, INC. Vakuuttaa täten, että IT-31 ISOtunes LINK EN 352 on asetuksen (EU) 2016/425 ja direktiivi RED 2014/53 / EU, joihin pääsee osoitteessa **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Taajuus (Hz)
B2: Melunvaimennus (dB)
B3: Vakiopoikkeama (dB)
B4: Arvioitu suojausarvo (APV) (dB)
B5:
H = Kuulonsuojauksen arvio suuritaajuuksisille äänille (f ≥ 2000Hz)
M = Kuulonsuojauksen arvio keskitaajuuksisille äänille (500 Hz < f < 2000Hz)
L = Kuulonsuojauksen arvio pienitaajuuksisille äänille (f ≤ 500Hz)

SafeMax™-tekniikka
ISOtunes LINK -kuulokkeissa käytetään SafeMax™-tekniikkaa, siksi sen äänenvoimakkuuden lähtö on rajoitettu 85 desibeliin (T-30) ja 79 desibeliin (IT-31). ISOtunes®-laitteissa, joissa käytetään SafeMax™-tekniikkaa, ovat OSHA-- ja ANSI-standardien mukainen ja kun mainittu, täyttää eurooppalaisen turvallisuusstandardin EN352.

Puhdistaminen ja huolto
- Puhdista ISOtunes LINK pyyhkimällä se varovasti puhtaalla kostealla liinalla ja miedolla saippualla.
- Älä upota kuulonsuojainta veteen.
- Älä käytä hankaavia liuottimia korvakuulokkeiden puhdistamiseen.

Jos kuulonsuojaimet kastuvat hiestä tai sateesta, keskeytä niiden käyttö ja käännä korvakuulokkeet ulospäin, niin että ne voivat kuivua.

Pehmikkeet ja vaahtomuovivuoraukset pitäisi tarkastaa säännöllisesti kulumisen, halkeamien tai muiden vaurioiden osalta.

Materiaalit:
- Korvapehmuste: PU + Vaahtomuovi
- Kotelo: ABS
- Näppäimistö: Pii
- Sanka: Ruostumaton teräs + TPE
- Teline sangalle: ABS

Tämä tuote toimitetaan litiumakun kanssa. Akku voidaan ladata kytkemällä mukana toimitettavan kaapelin toinen pää USB-porttiin ja toinen pää tuotteen latausporttiin, joka sijaitsee vasemman korvakupin kumisuojan alaosassa.

Akku voidaan tarkistaa irrottamalla akun kansi. Vapauta luukku liu´uttamalla luukkua.

Litiumakku voidaan irrottaa tuotteesta ja vaihtaa. Nosta akku pois. Irrota akun kaapeli. Voit asettaa akun takaisin koteloon ja kytkeä akkukaapelin sen aukkoon. Varmista, että akkukaapeli on kytketty akun kaapelin aukkoon tuotteen tehon varmistamiseksi.

Vaihtoehtoisesti laitetta voidaan käyttää kolmella AAA-paristolla. Irrota litiumakku kokonaan laitteesta ja aseta kolme AAA-paristoa tuotteessa esitetyllä tavalla. Älä yritä käyttää litiumakkua ja AAA-paristoja samanaikaisesti.

Automaattinen virrankatkaisu (Power-Off)
ISOtunes® LINK sammuu automaattisesti 4 käyttötunnin jälkeen.

VAROITUKSET
Suorituskyky voi heikentyä akkua käytettäessä. Tyypillinen jatkuva käyttöjakso, joka voidaan odottaa kuulonsuojaparistolta, on 14 tuntia.

ISOtunes® LINK estää ulkopuolisen melun erinomaisesti. ISOtunes® LINK -tuotetta ei turvallisuussyistä pitäisi käyttää ympäristöissä, joissa käyttäjien täytyy olla täysin tietoisia ympäristöstään. ÄLÄ esimerkiksi käytä niitä, kun ajat autoa tai moottoripyörää. ÄLÄ myöskään käytä niitä, kun ajat polkupyörää ulkona. Käyttäjä on yksinomaan vastuussa sen varmistamisesta, että ISOtunes® LINK -tuotetta käytetään VAIN turvallisessa ympäristössä.

Korvasuojusten tarkoitus on suojata korvia vaaramelulta.

Tämän kuulosuojaimen sähköisen äänipiirin lähtö voi ylittää päivittäisen melutason.

Varoitussignaalien kuultavuus määrätyllä työpaikalla voi heikentyä viihdetilojen

Kemialliset aineet saattavat vaikuttaa tähän tuotteeseen haitallisesti. Lisätietoja on saatavilla valmistajalta.

Hygieniasuojien kiinnittäminen pehmusteisiin voi vaikuttaa kuulonsuojaimien akustiseen suorituskykyyn

Suositukset
Käyttäjän pitäisi varmistaa, että tuote puhdistetaan kunnolla ja kuivataan ennen käyttöä ja käytön jälkeen. Varaston pitäisi olla puhdas ja kuiva ja lämpötilan -20-50 °C. Akku ei saisi olla täysin tyhjä ennen pitkää varastointiaikaa.

Käyttäjän pitäisi varmistua siitä, että
- kuulonsuojain asennetaan, säädetään ja sitä ylläpidetään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Kuulonsuojainta käytetään koko ajan meluisissa ympäristöissä.
- Kuulonsuojaimen toiminta tarkistetaan säännöllisesti.

Jos näitä suosituksia ei noudateta, kuulonsuojaimen aikaan saama suojaus heikkenee voimakkaasti.

Pehmusteen koko on S M L.

Tuotteen keskipaino on 430 g,
Vanhenemispäivä: 3 vuotta ostopäivästä.
Ei saa käyttää räjähtävissä ympäristöissä.

Lisähuomautukset
ISOtunes® LINK on yhteensopiva Bluetooth® V4.1 -laitteen kanssa. Emme takaa kaikkien toimintojen yhteensopivuutta kaikilla laitteilla, joissa on Bluetooth® käytössä. Tarkista laitteesi käyttöoppaasta yhteensopivuus ja toiminnollisuus.

Huomaa, että kuulonsuojaimessa on sähköinen äänentoistolaite. Korvasuojus tarjoaa äänisignaalin painetason rajoituksen, joka rajoittaa ympäristön äänisignaalin arvoon82 dB(A) korvaan. Tätä rajaa ylläpidetään Bluetooth-signaalin tuloille, jotka ovat vakioita Bluetooth A2DP -, HFP - ja HSP -laitteiden teknisille määrityksille. Tälle tuotteelle ei ole vielä anologista linjatuloa.

Tämä kuulonsuojain on varustettu sähköisellä äänitulolla. Käyttäjän on tarkistettava moitteeton toiminta ennen käyttöä. Jos havaitaan vääristymiä tai vikoja, käyttäjän tulee tutustua valmistajan ohjeisiin.

Lisätietoja ISOtunes Link -tuotteesta löytyy osoitteesta **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. Saat lisätietoja ja voit esittää kysymyksiä ISOtunes®-tuotteisiin, varaosiin ja lisävarusteisiin liittyen tukitiimiltä.

Varaosat: Hygieniasarja (korvasuojus ja vaahtomuovikappaleet)
Mallinumero: IT-83

Vaihda korvasuojukset.

1. Pane sormi korvasuojuksen ja vaahtomuovin välille.
2. Vedä vaahtomuovi pois korvakupista.
3. Irrota vaahtomuovikappaleet korvakupeista.
4. Asenna uudet vaahtomuovikappaleet.
5. Napsauta uusi korvasuojus paikoilleen korvakuppiin.

Seuraavien tietojen on oltava valmistajan saatavilla pyynnöstä:

a) tämän standardin mukaisesti suoritettujen testien tulokset;

b) testilaboratorion nimi ja maa, joka on suorittanut määrätyt testit, ja testien päivämäärä.

FCC
Huomio: Mikä tahansa muutos tai muokkaus, jota sääntöjenmukaisuudesta vastuussa oleva osapuoli ei ole erityisesti hyväksynyt, saattaa mitätöidä käyttäjän valtuuden käyttää laitetta.

Huomautus: Tämä tuote on testattu ja sen on todettu noudattavan B-luokan digitaalisia laitteita koskevia rajoituksia, jotka ovat FCC-sääntöjen osan 15 mukaisia. Näiden rajoitusten tarkoituksena on tarjota kohtuullinen suojaus haitallisia häiriöitä vastaan asuinpaikkojen asennuksessa. Tämä laite luo, käyttää, ja säteilee radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Ei ole kuitenkaan takeita siitä, että häiriöitä ei esiinnyt määrätyssä asennuksessa. Jos tämä laite ei aiheuta häiriötä radion tai television vastaanotolle, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite päälle ja päältä pois, käyttäjää rohkaistaan yrittämään korjata häiriö joillakin seuraavista toimenpiteistä:

- Kohdista tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmaksi toisistaan.
- Kytke laite eri lähtöön kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Hanki apua ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään tai kokeneeseen radio-/televisioasentajaan.

Tämä laite noudattaa FCC:n radiotaajuussäteilyn altistumisrajoja, jotka on määritetty kontrolloimattomalle ympäristölle. Loppukäyttäjien täytyy noudattaa määrättyjä käyttöohjeita radiotaajuudelle altistumista koskevien sääntöjen noudattamiseksi. Tätä lähetintä ei saa asettaa toisen antennin tai lähettimen viereen eikä sitä saa käyttää sellaisessa paikassa.

UK ja Eurooppa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

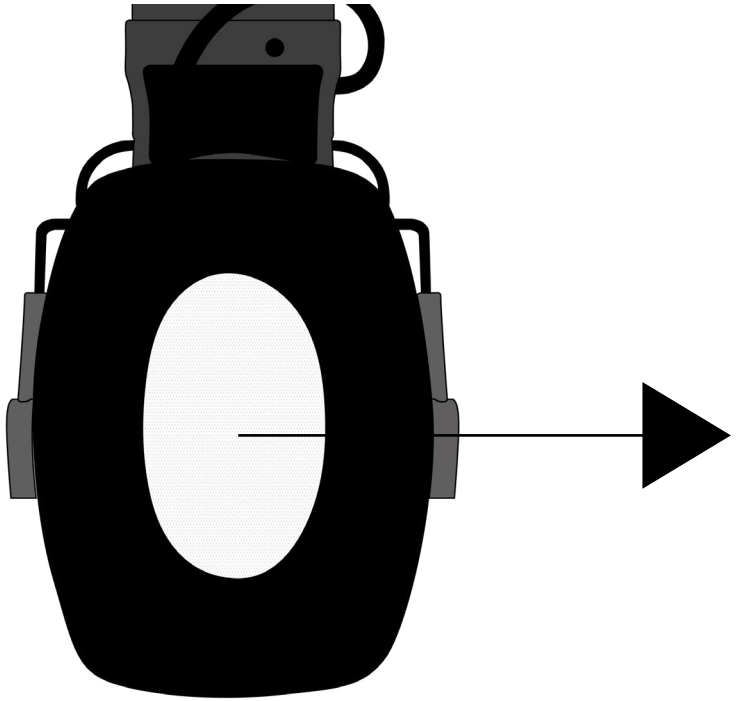
Pohjois-Amerikka
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Ma-pe 9-17 ET

Gebruik

De headset is voor uw optimaal gebruiksgemak gelabeld en verstelbaar.

1

Verwijder de witte schuimvulling van beide oorschelpen.



2

Controleer de oorschelpen op labels voor rechts en links.

Gebruik

De headset is voor uw optimaal gebruiksgemak gelabeld en verstelbaar.

3

Pas de oorschelpen, hoofdband en draden aan voor een nauwsluitende maar comfortabele pasvorm.

4

Let bij het plaatsen op de labels op de oorschelpen zodat het apparaat correct wordt geplaatst.

Locatie van bedieningselementen

1. Volgende nummer
2. Vorige nummer
3. Volume omhoog
4. Volume omlaag
5. Multifunctionele knop (MFB)
6. Bluetooth-microfoon
7. Oplaadaansluiting
8. LED-oplaadindicator
9. Vergrendeling batterijdeksel

Opladen

Het lithiumbatterijpak is bij levering volledig geïnstalleerd. Zorg ervoor dat de kabel van het batterijpak is aangesloten op de batterijpakaansluiting (2).
De lithiumbatterij heeft een gebruiksduur van 14+ uur.

1

Schuif de vergrendeling van het batterijklepje (9) “omhoog” in de richting de hoofdband om het batterijklepje los te maken.

2

Zorg er bij gebruik van het lithiumbatterijpak altijd voor dat de kabel van het batterijpak is aangesloten op de batterijpoort in het batterijcompartiment (de batterij is bij levering geïnstalleerd).

Opladen

De headset kan worden gevoed door het meegeleverde oplaadbare lithiumbatterijpak. De lithiumbatterij heeft een gebruiksduur van 14+ uur.

3

Laad op met de meegeleverde kabel door deze op de oplaadpoort (7) aan te sluiten.

*Laadspanning mag niet hoger zijn dan 5v.

4

Wanneer de kabel is aangesloten op de oplaadpoort (7), geven de L ED-oplaadindicatoren (8) de oplaadstatus van de lithiumbatterij aan.

LED-oplaadindicatoren

Continu rood = opladen (kabel aangesloten)

Continu groen = volledig opgeladen (kabel aangesloten)

Batterijen

De headset kan ook worden gevoed door 3 AAA-batterijen (niet inbegrepen).
3 AAA-batterijen leveren 24+ uur voeding en moeten daarna worden vervangen.

1

Schuif de batterijklepvergrendeling (9) “omhoog” richting de hoofdband om het batterijklepje los te maken.

2

Verwijder het lithiumbatterijpak en plaats uw 3 AAA-batterijen. Zorg ervoor dat u de batterijen op de juiste manier plaatst als u AAA-batterijen gebruikt.

Voeding On/Off

Inschakelen: Houd MFB (5) 3 seconden ingedrukt
(u hoort “Power On”)

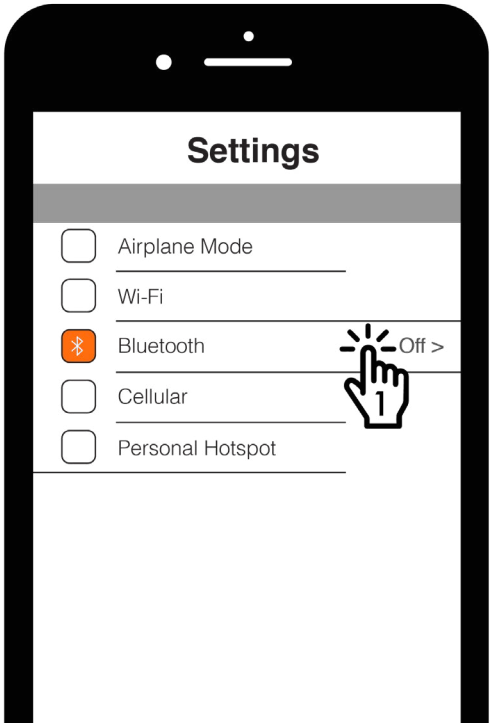
Uitschakelen: Houd MFB (5) 3 seconden ingedrukt
(u hoort “Power Off”)

Bluetooth-koppeling

Na het inschakelen schakelt de hoofdtelefoon automatisch naar de koppelings-modus (u hoort “Bluetooth Pairing Modus”)

1

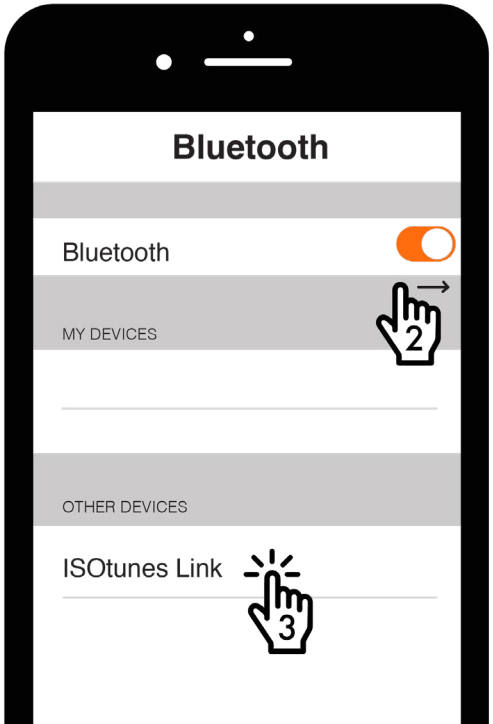
Open uw Bluetooth-instellingen op uw apparaat.



2

Zoek “ISOtunes Link.” Koppelen en verbinden.

Als de verbinding is gemaakt hoort u “Bluetooth Connected.”



Dubbele verbindingsmodus

Dit product kan op twee apparaten tegelijk worden aangesloten, zoals uw telefoon en uw computer.

1. Koppel en maak verbinding met uw eerste apparaat zoals beschreven in Bluetooth-koppeling op pagina 6. Dit wordt apparaat A.

2. Houd de MFB (5) 7 seconden ingedrukt totdat u “Bluetooth Pairing Mode”hoort (wanneer u “Power Off” hoort, de toets ingedrukt houden totdat u “Bluetooth Pairing Mode” hoort).

3. Koppel en maak verbinding met het 2e apparaat zoals beschreven in Bluetooth-koppeling op pagina 6. Dit wordt apparaat B.

4. Ga op apparaat A naar het Bluetooth-menu en maak handmatig verbinding met ISOtunes Link.

5. Beide apparaten zijn nu verbonden.

Koppelen Reset

Houd de knoppen Volume omhoog (3) en Volume omlaag (4) 4 seconden.

Het apparaat schakelt in de koppelingsmodus.

Muziek

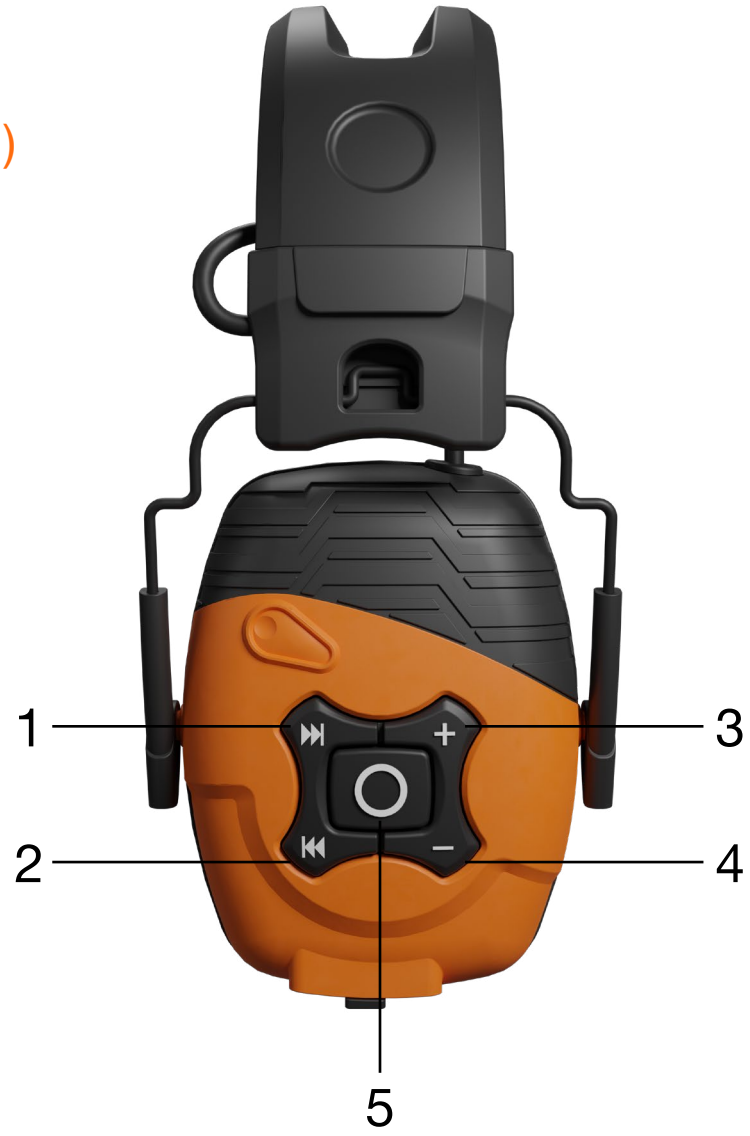
Afspelen/Pauze: Druk één keer op MFB (5)

Volgende nummer: Druk één keer op Volgende track (1)

Vorige track: Druk één keer op Vorige track (2)

Volume omhoog: Druk één keer op Volume omhoog (3)

Volume omlaag: Druk één keer op Volume omlaag (4)



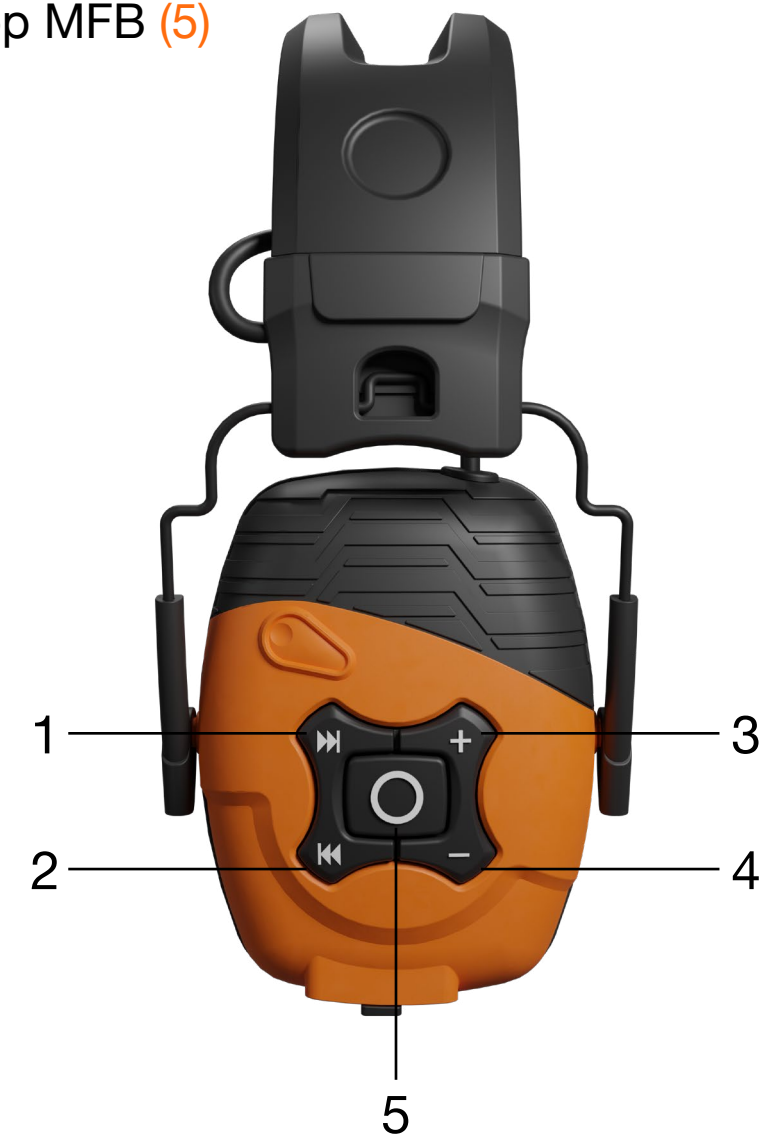
Telefoongesprekken

Oproep beantwoorden / beëindigen: Druk één keer op MFB (5)

Oproep weigeren: Houd MFB (5) 1 seconde ingedrukt

Siri / Google Assistant

Houd MFB (5) 1 seconde.



Gebruik

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Belangrijk
Lees, begrijp, en volg alle veiligheidsinformatie.

Gebruik
1. Verwijder de witte schuimrubberen inzetstukken van elke oorschelp
2. Trek de oorschelpen van elkaar
3. Plaats het apparaat op uw hoofd
4. Pas de positie van de oorschelp aan door de hoofdband te verstellen zodat deze goed om de oren past

Inleiding
Dank voor uw aankoop van de ISOtunes® LINK professionele geluidsisolerende oordopjes. Deze oordopjes zijn speciaal ontworpen voor gebruik in lawaaierige omgevingen. U kunt veel omgevingsgeluid blokkeren, zodat u met minder onderbreking naar uw muziek kunt luisteren of telefoneren. Dit product is getest en voldoet aan de Europese veiligheidsnorm EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, RODE richtlijn 2014/53 / EU, geharmoniseerde norm EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1 en de ANSI-normen voor een gehoorbeschermer, met een Single Number Rating (SNR) of 30 dB met een Noise Reduction Rating (NRR) van 25 dB. De volledige testgegevens staan in het gedeelte Ruisonderdrukking van deze handleiding.

Ruisonderdrukking
GOEDKEURING: ISOtunes® LINK is getest en goedgekeurd in overeenstemming met ANSI S3.19-1974 specificaties en de Europese veiligheidsnorm EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 en EN 352-8: 2008.

ANSI
S3.19-1974
Het geluidsniveau dat het oor binnenkomt wanneer de ISOtunes® LINK volgens de aanwijzingen wordt gedragen, benadert het verschil tussen het A-gewogen niveau van omgevingsruis en de Noise Reduction Rating (NRR). Als dit apparaat niet correct wordt geplaatst, is het minder effectief bij het onderdrukken van ruis. Raadpleeg de bijgevoegde instructies om het apparaat correct te plaatsen.

A1: Frequentie (Hz)
A2: Gemiddelde verzwakking (dB)
A3: Standaarddeviatie (dB)

Voorbeeld:
1. Het omgevingsgeluidsniveau gemeten bij het oor is 100 dB.
2. Het NRR van ISOtunes® LINK is 25 dB.
3. Het geluidsniveau dat het oor binnendringt is ongeveer gelijk aan 75dB.

De NRR is gebaseerd op de verzwakking van continue ruis en mogelijk geen nauwkeurige indicator voor de bescherming die kan worden bereikt tegen impulsgeluiden, zoals vuurwerk.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 is gecertificeerd volgens de productnormen EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 en EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Verklaart hierbij dat IT-31 ISOtunes LINK EN 352 voldoet aan de verordening (EU) 2016/425 en de richtlijn RED 2014/53 / EU, die kan worden geraadpleegd op **www.isotunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity.**

B1: Frequentie (Hz)
B2: Gemiddelde verzwakking (dB)
B3: Standaarddeviatie (dB)
B4: Aangenomen beschermingswaarde (APV) (dB)
B5:
H = Schatting gehoorbescherming voor hoogfrequente geluiden (f ≥ 2000Hz)
M = Schatting gehoorbescherming voor middenfrequente geluiden (500 Hz <f <2000Hz)
L = Schatting gehoorbescherming voor lage frequente geluiden (f ≤ 500Hz)

SafeMax™ Technologie
ISOtunes® LINK maakt gebruik van SafeMax™ Technology. Daarom is het uitvoervolume beperkt tot 85 decibel (IT-30) en 79 decibel (IT-31). ISOtunes® apparaten met SafeMax™ Technologie voldoen aan OSHA en ANSI en, indien van toepassing, aan de Europese veiligheidsnorm EN352.

Reiniging en onderhoud
- Reinig uw ISOtunes Link door deze voorzichtig af te vegen met een schone, vochtige doek met milde zeep.
- Dompel de gehoorbeschermer niet onder in water.
- Gebruik geen schuurmiddelen om de gehoorbeschermer schoon te maken.

Als de gehoorbeschermer nat wordt van zweet of regen, stop dan met het gebruik en draai de oordop naar buiten en laat hem drogen.

De oorkussens en schuimrubberen voeringen moeten regelmatig worden geïnspecteerd op slijtage, scheuren of andere schade.

Materialen:
- Oorkussen: PU + traagschuim
- Behuizing: ABS
- Toetsenbord: Silicone
- Hoofdband: Roestvrij staal + TPE
- Beugel voor hoofdband: ABS

Dit product wordt geleverd met een lithiumbatterijpak. Laad het batterijpak op door het ene uiteinde van de meegeleverde kabel in een USB-uitgang te steken en het andere uiteinde in de oplaadpoort onder de rubberen dop aan de onderkant van de linkeroorschelp.

De batterijen kunnen worden gecontroleerd door het batterijklepje te verwijderen. Verschuif de grendel om het klepje te ontgrendelen.

Het lithiumbatterijpak kan uit het product worden verwijderd en vervangen. Til de batterij uit de houder. Koppel de kabel van het batterijenpak los. Om opnieuw te installeren, plaatst u de batterij in de houder en sluit u de batterijkabel aan op de aansluiting van het batterijpak. Zorg ervoor dat de kabel is aangesloten op de kabelpoort van het batterijpak om te verzekeren dat het apparaat goed werkt.

Als alternatief kunnen drie AAA-batterijen het apparaat van stroom voorzien. Verwijder het lithiumbatterijpak uit het apparaat en

plaats de AAA-batterijen zoals aangegeven op het product. Het lithiumbatterijpak en de AAA-batterijen niet tegelijkertijd gebruiken.

Automatische uitschakeling
ISOtunes® LINK wordt na 4 uur gebruik automatisch uitgeschakeld.

WAARSCHUWINGEN
De prestaties kunnen afnemen bij gebruik van de batterij. De typische periode van continu gebruik die kan worden verwacht van een oorbeschermerbatterij is 14 uur.

ISOtunes® LINK is effectief in het blokkeren van omgevingsgeluid. Gebruik de ISOtunes® LINK daarom NIET in omgevingen waar u zich volledig bewust moeten zijn van de omgeving om redenen van persoonlijke veiligheid. Gebruik de oordopjes NIET tijdens het autorijden of motorrijden. Gebruik ze NIET als u op een fiets aan het verkeer deelneemt. De gebruiker is zelf verantwoordelijk om ervoor te zorgen dat ISOtunes® LINK ALLEEN in veilige omgevingen wordt gebruikt.

Deze oordoppen zijn bedoeld om uw oren te beschermen tegen gevaarlijke geluiden.

De output van het elektrische audiocircuit van deze gehoorbeschermer kan het dagelijkse limietgeluidsniveau overschrijden.

De hoorbaarheid van waarschuwingssignalen op een specifieke werkplek kan verminderd zijn tijdens het gebruik van de entertainmentfunctie.

Dit product kan aangetast worden door bepaalde chemische stoffen. Verdere informatie kan worden opgevraagd bij de fabrikant.

Het aanbrengen van hygiënische hoezen op de kussens kan de akoestische prestatie van de oordoppen beïnvloeden.

Aanbevelingen
De gebruiker moet het apparaat voor en na gebruik schoonmaken en drogen. Bewaar het apparaat op een schone en droge plaats tussen -20° C en 50° C. De batterij mag niet leeg zijn als u het apparaat langdurig opbergt.

De gebruiker moet onderstaande aanwijzingen volgen.

- De gehoorbeschermer moet worden ingebracht, afgesteld en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.
- De gehoorbeschermer wordt altijd gedragen in een lawaaierige omgeving.
- De gehoorbeschermer moet regelmatig gecontroleerd worden op correcte werking.

Als deze aanwijzingen niet worden opgevolgd, wordt de effectiviteit van de gehoorbeschermer aangetast.

De maten voor de oordopjes zijn S M L.

Het gemiddelde gewicht van het apparaat is 430 g.
Levensduur: 3 jaar vanaf aankoopdatum.
Niet gebruiken in omgeving waar explosiegevaar bestaat.

Aanvullende opmerkingen
ISOtunes® LINK is compatibel met Bluetooth® V4.1. De compatibiliteit van alle functies op Bluetooth®-apparaten wordt door ons niet gegarandeerd. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw apparaat voor compatibiliteit en functionaliteit.

Let op, de gehoorbeschermer biedt een elektrische audiofunctie. De oordopjes zorgen voor een beperking van het geluidsdrukniveau van het audiosignaal, waardoor het audiosignaal voor entertainment wordt beperkt tot 82 dB(A) effectief naar het oor. Deze limiet wordt gehandhaafd voor bluetooth-signaalingangen die standaard zijn volgens de Bluetooth A2DP-, HFP- en HSP-specificaties. Dit product heeft geen analoge lijningang.

Deze oorkap is voorzien van elektrische audio-ingang. De drager moet voor gebruik de correcte werking controleren. Als vervorming of defect wordt gedetecteerd, moet de drager het advies van de fabrikant raadplegen.

Meer informatie over ISOtunes LINK vindt u op **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. Voor aanvullende informatie of vragen over ISOtunes® producten of reserveonderdelen en accessoires kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

Vervangingsonderdelen: Hygiëneset (oorkussens en schuimrubberen inzetstukken) Modelnummer: IT-83

Vervangen van oorkussens.
1. Plaats uw vinger tussen de oorkussens en het schuimrubber.
2. Trek het schuimrubberen oorkussen los van de oorschelp.
3. Verwijder de schuimrubberen inzetstukken in de oorschelp.
4. Plaats de nieuwe schuimrubberen inzetstukken
5. Klik het nieuwe oorkussen op de oorschelp op zijn plaats

De volgende informatie is op verzoek verkrijgbaar bij de fabrikant:

a) resultaten van tests die zijn uitgevoerd in overeenstemming met deze norm;

b) de naam en het land van het testlaboratorium dat de gespecificeerde tests heeft uitgevoerd en de datum van de tests.

FCC
Opgelet: De gebruiker wordt erop gewezen dat wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te gebruiken kan vervallen.

Opmerking: Deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten voor een digitaal apparaat van Klasse B, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen, en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storing aan radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker geadviseerd om de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Verstel of verplaats de ontvangende antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/ tv-monteur voor hulp.

Deze apparatuur voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan RF-straling die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Eindgebruikers moeten de specifieke bedieningsinstructies volgen om te voldoen aan de richtlijnen voor blootstelling aan RF. Deze zender mag niet op dezelfde locatie worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.

VK en Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

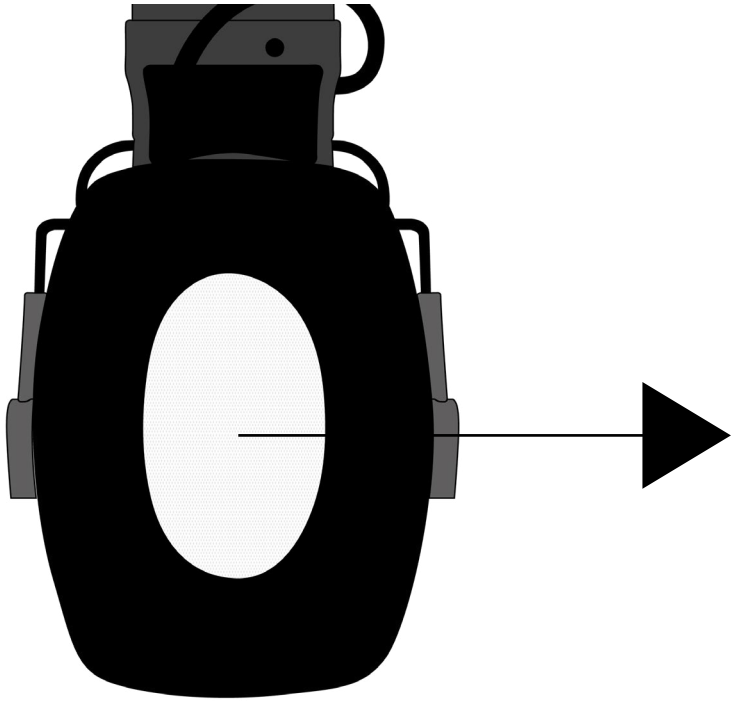
Noord-Amerika
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Maandag - vrijdag 9-5 ET

Montering

Hodesettet er merket og justerbart for din bekvemmelighet.

1

Fjern den hvite skumpolstringen fra hver øreklokke.



2

Sjekk øreklokkene for høyre og venstre merke.

Montering

Hodesettet er merket og justerbart for din bekvemmelighet.

3

Juster øreklokkene, hodebåndet og ledningene for en tettsittende, men god og behagelig passform.

4

Husk å sørge for at øreproppetikettene tilsvarer til den riktige siden og plasser den deretter på ørene

Bruk av kontroller

1. Neste sang
2. Forrige sang
3. Volum opp
4. Volum ned
5. Multifunksjonsknapp (MFB)
6. Bluetooth-mikrofon
7. Ladeport
8. LED-indikator for lader
9. Lås til batterideksel

Lader

Litiumbatteripakken er ferdig installert. Husk å sørge for at batteripakkabelen er koblet til batteripakkeporten (2).
Lithium-batteripakken har en ladning på 14+ timer.

1

Skyv batteridekselåsen (9) “opp” mot hodebåndet for å løsne batteridekselet.

2

Ikke glem å sørge for at batteripakkens kabel er koblet til batteripakkeporten i batteriet når du bruker litiumpakken (vær oppmerksom på at batteriet er fullstendig installert).

Lader

Du kan bruke headsettet med den medfølgende oppladbare litiumbatteripakken. Lithium-batteripakken har en 14+ timers lading.

3

Lad med den medfølgende kabelen ved å koble den til ladeporten (7).

**Ladespenningen bør ikke overstige 5v.*

4

Mens kabelen er koblet til ladeporten (7), vil LED-ladningsindikatorene (8) vise hvor ladet litiumbatteriet er.

LED-ladningsindikatorer

Rød = Lader
(Med kabelen koblet til)

Grønn = Fulladet
(Med kabelen koblet til)

Batterier

Det er også mulig å drive hodesettet med 3 AAA-batterier (ikke inkludert).
3 AAA-batterier holder 24+ timers lading og må da byttes ut.

1

Skyv batterideksellåsen (9) “opp” mot hodebåndet for å løsne batteridekselet.

2

Fjern litiumbatteripakken og plasser de 3 AAA-batteriene. Når du bruker AAA-batterier, må du sørge for at de vender riktig vei.

Strøm på / av

Slå på: Trykk og hold MFB (5) i 3 sekunder
(du vil høre “Power On”)

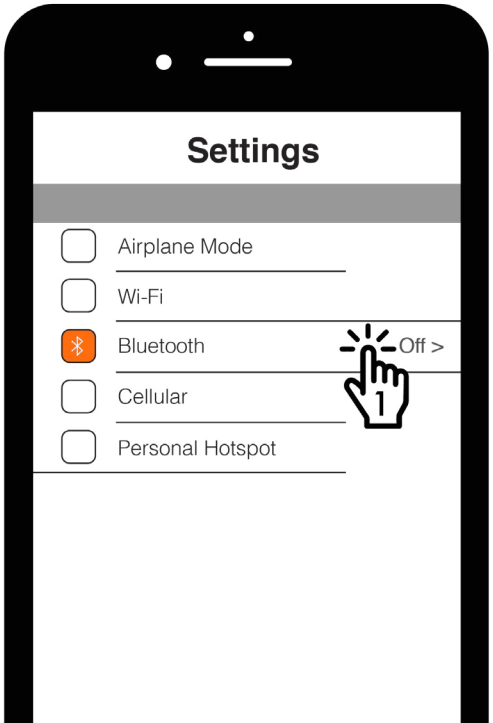
Slå av: Trykk og hold MFB (5) i 3 sekunder
(du vil høre “Power On”)

Bluetooth-paring

Etter at hodetelefonene er slått på, går de automatisk i paringsmodus.
(du vil høre “Bluetooth-paringsmodus”)

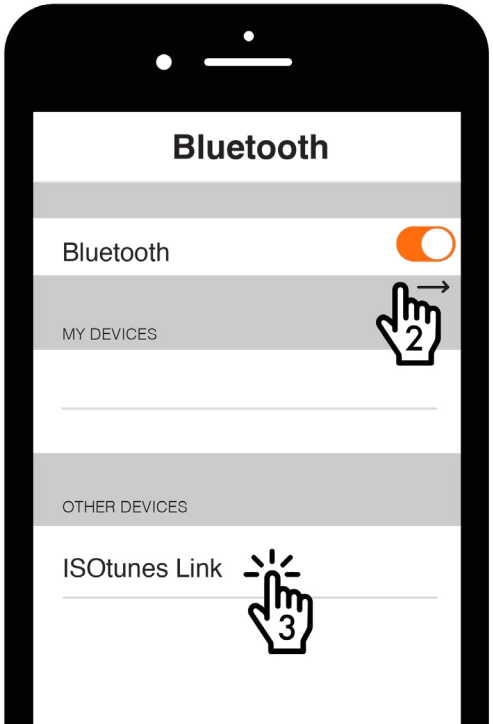
1

Åpne nå Bluetooth-innstillingene på enheten.



2

Søk etter “ISOtunes Link.”
Par og koble til.
Når headsettet er koblet til, vil du høre “Bluetooth Connected.”



Dobbel paringsmodus

Det er mulig å koble dette produktet til to enheter samtidig, for eksempel telefonen og datamaskinen.

1. Par og koble til din første enhet som du ser beskrevet i Bluetooth-parring på side 6. Dette vil være enhet A.

2. Trykk og hold MFB (5) i 7 sekunder til du hører “Bluetooth-paringsmodus” (du vil nå høre strøm av, fortsett å holde knappen til du hører “Bluetooth-paringsmodus”)

3. Par og koble til den andre enheten som du ser beskrevet i Bluetooth-parring på side 6. Dette vil være enhet B.

4. På enhet A, gå nå til Bluetooth-menyen og koble manuelt til ISOtunes Link.

5. Nå er begge enhetene koblet til.

Tilbakestilling av parring

Trykk og hold volumet opp (3) og volumet ned (4) i 4 sekunder.

Produktet går nå i paringsmodus.

Musikk

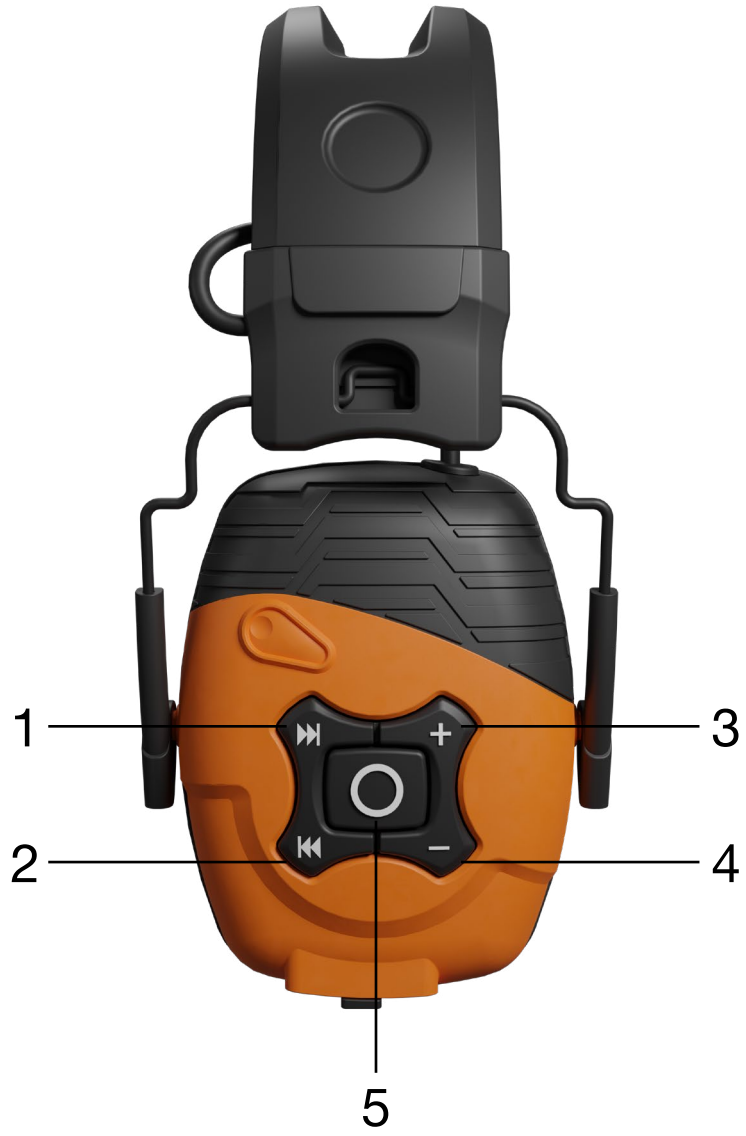
Spill av / pause: Et kort enkelt trykk MFB (5)

Neste Sang: Kort enkelt trykk Neste sang (1)

Forrige sang: Kort enkelt trykk Forrige sang (2)

Volum opp: Et kort enkelt trykk Volum opp (3)

Volum ned: Et kort enkelt trykk Volum ned (4)



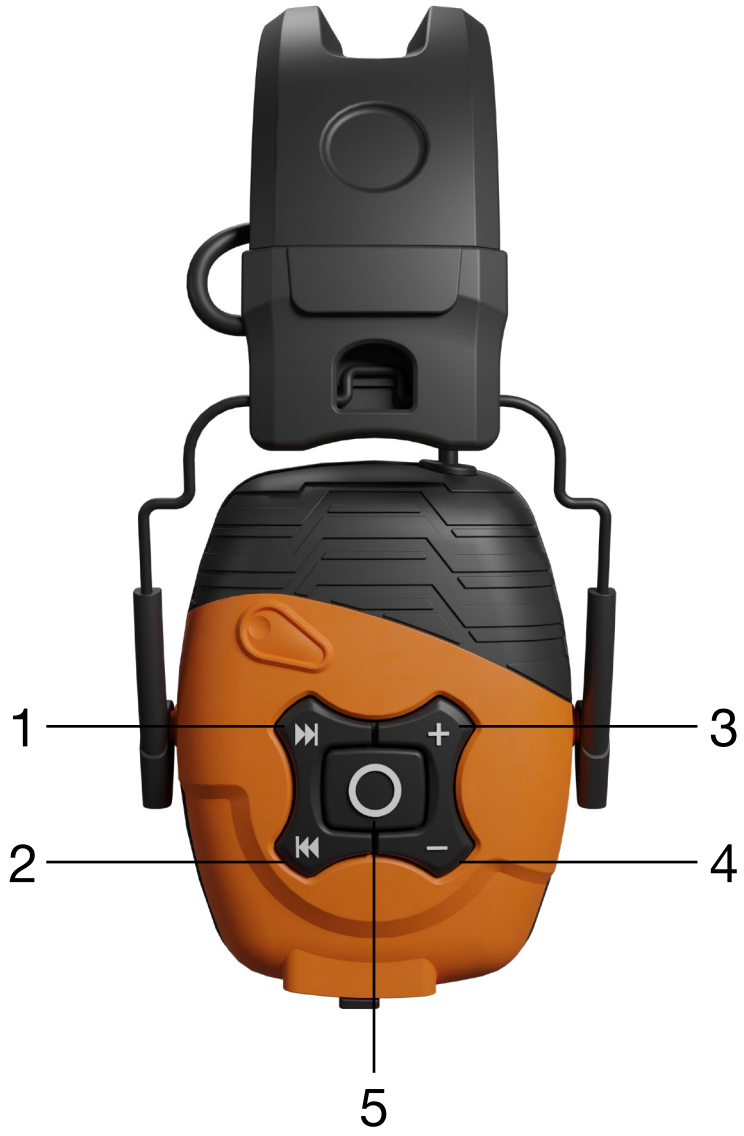
Telefonsamtaler

Svar / avslutt samtale: Et kort enkelt trykk på MFB (5)

Avvis samtale: Trykk og hold MFB (5) i 1 sekund

Siri / Google Assistant

Trykk og hold inne MFB (5) i 1 sekund



Viktig

ANSI S3.19-1974 Table (NRR Table)

A1: **Frequency, Hz**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**3150**	**4000**	**6300**	**8000**	**NRR**
A2: Grand Mean Attenuation, dB	19.9	22.3	27.8	30.8	38.8	44.3	50.0	46.3	42.4	**25**
A3: Standard Deviation, dB	3.7	2.9	2.4	2.3	3.8	3.9	3.8	3.1	4.3	

EN 352-1:2002 Table (SNR Table)

B1: **Frequency (Hz)**	**125**	**250**	**500**	**1000**	**2000**	**4000**	**8000**
B2: Mf (dB)	17.5	21.4	26.6	29.3	37.6	46.4	39.6
B3: sf (dB)	4.5	2.5	2.6	2.3	3.7	4.6	6.8
B4: APVf	13.0	18.9	24.0	27.0	33.9	41.8	32.8

B5: SNR=30dB H=34dB M=27dB L=21dB APVf=MF-SF (dB)

Audio Input (EN 352-6)
Bluetooth (HFP): The maximum SPL is 76.4 dB(A) at -14 dBFS

Entertainment (EN 352-8)
Bluetooth (A2DP): The maximum SPL is 77.1 dB(A) at -10 dBFS

Viktig
Det er viktig å lese, forstå og følge all sikkerhetsinformasjon.

Montering:
1. Fjern de hvite skuminnsatsene fra hver ørepropp
2. Trekk øreklokkene fra hverandre
3. Nå kan du plassere produktet på hodet
4. Du kan justere øreklokkens stilling ved å utvide hodebåndet for å sikre en god passform rundt ørene

Introduksjon
Takk for at du kjøpte ISOtunes® LINK Profesjonelle støyisolerende øreklokker. Disse øreklokkene er spesielt designet for bruk i støyende omgivelser, slik at du kan blokkere mye av støyen rundt, slik at du kan lytte til musikken din eller snakke i telefonen med mindre avbrudd. Dette produktet er testet og oppfyller den europeiske sikkerhetsstandarden EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, EN 352-8: 2008, RED direktiv 2014/53 / EU, harmonisert standard EN 60065-2014 + A11-2017 , EN 62479: 2020, ETSI EN 300328 V2.1.1, ETSI EN 301489-1 V2.1.1, ETSI EN 301489-17 V3.1.1og ANSI-standardene for hørselsvern, for hørselsvern med SNR (Single Number Rating) på 30 dB med en støyreduksjonshastighet (NRR) på 25 dB. All testinformasjon finner du i delen for støyreduksjon i dette heftet.

GODKJENNING AV STØYDEMPING:
ISOtunes® LINK er testet og godkjent i samsvar med ANSI S3.19-1974 Spesifikasjoner og den europeiske sikkerhetsstandarden EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002, og EN 352-8: 2008..

ANSI
S3.19-1974
Nivået på støy som kommer inn i en persons øre, når disse ISOtunes® LINK hodetelefoner brukes som beskrevet, er nært tilnærmet av forskjellen mellom A-vektet miljøstøynivå og Noise Reduction Rating (NRR). Feil bruk av denne enheten vil redusere dens effektivitet i å dempe støy. Se vedlagte instruksjoner for riktig montering.

A1: Frekvens (Hz)
A2: Gjennomsnittlig demping (dB)
A3: Standardavvik (dB)

Eksempel:
1. Det omgivende støynivået målt ved øret er 100 dB.

2. NRR for ISOtunes® LINK er 25 dB.
3. Støynivået som kommer inn i øret er omtrent lik 75dB

Vær oppmerksom på at NRR er basert på demping av kontinuerlig støy og ikke er en nøyaktig indikator på beskyttelsen som er oppnådd mot impulsiv støy, for eksempel skudd.

EN 352
IT-31 ISOtunes LINK EN 352 er sertifisert i henhold til produktstandardene EN 352-1: 2002, EN 352-6: 2002 og EN 352-8: 2008.

Haven Technologies, INC. Erklærer herved at IT-31 ISOtunes LINK EN 352 er i samsvar med forskriften (EU) 2016/425 og direktivet RED 2014/53 / EU, som er tilgjengelig på **www.ISOtunes.co.uk/EU-declaration-of-conformity**.

B1: Frekvens (Hz)
B2: Gjennomsnittlig demping (dB)
B3: standardavvik (dB)
B4: Antatt beskyttelsesverdi (APV) (dB)
B5:
H = Estimering av hørselvern for høyfrekvente lyder (f ≥ 2000Hz)
M = Estimering av hørselsvern for mellomfrekvenslyder (500 Hz < f < 2000Hz)
L = Estimering av hørselsvern for lavfrekvente lyder (f ≤ 500Hz)

SafeMax™ Teknologi
ISOtunes® LINK har SafeMax™ teknologi, derfor er volumutgangen begrenset til 85 desibel (IT-30) og 79 desibel (IT-31). ISOtunes®enheter med SafeMax™ Teknologien er OSHA-- og ANSI-kompatibel og oppfyller den europeiske sikkerhetsstandarden EN352.

Rengjøring og vedlikehold
- Rengjør ISOtunes Link ved å tørke dem forsiktig av med en ren, fuktig klut med mild såpe.
- Ikke legg høreværnet i vann.
- Ikke bruk slipende rengjøringsmidler for å rengjøre høreværnet.

Hvis hørselvernet blir våt av svette eller regn, må du slutte å bruke det og slå øreklokke utover og la den tørke.
Du bør sjekke øreputer og skumforinger for forringelse, sprekker eller andre skader.

Materialer:
- Ørepute: PU + minneskum •
- Kabinett: ABS
- Tastatur: Silisium
- Hodebånd: Rustfritt stål + TPE
- Hodebånd brakett: ABS

Produktet leveres med en litiumbatteripakke. Batteripakken kan lades ved å koble den ene enden av den medfølgende kabelen til et USB-uttak og den andre enden i produktets ladeport, det er under gummidekselet nederst på venstre øreklokke.

Du kan sjekke batteriene ved å fjerne batteridekselet. Skyv låsen for å løsne toppen.

Litiumbatteripakken kan fjernes fra produktet og byttes ut. Ta ut batteriet. Koble fra batterikabelen. For å installere det på nytt, sett batteripakken inn i rommet og koble batteripakkabelen til batteripakkeporten. Det er viktig at batterikabelen er koblet til kabelportporten for riktig produktytelse.

Du kan også lade enheten med tre AAA-batterier. Fjern litiumbatteripakken fra produktet og sett inn AAA-batteriene som angitt på produktet. Ikke prøv å bruke litiumbatteripakken og AAA-batteriene samtidig.

Automatisk avslåing
ISOtunes® LINK vil slå seg av automatisk etter 4 timers bruk.

ADVARSEL
Ytelsen kan forringes med batteribruk. Den typiske perioden med kontinuerlig bruk som kan forventes fra øreklokkebatteriet er 14 timer.

ISOtunes® LINK gjør en utmerket jobb med å blokkere støy. Som sådan skal ISOtunes® LINK IKKE brukes i miljøer der brukerne må være fullstendig klar over omgivelsene av personlige sikkerhetsmessige årsaker.. For eksempel, ikke bruk dem mens du kjører bil eller motorsykkel. På samme måte, IKKE bruk dem når du sykler. Brukeren er eneansvarlig for å sikre at ISOtunes® LINK KUN brukes i trygge omgivelser.

Disse øreklokkene er ment å beskytte ørene dine mot farlig støy.

Utgangen fra den elektriske lydkretsen til denne høreapparatet kan overstige det daglige grense lydnivået.

Hørbarheten av advarselssignaler på en bestemt arbeidsplass kan bli svekket når du bruker underholdningsanlegget.

Dette produktet kan bli skadet av visse kjemiske stoffer, for eksempel insektspray og solkrem. Hvis du trenger ytterligere informasjon, vennligst kontakt produsenten.

Montering av hygienedeksler på putene kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene.

Anbefalinger
Brukeren bør sørge for at produktet er ordentlig rengjort og tørt før bruk. Oppbevaring skal foregå på et rent og tørt sted mellom -20 ° C og 50 ° C. Batteriet skal ikke tømmes helt før langvarig lagring.

Brukeren bør sørge for at:
- Hørselsvernet er montert, justert og vedlikeholdt i samsvar med produsentens anvisninger.
- Hørselsvernet brukes til enhver tid i støyende omgivelser.
- Hørselsvernet blir regelmessig inspisert for brukervennlighet.

Hvis disse anbefalingene ikke følges, vil beskyttelsen som høreapparatet gir, bli alvorlig svekket.

Størrelsesområdet for øreklokken er S M L.

Gjennomsnittlig masse av produktet er 430 g.
Foreldelsesdato: 3 år fra kjøpsdato.
Skal ikke brukes i eksplosive atmosfærer.

Tilleggsmerknader
ISOtunes® LINK er kompatibel med Bluetooth® V4.1. Vi garanterer ikke for kompatibiliteten til alle funksjoner på alle Bluetooth®-aktiverte enheter. Sjekk enhetens brukerhåndbok for kompatibilitet og funksjonalitet.

Vær oppmerksom på at høreværnet har et elektrisk lydanlegg. Øreklokken gir lydsignalbegrensning for lydsignal som begrenser underholdningens lydsignal til 82 dB (A) som er effektiv for øret. Denne grensen opprettholdes for Bluetooth-signalinnganger som er standard i henhold til Bluetooth A2DP-, HFP- og HSP-spesifikasjonene. Produktet har ikke en analog linjeinngang

Denne øreklokken er utstyrt med elektrisk lydinngang. Bæreren bør sjekke riktig bruk før bruk. Hvis det oppdages forvrengning eller svikt, bør brukeren henvise til produsentens råd.

Hvis du trenger mer informasjon om ISOtunes® LINK, kan du gå til **www.ISOtunes.com/Link-Manual**. For mer informasjon eller spørsmål om ISOtunes®-produkter eller reservedeler og tilbehør, vennligst kontakt vårt supportteam.

Reservedeler: Hygienesett (øreputer og skuminnsatser)
Modellnummer: IT-83

Hvordan du bytter øreputene.
1. Sett fingeren mellom øreputer og skum.
2. Trekk skumørputen vekk fra ørekoppen.
3. Fjern skuminnsatsene i ørekoppen.
4. Installer de nye skuminnsatsene
5. Fest den nye øreputen på plass på ørekoppen

Følgende informasjon skal være tilgjengelig fra produsenten på forespørsel:

a) resultater av tester utført i samsvar med denne standarden,

b) navnet og landet på testlaboratoriet som utførte de spesifiserte testene, og datoen for testene.

FCC
brukeren advares om at endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar, kan ugyldiggjøre brukernes autoritet til å bruke utstyret.

Merk: Dette utstyret er testet og overholder grensene for en klasse B digital enhet, i henhold til del 15 av FCC-reglene. Disse grensene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes på riktig måte med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens i radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at interferens ikke kan forekomme i en bestemt installasjon. Hvis det skjer at utstyret forårsaker skadelig forstyrrelse i radio- eller fjernsynsmottak, som kan bestemmes ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å korrigere forstyrrelsen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak:

- Beveg mottakerantennen.
- Gjør avstanden større mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et stikkontakt på en annen krets enn mottakeren er koblet til.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio- / TV-tekniker for å få hjelp.

Dette utstyret overholder FCCs grenseverdier for RF-stråling som er gyldige for et ukontrollert miljø. Sluttbrukere må følge den spesifikke bruksanvisningen for å tilfredsstille samsvar med RF-eksponering. Denne senderen må ikke være lokalisert eller fungere sammen med noen annen antenne eller sender.

Storbritannia og Europa
uk-eurosupport@isotunesaudio.com

Nord Amerika
support@isotunesaudio.com
1-844-396-3737
Mandag-fredag 9-5 ET